



CA.GOV

Arabic
2017

California

كُتَيْب السائق

الحاكم
ولاية كاليفورنيا
Edmund G. Brown Jr.,

المدير
هيئة النقل بولاية كاليفورنيا
Brian P. Kelly,

المدير
دائرة تسجيل المركبات الآلية
Jean Shiomoto,

هذا الكُتَيْب متواجد في: www.dmv.ca.gov



الزملاء الأعضاء في ولاية كاليفورنيا،

تتيح لنا طرقنا السريعة اجتياز هذه الولاية الخلابة لإنجاز الأعمال التجارية، زيارة العائلة والأصدقاء، و اكتشاف العجائب ذات المناظر الخلابة التي تجعل كاليفورنيا هذا المكان المرغوب لدعوته منزلاً و لكن قبل أن نبدأ القيادة، يجب أن نتذكر أن نضع السلامة أولاً من خلال الانصياع لقواعد الطريق، و تجنب القيادة و أنت مشتت، و الامتناع عن الشرب ثم القيادة.

أننا نشاطر الطريق مع ما يقرب من 26 مليون سائق مرخص في ولاية كاليفورنيا، لا يمكننا أن ننسى أن إصدار رخصة القيادة هو الامتياز الذي يأتي مع مسؤولية كبيرة. لفهم تماما كل ما هو مطلوب من كل واحد منا، من المهم أن تدرس هذا بعناية كتيب سائق كاليفورنيا (*California Driver Handbook*). كما أنه متاح على الإنترنت من خلال www.dmv.ca.gov من خلال "تطبيق" سهل التحميل يقدم عينة للاختبارات، أشرطة الفيديو التعليمية، و الدروس التفاعلية.

بينما يتم باستمرار تجهيز سيارتنا وشاحناتنا بتقنيات جديدة مصممة لجعل القيادة أكثر أماناً، فلا يزال لدينا دور لإبقاء أعيننا على الطريق، و اليدين على عجلة القيادة، و العقل مُركز على القيادة. وتذكر أن تبقى في حالة تأهب لركاب الدراجات و المشاة.

متمنيا لكم رحلات آمنة،

براين بي كيلي
المدير العام

هيئة النقل بولاية كاليفورنيا (California State Transportation Agency)

قائمة المحتويات

| | |
|----|--|
| | التغيب المعتاد - الأشخاص الذين |
| 10 | تتراوح أعمارهم من 13-18 عام..... |
| 10 | الفَصْر والهواتف الخلوية..... |
| 11 | معلومات الترخيص المتنوعة..... |
| | لاستبدال رخصة قيادة (DL) مفقودة/ |
| 11 | مسروقة أو تالفة..... |
| 11 | تغييرات الأسماء..... |
| 11 | تجديد رخصة القيادة DL..... |
| 12 | التجديد عن طريق البريد أو الإنترنت..... |
| 12 | تمديد رخصة القيادة..... |
| 12 | رخصة القيادة (DL) في حوزتك..... |
| 12 | تغيير العنوان..... |
| 12 | رؤية..... |
| 13 | بطاقة البيانات الطبية..... |
| 13 | التبرع بالأعضاء والأنسجة..... |
| 13 | تعيين المخضرم ومعلومات إعانة..... |
| | كيف يمكنني الحصول على تسمية |
| 13 | قدامى المحاربين؟..... |
| 14 | يرجى التسجيل للتصويت..... |
| 14 | الساكنين غير المرخصين..... |
| 14 | رخص القيادة الدبلوماسية..... |
| 14 | بطاقات الهوية (ID)..... |
| | بطاقات هوية (ID) مجانية للحالات |
| 16 | اليدنية والعقلية (P&M)..... |
| | تجديد بطاقة الهوية (ID) عن طريق |
| 16 | البريد أو الإنترنت..... |
| 16 | مدارس القيادة..... |
| 16 | برنامج السائق الناضج..... |
| 16 | مسؤوليات المشاة..... |
| 17 | تكنولوجيا جديدة..... |
| 18 | حماية الراكب..... |
| 18 | أحزمة الأمان..... |
| 19 | ناملاً دعاقمو لافطلاً نيامت ماظن..... |
| 19 | الركوب بأمان مع الوسائد الهوائية..... |
| 19 | الوسائد الهوائية للخدمات الجانبية..... |
| 20 | الأطفال غير المراقبين داخل المركبات..... |
| 20 | القيادة مشتتاً..... |
| 20 | مخاطر الطقس الساخن..... |
| 21 | الرقابة المرورية..... |
| 21 | أضواء إشارات المرور..... |
| 22 | أضواء إشارات المشاة..... |
| 26 | إشارات حركة المرور..... |
| 27 | قوانين و قواعد الطريق..... |
| 27 | قواعد أولوية المرور..... |

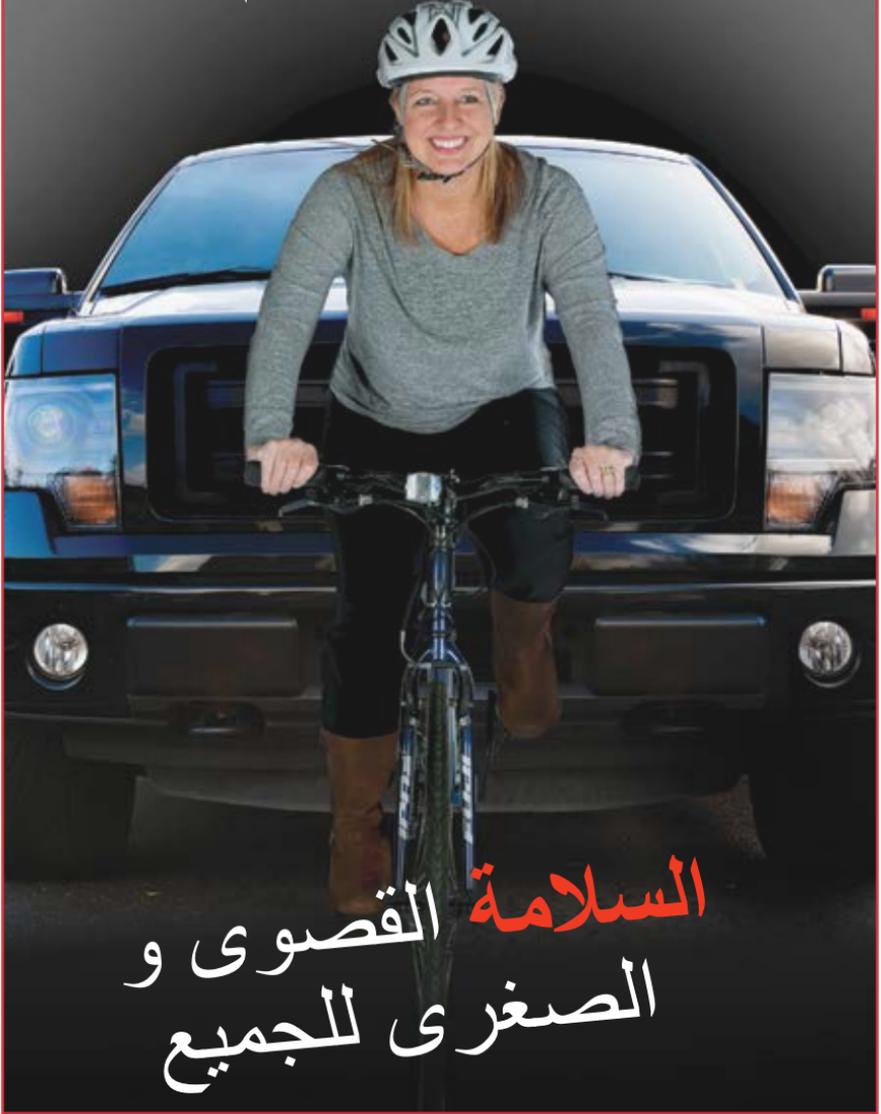
| | |
|-----------|--|
| VII..... | القوانين الجديدة لعام 2017..... |
| viii..... | جهة إرسال التعقيبات..... |
| IX.... | معلومات حول إدارة المركبات الآلية DMV..... |
| ix..... | ساعات عمل المكتب الميداني..... |
| 1..... | معلومات عامة..... |
| 1..... | إخلاء المسؤولية..... |
| 1..... | التعريف الدقيق..... |
| 1..... | معلومات أساسية..... |
| | رخصة القيادة لسائق كاليفورنيا |
| | THE CALIFORNIA DRIVER |
| | (LICENSE) |
| 2..... | من يجب أن يكون لديه رخصة قيادة ؟..... |
| 2..... | المقيمين بـكاليفورنيا..... |
| | الأفراد العسكريين المقيمين بولاية |
| | كاليفورنيا القوات المسلحة الأمريكية |
| 2..... | (U.S. Armed Forces)..... |
| | العاملين العسكريين غير المقيمين |
| 2..... | بولاية كاليفورنيا..... |
| 2..... | المقيمين الجدد بـكاليفورنيا..... |
| 2..... | بالغون يزورون كاليفورنيا..... |
| 3..... | الحصول على رخصة قيادة (DL)..... |
| | متطلبات التقديم لرخصة قيادة الفئة C |
| 3..... | الرئيسية..... |
| 4..... | متطلبات التصريح للبالغين..... |
| 4..... | متطلبات رخصة القيادة للبالغين..... |
| 5..... | فئات DL..... |
| 6..... | عملية الفحص..... |
| 6..... | أين يتم إجراء الاختبارات..... |
| 6..... | الغش..... |
| 6..... | امتحانات إدارة المركبات الآلية DMV..... |
| 7..... | قسم خاص - الفَصْر..... |
| 7..... | متطلبات تصاريح الفَصْر..... |
| 8..... | متطلبات تصاريح الفَصْر..... |
| 8..... | متطلبات رخصة القيادة للفَصْر..... |
| 8..... | استثناءات - قيود رخصة القيادة للفَصْر..... |
| 9..... | الفَصْر خارج الولاية..... |
| 9..... | تصريح الفَصْر خارج الولاية..... |
| 9..... | DL رخصة قيادة الفَصْر خارج الولاية..... |
| 9..... | المخالفات المرورية..... |
| 9..... | وفيات حوادث المرور لفئة المراهقين..... |
| 10..... | إجراءات ضد رخصة القيادة المؤقتة (DL)..... |
| 10..... | الاحتفاظ برخصة القيادة المؤقتة..... |

| | | | |
|----|-------------------------------------|----|-------------------------------------|
| 50 | لا تستخدم آلة التنبيه | 27 | معلومات عامة |
| 50 | استخدم المصابيح الأمامية | 27 | المشاة |
| 50 | استخدم إشارات الطوارئ | 28 | ممرات عبور المشاة |
| 51 | الرسائل النصية والهواتف الخلوية | 28 | التقاطعات |
| 51 | وضع المركبة | 29 | الطرق الملتوية |
| 51 | مسافة التتبع | 29 | الطرق الجبلية |
| 51 | الأشخاص الذين يشكلون مخاطر للسائقين | 30 | حدود السرعة |
| 52 | تقريب المسافة | 30 | الحد الأقصى للسرعة |
| 52 | اندماج داخل/خارج حركة المرور | 30 | السرعات المخفضة |
| 52 | المسافة اللازمة للاندماج | 33 | البحث بالنظر |
| 52 | المسافة اللازمة للعبور أو الدخول | 33 | التفحص |
| 53 | المسافة اللازمة للخروج | 33 | التعرف على ما هو أمامك |
| 53 | التجاوز | 35 | التعرف على ما هو بجانبك |
| 53 | عند الاقتراب من التجاوز | 35 | التعرف على ما هو خلفك |
| 54 | العودة إلى الحارة بعد الاجتياز | 36 | كيف يمكنك التوقف بشكل سليم؟ |
| 54 | تجاوز المركبات لك | 36 | تنظيم السير في الحارات |
| 54 | تقاسم الطريق | 36 | ألوان الخطوط |
| | الشاحنات الكبيرة (Big Rigs) | 37 | تراح رايتخا |
| 54 | والمركبات الترفيحية (RVs) | 37 | تغيير الحارات |
| 54 | استخدام القرامل | 37 | عبور الحارات |
| | النقاط المعياء لسائق الشاحنة | | حارات المركبات المشتركة/كثيرة |
| 55 | "المنطقة غير المرئية" | 38 | الركاب (HOV) |
| 55 | الانعطاف | 38 | الحارات الوسطى للانعطاف للسيار |
| 55 | سهولة المناورة | 38 | مناطق وحارات إخلاء الطريق |
| 56 | الحافلات والتزام العربات الكهربائية | 39 | علامات نهاية الحارة |
| 56 | عربات السكك الحديدية الخفيفة | 39 | خطوط التوقف |
| 57 | مركبات الطوارئ | 39 | علامات الدراجات على الطرق المشتركة |
| 57 | سيارة بطيئة الحركة | 39 | حارات الدراجات |
| | مركبات الأحياء الكهربائية (NEV) | 40 | المنعطافات |
| 58 | والمركبات بطيئة الحركة (LSV) | 41 | أمثلة على الانعطاف لليمين واليسار |
| 58 | المركبات التي تجرها الحيوانات | 42 | الانعطاف القانوني على شكل حرف U |
| 58 | الدراجات النارية | 42 | الانعطاف غير القانوني على شكل حرف U |
| 59 | الدراجات الهوائية | 43 | الانتظار |
| 60 | الدراجات الهوائية في حارات السير | 43 | الانتظار على مكان مرتفع |
| 61 | المشاة المكفوفون | 43 | الانتظار الموازي |
| | عمال الطرق ومناطق العمل | 44 | الانتظار عند الأرصفة الملونة |
| 62 | (مناطق الأقماع) | 45 | الانتظار غير القانوني |
| 62 | مناطق الغرامات المضاعفة | 48 | قواعد الانتظار الخاص |
| 62 | تحرك وخفف السرعة | 48 | ممارسات القيادة الآمنة |
| 63 | المركبات ذات الحمولات الخطرة | 48 | تشغيل الإشارات |
| 63 | التعامل مع الزحام المروري | 49 | عجلة القيادة |
| | التعامل مع السائقين العدوانيين | 49 | وضع اليد |
| 64 | والحنق على الطريق | 49 | التحكم في المركبة |
| 66 | حالات القيادة الخاصة | 49 | آلة التنبيه والمصابيح الأمامية |
| 66 | اجعل سيارتك مرئية | 50 | إشارات الطوارئ |
| 66 | ما هي حالة الطريق | 50 | استخدم آلة التنبيه |

| | |
|-----|--|
| 79 | الكحول والمخدرات |
| 79 | الكحول/المخدرات والقيادة خطيرة |
| 82 | حمل الكحول في السيارة |
| 82 | السائقون تحت سن 21 (حيازة الكحول)... |
| 82 | السائقين من جميع الاعمار |
| 82 | حدود تركيز الكحول في الدم (BAC) |
| 83 | مشرف في حد ذاته |
| | لا يوجد تسامح مع السائق إذا كان عمره أقل من 21 سنة عند ضبطه |
| 83 | في القيادة تحت تأثير الكحول |
| 83 | إدانات المحكمة للقيادة تحت تأثير الكحول |
| | السائقون البالغون 21 عاماً وأكثر - برامج القيادة تحت تأثير الكحول |
| 84 | (DUI) ورخص القيادة المقيدة |
| 85 | برنامج السائق المحدد |
| 85 | قواعد/قوانين إضافية للقيادة |
| 85 | أشياء لا يجب عليك فعلها: |
| 86 | أشياء يجب القيام به: |
| 87 | القسم الإداري |
| 87 | المسؤولية الماليه |
| 87 | متطلبات التأمين |
| 88 | التصادمات في سجلك |
| 88 | التصادم، والتأمين، والأطفال القصر |
| 88 | توقيع مخالفة |
| 88 | التهرب من الضابط |
| 89 | النقاط على سجل السائق |
| | مدرسة السائقين المخالفين للقواعد المرورية |
| 89 | المرورية |
| 90 | التعليق أو الغاء من قبل DMV |
| 90 | التعليق من قبل القاضي |
| 90 | سرية السجل |
| | التخريب/الكتابة على الجدران - جميع الاعمار |
| 90 | جميع الاعمار |
| 91 | مسابقات السرعة/القيادة المتهورة |
| 91 | حيازة الأسلحة النارية |
| 91 | متطلبات تسجيل المركبات |
| 91 | مركبات ولاية كاليفورنيا |
| 92 | المركبات المسلحة خارج الولاية |
| 93 | نصائح لمنع سرقة السيارة |
| | الحقائق السريعة حول رخصة القيادة |
| 94 | والمشورات الأخرى |
| 99 | اختبار المعرفة عينة #1 |
| 101 | عينة اختبار المعرفة رقم #2 |

| | |
|----|---|
| 66 | المنحنيات |
| 66 | القيادة في الزحام الشديد |
| 66 | السرعات المرورية |
| 66 | مخاطر القيادة |
| 67 | المياه على الطريق |
| 67 | الطرق الزلقة |
| 67 | الرياح العاتية |
| 67 | القيادة في الضباب |
| 68 | القيادة في حالة وهج الشمس |
| 68 | القيادة في الضلام |
| 68 | القيادة في المطر أو الثلج |
| 69 | الطرق المغصورة بالمياه |
| 69 | القيادة في الأماكن المرتفعة أو المنحنيات |
| 69 | فواصل حركة المرور |
| 70 | تنظيف النوافذ والمرابا |
| 70 | ضبط المقعد والمرابا |
| 70 | سلامة الإطارات |
| 71 | القيادة الخضراء |
| 71 | مخاطر أخرى |
| | ما يتوجب على السائق فعله إذا استوقفه مسؤول تنفيذ القانون |
| 71 | استوقفه مسؤول تنفيذ القانون |
| 72 | التعامل مع حالات الطوارئ |
| 72 | نصائح ميكانيكية |
| 72 | الانزلاق على الأسطح الزلقة |
| 72 | القيادة من على الرصيف |
| 73 | انزلاقات التسارع |
| 73 | انزلاق العجلات المعلقة |
| 73 | تعطل دواسة البنزين |
| 73 | أداة غلق عجلة القيادة |
| 73 | التصادمات ليست حوادث |
| 74 | أسباب وقوع التصادمات |
| 74 | التورط في تصادم |
| 74 | الإبلاغ عن تصادم |
| 75 | نصائح للسلامة |
| 75 | على الطريق السريع |
| 76 | على مسارات السكك الحديدية |
| 76 | استعداد السائق |
| 76 | سلامة السائق المتقدم في السن |
| 77 | رؤية جيدة لجميع السائقين |
| 77 | السمع |
| 77 | النعاس أو التعب اثناء القيادة |
| 78 | الأدوية |
| 78 | الصحة والعواطف |
| 78 | الحالات التي يتوجب على الطبيب الإبلاغ عنها |
| 78 | الإبلاغ عنها |

الطريق تقاسم



السلامة القصوى و الصغرى للجميع

- ابطء سرعتك. قد بحذر.
- توقع سائقي الدراجات.
- مر بعناية.



وفير التمويل لهذا البرنامج من خلال منحة من مكتب كاليفورنيا للسلامة المرورية، عن طريق الإدارة الوطنية للسلامة على الطرق السريعة.

القوانين الجديدة لعام 2017

سارية المفعول من 1 يناير، 2017

استخدام الأجهزة اللاسلكية الإلكترونية

من غير القانوني القيادة أثناء مسك جهاز اتصال إلكتروني واستخدامه، إلا إذا كان الجهاز مثبتاً على الزجاج الأمامي مماثلاً لجهاز نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)، أو مثبت أو معلق على لوحة التحكم في السيارة أو خزانة الوسط، طالما أنها لا تُعيق رؤية الطريق. يمكن للسائق أن يستخدم خاصية أو وسيلة مع حركة أو لمسة واحدة. لا ينطبق هذا على الأنظمة المثبتة من قبل الشركة المصنعة و المدمجة في السيارة (California Vehicle Code) كود المركبة في كاليفورنيا §23123.5 [CVC].

جهاز المنع من تشغيل المركبة في حالة استشعار القيادة تحت تأثير المسكرات (DUI)

هذا القانون يُمدد البرنامج التجريبي لجهاز منع تشغيل المركبة في حالة استشعار القيادة تحت تأثير المسكرات في مقاطعات ألameda، لوس انجليس، ساكرامنتو، و تولير حتى 1 يناير 2019 (CVC §23702).

تقسيم حارة الدراجات النارية

سُمح لدوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP) بالبدء في تطوير المبادئ التوجيهية التعليمية المتعلقة بتقسيم الممرات، و سوف تستشير وكالات و منظمات معينة مهتمة بسلامة الطرق و سلوكيات سائقي الدراجات النارية (CVC §21658.1).

حارات حافلات النقل العام

من الغير قانوني قيادة السيارة أو إيقافها أو ركنها أو تركها تقف في منطقة طريق مخصصة للاستخدام الحصري لحافلات النقل العام ما لم تكن هناك حاجة إلى عبور الحارة للإنعطاف. سيتم وضع علامات إرشادية لتحديد الحارات المخصصة لإستخدام الحافلات فقط "bus only -الحافلة فقط" (CVC §21655.1).

جهة إرسال التعقيبات

إذا كان لديك أي تعليقات أو اقتراحات فيما يتعلق بهذا المنشور، يرجى إرسالها على العنوان:

Department of Motor Vehicles
Customer Communications Section, MS H165
PO Box 932345
Sacramento, CA 94232-3450

حقوق الطبع و النشر لإدارة المركبات الآلية (Department of Motor Vehicles) لعام 2017
كافة الحقوق محفوظة

هذا العمل يخضع لحماية القانون الأمريكي لحماية النسخ (U. S. Copyright Law). تمتلك إدارة المركبات الآلية (DMV) حقوق الطبع والنشر لهذا العمل. ما يلي (Copyright law) و يحظر قانون حقوق الطبع و النشر: (1) إعادة نسخ العمل الذي يتمتع بحقوق الطبع والنشر؛ أو (2) توزيع نسخ العمل التي تتمتع بحقوق الطبع والنشر؛ أو (3) إعداد الأعمال المشتقة القائمة على العمل الذي يتمتع بحقوق الطبع والنشر؛ أو (4) عرض العمل الذي يتمتع بحقوق الطبع والنشر علناً؛ أو (5) أداء العمل الذي يتمتع بحقوق الطبع و النشر علناً. يجب توجيه جميع طلبات النسخ لكل هذه المنشورات أو جزء منها إلى:

Department of Motor Vehicles
Legal Office, MS C128
PO Box 932382
Sacramento, CA 94232-3820

معلومات حول إدارة المركبات الآلية (DMV)

| ساعات عمل المكتب الميداني | |
|---------------------------|---------------------------------|
| يوم الاثنين | من ساعة 8 صباحا إلى ساعة 5 مساء |
| يوم الثلاثاء | من ساعة 8 صباحا إلى ساعة 5 مساء |
| يوم الأربعاء | من ساعة 9 صباحا إلى ساعة 5 مساء |
| يوم الخميس | من ساعة 8 صباحا إلى ساعة 5 مساء |
| يوم الجمعة | من ساعة 8 صباحا إلى ساعة 5 مساء |
| يوم السبت | مغلق |
| يوم الأحد | مغلق |

قد تكون بعض المكاتب الميدانية قد مدت ساعات العمل ويُقدم عدد قليل منها فقط خدمات رخصة القيادة (DL) أو تسجيل المركبة. ولمعرفة إن كان المكتب الميداني الخاص بك قد مد فترة عمله، أو للبحث عن موقع المكتب الميداني وخيارات الخدمة، اتصل بالإنترنت أو اتصل بالرقم المجاني المدرج أدناه.

تفضل بزيارة الموقع www.dmv.ca.gov لما يلي:

- مواقع المكاتب الميدانية، و الساعات، والاتجاهات، وأرقام الهواتف.
 - حجز المواعيد لزيارة المكتب الميداني أو إجراء اختبار قيادة (باستثناء اختبارات القيادة التجارية).
 - طلب اللوحات الخاصة.
 - معلومات بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID).
 - معلومات تسجيل المركبة/السفينة.
 - الحصول على النماذج القابلة للتحميل.
 - الحصول على المنشورات و الكتيبات و النشرات و نماذج الاختبارات.
 - الحصول على معلومات رخصة القيادة العليا.
 - معلومات السائق المراهق.
 - روابط لولايات و وكالات فيدرالية أخرى.
 - تجديد رخصتك القيادية (DL) أو تسجيل المركبات
- اتصل على الرقم 1-800-777-0133 خلال ساعات العمل العادية لما يلي :
- الحصول على/طلب (DL) رخصة قيادة والمعلومات الخاصة بتسجيل المركبة والنماذج والمطبوعات الخاصة به.
 - الاطلاع على أماكن المكاتب وساعات العمل.
 - حجز ميعاد إجراء اختبار قيادة.
 - تحدث إلى ممثل من إدارة المركبات الآلية (DMV) أو اطلب إعادة الاتصال.
- يرجى الاتصال بهاتف رقم 1-800-777-0133 لخدمة الرد الآلي 24 ساعة في اليوم، 7 أيام في الأسبوع من أجل:
- تجديد تسجيل السيارة مع رقم الهوية الجديدة (RIN) المنصوص في إيصال الفاتورة. يمكنك الدفع بواسطة بطاقة ائتمان أو شيك إلكتروني.
 - حجز موعد لدى المكتب الميداني. تأكد من أن يكون متاح لديك رخصة قيادة (DL) أو رقم بطاقة هوية (ID)، ورقم لوحة ترخيص المركبة، و/أو رقم تعريف المركبة (VIN) خاصتك.
- يمكن للأشخاص الذين يعانون من الصمم أو يعانون من صعوبة في السمع أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقة في النطق الاتصال المجاني على رقم 1-800-368-4327 لتلقي المساعدة مع خدمات DMV. كما يتم استلام الرسائل النصية فقط من خاصية أخرى للكتابة عن بُعد (TTY) والرد عليها على هذا الرقم.
- تساعد رعاية الإعلانات في تحمل تكاليف طباعة هذا المنشور. المنتجات والخدمات التي يقدمها رعاية الإعلانات لا يتم ترويجها أو إبرامها من قبل DMV، إلا أن المساهمة الكبيرة المقدمة من قبل رعاية الإعلانات هي الأكثر تقديرا.
- إذا كنت ترغب في الإعلان في هذا المنشور، يرجى الاتصال "بمكتب قسم نشر الإعلانات الخاص بالولاية (Office of State Publishing Advertising Department)" على الهاتف رقم 1-866-824-0603.

تواصل معنا



معلومات عامة

إخلاء المسؤولية

يقدم هذا الكتيب ملخصاً للقوانين واللوائح الواردة في ((California Vehicle Code (CVC)) قوانين المركبات في كاليفورنيا (CVC). يتبع كلاً من إدارة المركبات الآلية (DMV)، و تنفيذ القانون، و المحاكم قانون المركبات في كاليفورنيا CVC بشكل كامل و دقيق. كما أن رسوم قانون المركبات في كاليفورنيا CVC وإدارة المركبات الآلية DMV متاحة على الإنترنت على الموقع الإلكتروني www.dmv.ca.gov. يمكنك أيضاً شراء نسخة من CVC من أي مكتب ميداني لل DMV. بالإضافة إلى ذلك، الرسوم المدرجة في كتيب القيادة لولاية كاليفورنيا (California Driver Handbook) قابلة للتغيير.

هذا الكتيب هو في المقام الأول معد لرخصة القيادة من الفئة C الأساسية (DL). وللحصول على معلومات مفصلة عن أنواع رخصة القيادة الأخرى (DL)، التصديقات الأخرى، يرجى الرجوع إلى دليل القيادة التجاري (California Commercial Driver Handbook) بكاليفورنيا و دليل المركبات الترفيهية والمقطورات (Recreational Vehicles and Trailers Handbook) و دليل سائقي مركبات الإسعاف (Ambulance Drivers Handbook) و دليل تدريب الآباء للمراهقين بكاليفورنيا (California Parent-Teen Training Guide) و دليل الدراجات النارية في ولاية كاليفورنيا (California Motorcycle Handbook).

التعريف الدقيق

تعتبر مصادقية ونزاهة و خصوصية بطاقات الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) بكاليفورنيا من الاهتمامات الرئيسية بالنسبة لجميع درجات الحكومة والقطاع الخاص وعامة الشعب.

و من المهم أن تكون هذه الوثائق موثقة ودقيقة للغاية. و يُملَى قانون ولاية كاليفورنيا أن يقدم جميع المتقدمين للحصول على بطاقة هوية/رخصة قيادة (DL/ID) أصلية بكاليفورنيا دليلاً على الوجود القانوني في الولايات المتحدة (U.S.) أو هوية و وثيقة الإقامة بكاليفورنيا. لذا سيظهر اسمك الحقيقي بالكامل كما هو مبين على وثيقة وجودك القانوني أو وثيقة هويتك على بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الخاصه بك. استثناء: تُفعل القوانين من 1 يوليو 2016، سيطلب من جميع المتقدمين للحصول على بطاقة هوية/رخصة قيادة (DL/ID) أصلية تقديم دليل مقنع على الإقامة في كاليفورنيا.

معلومات أساسية

كما توضح رخصة القيادة (DL) بكاليفورنيا أنه تم منحك الإذن من قبل الولاية للقيادة على الطرق العامة. و تستطيع التقدم للحصول على رخصة قيادة (DL) في معظم المكاتب الميدانية التابعة لإدارة المركبات الآلية DMV (يرجى الرجوع إلى الصفحة ix).

تعتبر القيادة في كاليفورنيا بدون (DL) رخصة قيادة سارية المفعول جنحة. وإذا قمت بذلك، يمكن استدعائك، وقد يتم مصادرة المركبة، وقد تضطر للمثول أمام المحكمة.

إذا لم يكن لديك دعاوى معلقة على السجل الخاص بك، سوف تحصل على رخصة قيادة (DL) بعد دفع رسوم الطلب، النجاح في كافة اختبارات المعرفة المعمول بها، و توضيح أن حالتك الجسدية و/أو العقلية مرضية، و إظهار قدرتك على القيادة بأمان. أما إذا كان لديك حالة طبية أو عجز، قد تطلب منك إدارة DMV الآلية المركبات الخضوع لاختبار القيادة. قد يطلب منك أيضاً تقديم بيان من الطبيب المعالج الخاص بك بشأن حالتك الصحية الحالية.

رخصة القيادة لسائق كاليفورنيا (THE CALIFORNIA DRIVER LICENSE)

من يجب أن يكون لديه رخصة قيادة ؟

المقيمين بكاليفورنيا

يجب على سكان كاليفورنيا الذين يقودون مركباتهم على الطرق السريعة العامة أو الذين يستخدمون مرافق وقوف المركبات التي تكون مفتوحة للجمهور، أن يكون لديهم رخصة القيادة (DL) لولاية كاليفورنيا، إلا إن كان مما يلي:

- ضابط أو موظف في حكومة الولايات المتحدة يقود مركبة تملكها أو تسيطر عليها الحكومة الأمريكية على العمل الفيدرالي، ويستثنى من ذلك قيادة المركبات الآلية التجارية.
- قيادة أو تشغيل المعدات الخاصة بالزراعة وتربية الحيوان التي لا تسير على الطرق السريعة.
- قيادة أو تشغيل مركبة الطرق الوعرة عبر أحد الطرق السريعة.

الأفراد العسكريين المقيمين بولاية كاليفورنيا القوات المسلحة الأمريكية (U.S. Armed Forces)

إذا كنت خارج الولاية في الخدمة العسكرية الفعلية و لديك رخصة قيادة (DL) كاليفورنيا سارية، ستكون رخصة القيادة (DL) كاليفورنيا الخاصة بك و بزوجك سارية المفعول طيلة الوقت الذي تغيبت خلاله عن كاليفورنيا و لمدة 30 يوما تالية لفترة التسريح، في حال تسريحك بشرف خارج كاليفورنيا. فأحمل كلا من رخصة القيادة (DL) خاصتك ووثائق التسريح أو الانفصال خلال تلك الـ 30 يوم (CVC §12817).

يرجى الاتصال على هاتف رقم 1-800-777-0133 للحصول على تمديد بطاقة الرخصة لشخص في القوات المسلحة ((Extension of License for Person in Armed Forces (DL 236)) مما يمدد رخصة القيادة (DL) بكاليفورنيا الخاصة بك.

ملاحظة: رخصة القيادة (DL) الخاصة بك غير صالحة إذا تم تعليقها أو إلغائها، أو إبطالها.

العاملين العسكريين غير المقيمين بولاية كاليفورنيا

إذا كنت تبلغ 18 سنة أو أكثر، يرجى الرجوع إلى الأجزاء الخاصة "بسكان كاليفورنيا" و "البالغين الزائرين لكاليفورنيا" في هذه الصفحة للحصول على معلومات إضافية. يجب على المرخص لهم المؤهلين للحصول على التمديدات العسكرية أن يحملوا ووثائق من العسكرية التوثيق من ولايتهم الوطن للتحقق من وضعهم لتنفيذ القانون.

المقيمين الجدد بكاليفورنيا

عندما تقم في كاليفورنيا وتريد القيادة في ولاية كاليفورنيا، يجب عليك تقديم طلب للحصول على رخصة قيادة (DL) ولاية كاليفورنيا في غضون 10 ايام يتم إثبات الإقامة بواسطة مجموعة من الطرق، بما في ذلك ما يلي:

- أن يكون مسجلاً للتصويت في انتخابات كاليفورنيا.
- دفع مصاريف الإقامة في كلية أو جامعة بكاليفورنيا.
- تقديم صاحب المنزل للحصول على إعفاء من ضريبة العقار.
- تلقي أي امتيازات أو مزايا أخرى لا تمتد عادة لغير المقيمين.

بالغون يزورون كاليفورنيا

يجوز للزوار الذين يزيد عمرهم عن 18 سنة والذين لديهم رخصة قيادة (DL) صالحة من ولايتهم أو بلدهم الوطن القيادة في ولاية كاليفورنيا دون الحصول على رخصة القيادة (DL) الخاصة بكاليفورنيا طالما رخصة قيادة (DL) صالحة من ولايتهم الوطن.

الحصول على رخصة قيادة (DL)

عند التقدم بطلب للحصول على رخصة قيادة (DL) كاليفورنيا الأصلية، يجب تقديم وثيقة مقبولة تثبت هويتك والإقامة و تاريخ الميلاد و توفير رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك (SSN)، إذا كان مؤهلاً. عندما تكون هناك حاجة إلى وثيقة، باستثناء إثبات الإقامة، الوثيقة (الوثائق) المقدمة:

- يجب أن تكون نسخة مصدقة، أو مستند أصلي.
- قد تحتوي على ختم أو طابع مختوم أصلي.
- يجب ألا تكون صورة.
- لا يجب أن تقدم بطاقات أو وثائق مغلفة ذاتياً.

إذا كنت تقدم وثيقة التواجد القانونية، قد تنتهي بطاقة هوية/رخصة القيادة (DL/ID) الخاصة بك في نفس التاريخ كما هو الحال مع وثيقة الوجود القانوني الخاصة بك. إذا كان الاسم الموجود على المستند يختلف عن الاسم الموجود على طلب بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) القيادة الخاص بك، يجب عليك أيضاً تقديم مستند مقبول للاسم الصحيح الكامل. كما سيتم اتخاذه بصمتك و توقيعك و صورتك (يرجى الرجوع إلى قسم "متطلبات التقديم للحصول على رخصة القيادة (DL) الأساسية للفئة C" في صفحة 3). للحصول على أي معاملة أخرى خاصة ببطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID)، يجب عليك تقديم إثبات شخصية (ID) به صورة.

- تتضمن أمثلة الوثائق المقبولة ما يلي: شهادة ميلاد أمريكية (U.S.) أو جواز سفر أمريكي (U.S.) أو بطاقات (ID) للقوات المسلحة الأمريكية (U.S. Armed Forces) أو شهادة الجنسية أو بطاقة الإقامة الدائمة أو جواز سفر أجنبي مع تأشيرة I-94 الصالحة. كما يجب أن يكون تاريخ انتهاء الصلاحية الخاص ب I-94 أكثر من شهرين من تاريخ طلب الحصول على بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID).
- تشمل أمثلة مستندات التحقق من الاسم الكامل الحقيقي: وثائق اعتماد تحتوي على اسمك القانوني كنتيجة للاعتماد أو وثائق تغيير الاسم تحتوي على اسمك القانوني قبل التغيير وبعد أو شهادة زواج أو شهادة أو وثيقة تسجيل تتحقق من تشكيل شراكة محلية أو وثيقة حل الزواج التي تحتوي على اسمك القانوني كنتيجة لأمر المحكمة.
- و من أمثلة وثائق الإقامة المقبولة: فاتورة المرافق المنزلية (بما في ذلك الهاتف الخليوي)، و وثائق التأمين، و وثيقة الملكية أو تسجيل لمركية أو سفينة في كاليفورنيا أو سجل مؤسسة مالية. ويجوز لأحد الوالدين أو الوصي القانوني أو الطفل أن يستخدم شهادة ميلاد، و يمكن للزوج أو الشريك المحلي أن يستخدم شهادة زواج أو شهادة تسجيل شريك محلي لتتبع علاقته بالفرد لمن وجهت و وثائق الإقامة مقبولة.
- تتاح قائمة كاملة من الوثائق المقبولة على www.dmv.ca.gov أو بالمستندات المطلوبة لتقديم طلب للحصول على كتيب رخصة القيادة ((Documents Required to Apply for a Driver License (FFDL 5A)) كتيب الحقائق السريعة (Fast Facts brochure).

متطلبات التقديم لرخصة قيادة الفئة C الرئيسية

للتقدم للحصول على رخصة القيادة (DL) من الفئة C، يجب عليك:

- تقديم رخصة قيادة أو استمارة طلب لبطاقة الهوية (Driver License or Identification Card) (Application DL 44) مكتملة وموقعة. يعني التوقيع على هذه الاستمارة أنك توافق على الخضوع لاختبار كيميائي لتحديد محتوى الكحول أو المخدرات في دمك عندما يُطلب منك ذلك من قبل أحد رجال الأمن. و إذا كنت ترفض التوقيع على هذا البيان، فإن DMV لن يصدر تصريح أو رخصة القيادة (DL).
- قدم وثيقة (وثائق) مقبولة تثبت هويتك و تاريخ الميلاد.

- تقديم الاسم الكامل الحقيقي.
- قدم وثيقة إقامة مقبولة إذا لم يكن لديك أبدا بطاقة كاليفورنيا الهوية/رخصة (DL/ID).
- تقديم رقم الضمان الاجتماعي الخاص بك، إذا كان مؤهلا، والذي سيتم التحقق منه إلكترونيا خلال إدارة الضمان الاجتماعي (SS).
- دفع رسوم طلب غير قابلة للرد. يظل الطلب ساريا لمدة 12 شهرا، وتسمح لك بخوض اختبار (اختبارات) المعرفة المناسبة 3 مرات. إذا فشلت في اختبار المعرفة أو اختبار القيادة 3 مرات، سيصبح طلبك ملغيا و يُطلب منك تقديم طلب جديد و دفع رسوم جديدة. تدفع هذه الرسوم لكل من تصريح تعليم القيادة و رخصة القيادة (DL)، إذا كنت مؤهلا للحصول كلتا الوثيقتين خلال فترة 12 شهرا. أما في حال انتهاء صلاحية الطلب، يجب إعادة تقديم الوثائق و إعادة تسديد رسوم الطلب و إعادة خوض الاختبارات المطلوبة.
- اجتياز اختبار المعرفة. "يجب أن تكون قادرًا على اجتياز اختبار النظر، مع العدسات التصحيحية أو بدونها، مع حدة بصرية أفضل من 20/200 على الأقل في عين واحدة بدون استخدام عدسات تلسكوبية ثنائية الإبصار أو جهاز ثنائي الإبصار مشابه للوفاء بالحد الأدنى لمعايير حدة البصر (CVC §12805(b))."
- أخذ صورتك
- تقديم مسح لبصماتك.
- التوقيع باسمك.

متطلبات التصريح للبالغين

- إذا كنت بالغًا من العمر على الأقل 18 عامًا، وكنت تستوفي متطلبات التقديم و اجتزت الاختبارات المطلوبة، فيمكن أن يصدر لك تصريح التعلم في كاليفورنيا.
- يجب أن يكون لديك إذن بتعليم القيادة أثناء تعلم قيادة المركبة. كما يجب أن يكون السائق المرافق لك بالغًا من العمر 18 عامًا أو أكثر و يكون له (DL) رخصة قيادة سارية من كاليفورنيا. يجب أن يجلس هذا الشخص بالقرب منك بما يكفي ليتمكن من السيطرة على المركبة في أي وقت. لا يسمح لك إذن التعلم القيادة بمفردك، و ليس حتى إلى المكتب الميداني DMV لإجراء اختبار القيادة.
- إذا كنت ترغب في الحصول على تعليم و تدريب سائق محترف، راجع أقسام "مدارس القيادة" و "برنامج السائق الناضج" في الصفحة 17.
- إذا كان لديك تصريح بقيادة دراجة بخارية، فلا يمكنك حمل ركاب، كما يجب أن تقود أثناء ساعات النهار فقط و لا يمكنك أن تقود على الطريق السريع.
- لكي تحصل على تصريح بقيادة دراجة بخارية، يجب:
- لا يقل عمرك عن 18 سنة.
 - يرجى إكمال متطلبات الطلب.
 - اجتياز اختبار المعرفة.

متطلبات رخصة القيادة للبالغين

- إذا لم تكن قد حصلت من قبل على رخصة، فيجب أن تستوفي المتطلبات التالية:
- لا يقل عمرك عن 18 سنة.
 - الالتزام بالمتطلبات الخاصة بتصريح القيادة وعندما تكون جاهزًا، حدد موعداً لإجراء اختبار القيادة. عند إبلاغك عن اختبار القيادة، أحضر معك تصريح التعلم.

- اجتياز اختبار القيادة. في حالة فشلك في الاختبار، يجب أن تدفع رسوم إعادة الاختبار لإجراء اختبار ثانٍ أو لاحق مع تحديد موعد لاختبار قيادة المركبة في يوم آخر.
- إذا كان لديك رخصة قيادة (DL) خارج الولاية أو خارج البلاد، يجب عليك
- استكمال جميع الخطوات المطلوبة للحصول على رخصة التعليم.
- إحضار رخصة قيادة (DL) فيما خارج الولاية السارية إلى إدارة المركبات الآلية DMV. سيتم إبطال رخصة القيادة (DL) خارج الولاية الخاصة بك وإعادتها لك إلا إذا كنت تتقدم بطلب للحصول على رخصة قيادة تجارية (CDL).
- ملاحظة: عادة ما يتم التنازل عن اختبار القيادة لحاملي رخصة القيادة (DL) في خارج نطاق أراضي الولاية أو أراضي الولايات المتحدة (U.S.). ومع ذلك، DMV قد تتطلب إدارة المركبات اختبار وراء عجلة القيادة لأي نوع من تطبيق رخصة القيادة (DL) كما تعد اختبارات القيادة وراء عجلة القيادة الزامية لحاملي رخصة قيادة (DL) خارج البلاد.

فئات DL

رخصة القيادة من الفئة ج (Class C)-

- يجوز لك قيادة:
 - المركبة ذات 2 محور مع نسبة الوزن الكلي للمركبة (GVWR) التي تبلغ 26000 باوندا (lbs.) أو أقل.
 - المركبة ذات 3 محور و وزنها 6000 رطل (lbs.) أو أقل.
 - سيارة منزل متنقل بطول 40 قدمًا أو أقل.
 - دراجة نارية ذات 3 عجلات مع 2 بالجزء الأمامي أو الخلفي.
 - سيارة فانبول مخصصة لحمل أكثر من 10 أشخاص، و لكن لا يزيد هذا العدد على 15 شخصاً بمن فيهم السائق.
- ملاحظات: يجوز أن يقود سائق فانبول خلال رخصة الفئة C، و لكن يجب أن يكون لديه أدلة على وجود الفحص الطبي المطلوب للحصول على رخصة من الفئة B عند تشغيل المركبات“ فانبول. ويجب على السائق إبقاء بيان في المركبة “فان بول“ وقع تحت طائلة عقوبة التزوير، بأنه لم يبدن من القيادة المتهورة، أو القيادة في حالة سكر، أو الكر والفر في ال 5 سنوات الأخيرة (CVC§12804.9(J)).
- يمكنك قُطر:
 - مركبة مفردة ذات معدل وزن إجمالي (GVWR) يبلغ 10000 رطل (lbs.) أو أقل، بما في ذلك ذلية القطر، إذا ما استخدمت.
 - ومن خلال مركبة ترزن 4000 رطل (lbs.) أو أكثر بدون حمولة، يمكنك قطر:
 - حافلة بمقطورة أو مقطورة سفر ذات 5 عجلات أقل من 10000 رطل (lbs.). معدل الوزن الإجمالي (GVWR) لا يُدفع مقابل له عند القطر.
 - مقطورة السفر الـ 5 عجلة تتجاوز 10,000 رطلا (lbs.) و لكن تحت 15,000 رطلا (lbs.). معدل الوزن الإجمالي (GVWR) لا يُدفع مقابل له عند القطر، ومع التصديقات.
 - يمكن للمزارع أو الموظف لدى أحد المزارعين قيادة:
 - أي مجموعة من السيارات يبلغ معدل وزنها الإجمالي (GVWR) 26000 رطل أو أقل، في حالة الاستخدام الحصري في العمليات الزراعية و هي ليست مخصصة للاستئجار.

ملاحظة:

- قد لا تجر تراخيص الفئة C أكثر من 1 مركبة.
- قد لا تجر مركبة نقل الركاب، بغض النظر عن الوزن أكثر من 1 مركبة.

• لا يمكن لمركبة بوزن أقل من 4000 رطل (lbs.) بدون حمولة قطر أي مركبة تزن 6000 رطل (lbs.) أو أكثر. قانون ولاية كاليفورنيا للمركبات الفقرة (CVC §21715(b)).

تضم فئات رخص القيادة/التصديقات على قيادة ما يلي:

- الفئة أ (Class A) غير التجارية
- الفئة أ (Class B) غير التجارية
- الفئة أ (Class A) التجارية
- الفئة أ (Class B) التجارية
- الفئة أ (Class C) التجارية
- الفئة م (Class M1) للدراجات البخارية
- الفئة م (Class M2) للدراجات البخارية
- التصديقات التجارية:
 - الثنائية/الثلاثية
 - المواد الخطرة
 - نقل الركاب
 - المركبات الصهرجية
- شهادة قيادة سيارة الإسعاف
- تصديقات حافلة المدرسة:
- شهادة قيادة مركبات القطر
- تصديق على شهادة التدريب للنقل
- تصديق رجال الإطفاء

ملاحظة: يجب أن يقدم رجال الإطفاء الحاملين لتراخيص تجارية نموذج تقرير الفحص الطبي Medical Examination Report Form (MER) MCSA-5875، و شهادة الطبيب، Medical Examiner's Certificate Form (MEC) MCSA-5876. يجب أن يقدم رجال الإطفاء غير الحاملين لتراخيص تجارية استبيان صحي مصدق عليه من قبلهم (Health Questionnaire (DL 546)).

عملية الفحص

أين يتم إجراء الاختبارات

يمكنك أن تأخذ اختبارات المعرفة والرؤية واختبارات القيادة فيما وراء عجلة القيادة، في معظم المكاتب الميدانية لـ DMV التي تقدم خدمات رخصة قيادة (DL).

لتوفير الوقت، احجز موعدًا عبر الإنترنت على الموقع www.dmv.ca.gov أو اتصل على الرقم 1-800-777-0133 خلال ساعات العمل العادية.

ملاحظة: لن يدير DMV امتحانات المعرفة أو الصوت بعد 04:30 مساءً لضمان حصولك على الوقت الكافي للاختبار. تُطلب اختبارات المعرفة والرؤية عند التقدم للحصول على رخصة قيادة (DL) أصلية أو الترقية إلى فئة مختلفة من رخصة القيادة (DL).

الغش

استخدام وسائل المساعدة في الاختبارات يعد محظورًا تمامًا. وهذا يشمل على سبيل المثال وليس الحصر: كتيب سائق كاليفورنيا (*California Driver Handbook*)، و أوراق الغش و/أو أجهزة الاتصال الإلكترونية مثل أجهزة الهاتف الخليوي والكمبيوتر المحمول يدويًا وما إلى ذلك. وإذا تم استخدام وسيلة مساعدة خلال اختبار لمعرفة، فستكون نتيجة اختبار المعرفة "سوب" وقد تتخذ إدارة المركبات الآلية (DMV) إجراء فيما يتعلق برخصتك أو رخصة من يساعدك في عملية الاختبار.

امتحانات إدارة المركبات الآلية DMV

وتشمل امتحانات رخصة القيادة (DL) الخاصة بك:

- اختبار الرؤية (جلب النظارات الخاصة بك أو العدسات اللاصقة إذا لزم الأمر للقيادة).
 - اختبار المعرفة.
 - تستخدم DMV شاشة تعمل الياً باللمس ((TouchScreen Terminal (TST) لإدارة اختبار المعرفة.
 - اختبار القيادة، إذا لزم الأمر. يجب أن تحجز موعداً لإجراء اختبار القيادة. لإجراء اختبار القيادة، أحضر:
 - رخصة قيادة (DL) القديمة الخاصة بك أو إذن التعليم الخاص بك، إن كان لديك واحد.
 - عمر السائق المرخص 18 سنة أو أكثر مع رخصة قيادة (DL) سارية.
 - إثبات أن المركبة مؤمن عليها بشكل صحيح.
- هام:** إذا كنت تستخدم مركبة مؤجرة، يجب أن يتم بدرجة المتقدم للاختبار على عقد الإيجار. كما يجب ألا يستبعد العقد اختبارات القيادة.

– المركبة آمنة للقيادة، ولديها تسجيل ساري المفعول. كما يجب أن تعمل مصابيح فرامل المركبة وآلة التنبيه وفرامل اليد وإشارات الدوران بشكل صحيح. ولا يمكن أن يكون لدى المركبة إطارات ممسوحة، التي قد يكون عمق سطحها الخارجي أقل من $\frac{1}{32}$ بوصة في أي 2 من الأخاديد المجاورة. ويجب لف النافذة الجانبية للسائق لأسفل. كما يجب أن يسمح الزجاج الأمامي بمجال كامل للرؤية دون عائق بالنسبة لك والممتحن. كما يجب أن يكون هناك ما لا يقل عن 2 مرآة الرؤية الخلفية (يجب أن تكون واحدة من المرآة على الجهة اليسرى خارج المركبة).

– سوف يطلب منك تحديد أجهزة التحكم في المصابيح الأمامية للمركبة ومساحات الزجاج الأمامي ومزيل الصقيع، وفلاشات الطوارئ، يجب شرح كيفية استخدام فرامل اليد.

ملاحظة: سيتم إعادة جدولة اختبار القيادة الخاص بك في حالة عدم إستيفاء المركبة للمتطلبات المذكورة أعلاه أو في حالة رفضك استخدام حزام المقعد خلال اختبار القيادة.

التكنولوجيا، مثل كاميرات الرجوع للخلف وات وقوف المركبات الذاتي، لا يمكن استخدامها في اختبار القيادة.

لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى اختبار القيادة DMV في *DMV's Driving Test (FFDL 22) Fast Facts* معلومات سريعة الكتيب، وأشرطة الفيديو DMV، والاختبارات عينة متاحة على الانترنت في www.dmv.ca.gov.

قسم خاص - القصر

متطلبات تصاريح القصر

القاصر هو شخص دون سن 18 عاماً. يجب أن تكون طلبات القصر (للحصول على رخصة قيادة (DL) أو أي تغيير في فئة رخصة قيادة (DL)) موقعة من قبل والدهم (الوالدين) أو الوصي القانوني (الأوصياء القانونيين). إذا كان كلا الوالدين/الأوصياء لديهم الحضانة المشتركة، فيجب عليهما التوقيع.

ملاحظة: لا يجوز للقصر العمل كسائقين مقابل أجر، كما لا يجوز لهم قيادة حافلات المدارس التي تحتوي على تلاميذ.

لكي تحصل على تصريح، يجب عليك:

- كن 15½ سنة على الأقل، ولكن تحت 18 سنة.
- إتمام نموذج طلب رخصة القيادة (DL) أو بطاقة الهوية (ID) (Driver License or Identification Card Application (DL 44)).

- توقيع أبائك أو أوصيائك النموذج DL44.
- اجتياز اختبار المعرفة. إذا فشلت في الاختبار، ويجب الانتظار 7 أيام (1 أسبوع)، وليس بما في ذلك اليوم الذي فشل الاختبار قبل إعادة الاختبار.
- إذا كنت 17½-15½ سنة، وسوف تحتاج إلى تقديم دليل على أن لك:
 - أتممت تعليم القيادة (شهادة إتمام تعليم القيادة) أو
 - تسجيلك أو مشاركتك في برنامج معتمد متكامل لتعليم السائق القيادة/التدريب على القيادة (شهادة تسجيل في برنامج (دراسي) معتمد متكامل لتعليم السائق القيادة و التدريب على القيادة).
- للحصول على مزيد من المعلومات، ارجع إلى منشور الحقائق السريعة للترخيص المؤقت (*Provisional Licensing (FFDL 19) Fast Facts*) على الموقع www.dmv.ca.gov.
- التصريح المؤقت غير صالح حتى تبدأ بك وراء ال- عجلة تدريب السائقين مع مدرب أو الوصول إلى سن 17½.
- إذا كان لديك تصريحًا وتنوي القيادة خارج كاليفورنيا، تحقق من متطلبات الترخيص في تلك الولاية أو البلد.
- ملاحظة: إذا كنت 17½ سنة على الأقل، يمكنك الحصول على تصريح بدون إكمال تعليم أو تدريب السائق. ومع ذلك، لا يمكنك الحصول على رخصة قيادة (DL) قبل أن تكون 18 سنة.

متطلبات تصاريح القصر

التصريح غير صالح حتى تبدأ تدريب السائق. سوف يوقع معلمك على التصريح للتحقق من صحته. يجب عليك الممارسة مع سائق مرخص من كاليفورنيا: الوالدين أو الوصي، مدرب القيادة، الزوج، أو أحد البالغين من العمر 25 سنة أو أكثر. يجب أن يجلس الشخص بالقرب منك بما فيه الكفاية للسيطرة على السيارة في أي وقت. التصريح المؤقت لا يسمح لك بالقيادة وحدك في أي وقت، ولا حتى إلى المكتب الميداني DMV لاتخاذ اختبار القيادة.

متطلبات رخصة القيادة للقصر

يجب:

- لا يقل عمرك عن 16 سنة.
- إثبات إتمامك كل من تعليم القيادة والتدريب على القيادة.
- هل كان لتصريح تعليمات كاليفورنيا أو تصريح تعليمات من ولاية أخرى لمدة 6 أشهر على الأقل (يرجى الرجوع إلى قسم القصر من خارج الولاية الصفحة 9).
- تقديم توقيع الوالدين أو الأوصياء على تصريح التعليم الذي ينص على أنك قد أتممت 50 ساعة من ممارسة القيادة الخاضعة لإشراف (يجب أن يكون عدد ساعات القيادة الليلية 10 ساعات منها) كما هو موضح ((DL 603) *California Parent-Teen Training Guide*).
تفضل بزيارة موقع الويب الخاص بالمرافقين على العنوان www.dmv.ca.gov أو اتصل على الرقم 1-800-777-0133 لطلب هذا الكتيب.
- اجتياز اختبار القيادة. لديك 3 فرص لاجتياز اختبار القيادة بينما تصريح صالحا إذا فشلت في الاختبار وراء عجلة القيادة، يجب عليك دفع رسوم إعادة الاختبار لاختبار ثان أو لاحقة والانتظار 14 يوما (2 أسابيع)، وليس بما في ذلك اليوم الذي فشل الاختبار قبل أن يتم اختبار لك.
- وبمجرد حصولك على رخصة قيادتك (DL) المؤقتة، يمكنك القيادة بمفردك، ما دام لم يكن لديك أي حوادث الاصطدام والمخالفات المرورية على سجل القيادة الخاص بك.

خلال الأشهر الـ 12 الأولى بعد حصولك على الترخيص، لا يمكنك القيادة بين الساعة 11:00 مساءً حتى 5:00 صباحاً ولا يمكنك نقل الركاب تحت 20 سنة، إلا إذا كنت مصحوباً بأحد الوالدين أو الوصي المرخص له من كاليفورنيا، أو سائق مرخص من كاليفورنيا يبلغ من العمر 25 عاماً أو أكثر، أو مدرب القيادة المرخص أو المعتمد.

عندما تصبح 18 سنة، ينتهي الجزء المؤقت من رخصة القيادة (DL). تستطيع الإبقاء على الصورة برخصتك "المؤقتة" أو دفع رسوم رخصة القيادة (DL) مكررة بدون كلمة "مؤقتة".

استثناءات - قيود رخصة القيادة للقصر

يسمح القانون بالاستثناءات التالية عند عدم وجود وسائل النقل المناسبة و يتوجب عليك القيادة و يجب الاحتفاظ في حوزتك بمذكرة موقعة بضرورة القيادة و تاريخ انتهاء الضرورة معك من أجل الاستثناءات التالية (يتم استثناء القصر المحررين من الوصاية من هذا الشرط):

- الضرورة الطبية للقيادة عند عدم كفاية وسائل النقل البديلة. يجب أن يوقع أحد الأطباء على المذكرة مع تضمين التشخيص والتاريخ المتوقع للشفاء.
 - الدراسة أو الأنشطة المتعلقة بالدراسة. يجب التوقيع على المذكرة من قبل مدير المدرسة أو عميدها أو من ينوب عنه.
 - ضرورة تتعلق بالعمل والحاجة إلى تشغيل سيارة كجزء من العمل. يجب التوقيع على المذكرة من قبل صاحب العمل للتحقق من العمالة.
 - ضرورة قيادة أحد أفراد العائلة المباشرين. مطلوب مذكرة موقعة من أحد الوالدين أو الوصي القانوني، توضح السبب و التاريخ المحتمل لانتهاء ضرورة القيادة لأحد أفراد العائلة المباشرين.
- الاستثناء:** لا تنطبق هذه الشروط على القاصر الذي تحرر من الوصاية. يجب أن تكون قد أعلنت نفسك متحرراً من الوصاية و أن تقدم لإدارة المركبات الآلية DMV شهادة إثبات المسؤولية المالية (شهادة إثبات كاليفورنيا للتأمين) ((California Insurance Proof Certificate (SR 22/SR 1P)) بدلاً من توقيع الوالد (الوالدين) أو الضامن (الضامنين).

القصر خارج الولاية

يجب على جميع المتقدمين القصر من خارج الولاية الالتزام مع متطلبات التطبيق المحددة في "متطلبات التقديم للحصول على DL الأساسية الفئة C" قسم في الصفحة 3 و يجب توقيع الوالد (الوالدين) و/أو الوصي القانوني على نموذج طلب رخصة القيادة أو بطاقة التعريف (Driver License or Identification Card Application (DL 44)).

تصريح القصر خارج الولاية.

يجب لطالب تصاريح القصر من خارج الولاية أن يستوفي المتطلبات الواردة في قسم "متطلبات تصريح القصر" في الصفحة 7. وبالإضافة إلى ذلك، إذا تم أخذ دورات تعليمية و تدريبيّة للسائق في ولاية أخرى غير ولاية كاليفورنيا، DMV قد تقبل إدارة المركبات الآلية نموذج المدارس الثانوية الأخرى غير مدارس كاليفورنيا ((To Secondary Schools Other Than California Schools (DL 33)) الذي تم إكماله من قبل المدرسة الثانوية خارج الولاية. تستطيع الحصول على شكل DL 33 في المكتب الميداني DMV المكتب الميداني المحلي لإدارة المركبات الآلية أو عن طريق الاتصال بـ DMV في 1-800-777-0133. إرسال النموذج DL 33 إلى مدرستك الثانوية خارج الولاية وطلب منهم استكمالها وإعادته لك.

DL رخصة قيادة القصر خارج الولاية

سوف يطلب منك تقديم رخصة القيادة (DL) الخاصة بك خارج الولاية واجتياز اختبار المعرفة كجزء من عملية التقديم. وعادة ما يتم التنازل عن اختبار القيادة وراء عجلة القيادة لحاملي رخصة قيادة (DL) من خارج الولاية. ومع ذلك، قد تتطلب DMV اختبار وراء عجلة القيادة عند التقديم لأي نوع من رخصة القيادة (DL).

ملاحظة: المتقدمين القصر من خارج الولاية يخضعون لجميع القيود المؤقتة في قانون كاليفورنيا للسنة الأولى من رخصة القيادة (DL) أو حتى يصبح/تصبح 18 عاماً.

المخالفات المرورية

وأين ما يقرب من 50% من السائقين بين 15-19 عاماً من مخالفة مرورية في السنة الأولى من القيادة. الانتهاك الأكثر شيوعاً هو السرعة، وهو ما يتسبب في فقدان السيطرة على المركبة ويشكل حوالي 50% من جميع الإدانات المرورية للمراهقين. عندما تنتهك قوانين المرور، فأنت تزيد فرصك في حدوث تصادم.

وفيات حوادث المرور لفئة المراهقين

السائقين الذين تتراوح أعمارهم بين 15-19 عاماً لديهم أعلى معدلات الإدانة المرورية، الاصطدام، والإصابة من أي فئة عمرية. الاصطدامات المرورية (حوادث التصادم) هي السبب الرئيسي لوفاة المراهقين. إذا كان عمرك أقل من 18 عاماً، فإن خطر الاصطدام القاتل يكون حوالي 2.5 مرة أكثر من السائق "المتوسط" وخطر اصطدام الإصابة يكون 3 مرات أعلى من السائق المتوسط.

إجراءات ضد رخصة القيادة المؤقتة (DL)

المراهقين كمجموعة في المتوسط يصطدمون بضعف الاصطدامات كالسائقين الكبار، في حين يقود فقط نصف عدد الأميال. معدل التصادم في سن المراهقة لكل ميل هو 4 أضعاف معدل اصطدام السائقين الكبار لكل ميل.

وفيات حوادث المرور من السائقين الجدد هي مزيج قاتل من قلة خبرتهم بالقيادة، وعدم الألفة مع المركبة، وحاجتهم لدفع أنفسهم والمركبة إلى أقصى حد.

الاحتفاظ برخصة القيادة المؤقتة

سوف تتبع إدارة المركبات الآلية DMV سجل القيادة الخاص بك، و تتخذ إجراءات تستند إلى أي اصطدامات والانتهاكات على النحو التالي:

- إذا حصلت على محضر سير و لم تستطع المثول أمام المحكمة، فسوف توقف إدارة المركبات الآلية DMV امتياز القيادة الخاصة بك حتى المثول أمام المحكمة.
- إذا حصلت على محضر سير و لم تستطع دفع الغرامة، فسوف توقف إدارة المركبات الآلية DMV امتياز القيادة الخاصة بك حتى تدفع الغرامة.
- إذا "كنت مخطئاً" لأول مرة بالتصادم أو الإدانة في غضون 12 شهراً، ترسل لك إدارة المركبات الآلية DMV رسالة تحذير.
- إذا "كنت مخطئاً" للمرة الثانية بالتصادم أو الإدانة (أو كلاهما) في غضون 12 شهراً، لا يمكنك القيادة لمدة 30 يوماً، ما لم تكن برفقة ولي الأمر الحاصل على رخصة أو غيره من الكبار الحاصلين على رخصة ولا يقل عن 25 سنة.
- إذا "كنت مخطئاً" للمرة الثالثة بالتصادم أو الإدانة (أو كلاهما) في غضون 12 شهراً، فسوف يتم إيقافك لمدة 6 أشهر، ووضعك تحت المراقبة لمدة 1 سنة.

- إذا كان لديك مزيد من الإدانات عند "خطأ" الاصطدمات أو إدانات عدد النقاط بسجل القيادة بينما تحت المراقبة، فسيتم إيقافك مرة أخرى. (يتم الإبلاغ عن انتهاكات قانون المرور التي تم حلها في محكمة الأحداث أيضا إلى DMV).
 - إذا تمت إدانتك باستخدام الكحول أو المواد الخاضعة للرقابة وكنت بين 13-21 سنة، تأمر المحكمة ادارة تسجيل المركبات DMV بإيقاف رخصة القيادة (DL) الخاصة بك لمدة 1 سنة. إذا لم يكن لديك رخصة قيادة (DL)، تأمر المحكمة ادارة تسجيل المركبات DMV بتأخير الأهلية لتقديم طلب الحصول على رخصة قيادة (DL). قد تكون هناك حاجة أيضا لإكمال برنامج (DUI). تسري جميع القيود أو الإيقافات أو المراقبات بالكامل بعد عيد ميلادك 18.
- قد يتم اتخاذ إجراءات أخرى/عنف إذا استدعى سجل القيادة الخاص بك ذلك. "تذكر أنه إذا تم إيقاف رخصتك أو إلغائها، فلا يمكنك القيادة في ولاية كاليفورنيا.

التغيب المعتاد - الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم من 13-18 عام

تُعلق المحكمة أو تقيد أو تعمل على تأخير أو إلغاء رخصة القيادة الخاصة بك لمدة 1 سنة إذا تمت إدانتك بالغياب المعتاد من المدرسة.

القصر والهواتف الخليوية

- من المخالف للقانون أن يستخدم القاصر الهاتف الخليوي أثناء القيادة. في حال رنين الهاتف الخليوي الخاص بك، لا تُجب و لا ترد على الرسالة النصية.
 - تخضع الإدانات الخاصة بانتهاك هذا القانون للغرامات.
- استثناء: يمكنك استخدام الهاتف الخليوي في الاتصال بهيئة تنفيذ القانون أو مزود الرعاية الصحية أو قسم الإطفاء أو غير ذلك من الهيئات ذات الطبيعة الطارئة وذلك في حالات الطوارئ.

معلومات الترخيص المتنوعة

لاستبدال رخصة قيادة (DL) مفقودة/مسروقة أو تالفة

في حالة فقدان رخصة القيادة (DL) الخاصة بك أو سرقت، أو أصيبت بأضرار، يجب أن تذهب إلى مكتب ميداني لإدارة المركبات الآلية DMV، واستكمال طلب تقديم على بطاقة تعريف أو رخصة قيادة (DL)، نموذج ((DL 44) Driver License or Identification Card Application) ودفع رسوم الاستبدال. يجب عليك أيضا تقديم بطاقة هوية (DL) تحمل صورة. إذا لم تتمكن ادارة تسجيل المركبات DMV تأكيد الهوية الخاصة بك، فلن يصدر لك رخصة قيادة (DL) مؤقتة.

إذا كنت قاصراً، فيجب أن يوقع الوالد (الوالدين) أو الوصي (الأوصياء) على نموذج DL 44. إذا كان كلا الوالدين/الأوصياء لديهم الحضانة المشتركة، فيجب عليهما التوقيع.

بمجرد إصدار رخصة قيادة (DL) بديلة جديدة، تصبح رخصة القيادة (DL) السابقة غير سارية. قم بالتخلص من رخصة القيادة (DL) القديمة إذا وجدت بعد ذلك.

تغييرات الأسماء

عند تغيير اسمك قانونياً بسبب الزواج أو لأسباب أخرى، تأكد من تغيير اسمك مع إدارة الضمان الاجتماعي (SSA) قبل المجيء إلى DMV.

جلب رخصة القيادة (DL) لـ DMV شخصياً، جنباً إلى جنب مع شهادة زواجك أو غيرها من التحقق المقبول من الاسم "الكامل الحقيقي" (راجع قسم "الحصول على رخصة القيادة (DL)" في الصفحة 3) يجب عليك إكمال طلب الحصول على رخصة القيادة (DL) او بطاقة هوية نموذج (Driver License or Identification Card Application (DL 44)) ودفع الرسوم المطبقة. تقوم ادارة المركبات DMV بالتحقق إلكترونياً من اسمك، تاريخ الميلاد، ورقم الضمان الاجتماعي (SSN) مع إدارة الضمان الاجتماعي (SSA).

سيتم أخذ صورة شخصية، البصمات، التوقيع و سيتم إلغاء أي بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) القديمة وقد يتم إرجاعها لك.

تجديد رخصة القيادة DL

ترسل إدارة المركبات الآلية DMV إشعار التجديد للعنوان من السجل قبل حوالي 2 شهر من انتهاء رخصة القيادة (DL) الخاصة بك. اتبع الإرشادات التي تظهر على إشعار التجديد. إذا كنت لا تتلقى إشعار التجديد، انتقل عبر الإنترنت أو اتصل لتحديد موعد لتجديد رخصة القيادة (DL) الخاصة بك (يرجى الرجوع إلى الصفحة ix).

قد يكون القائون المؤهلون مناسبين لتجديد رخصة القيادة (DL) على الإنترنت عبر موقع DMV ومن خلال www.dmv.ca.gov أو عن طريق البريد الإلكتروني.

قد تصدر DMV لك رخصة قيادة (DL) لمدة 5 سنوات وتنتهي رخصة القيادة (DL) في يوم عيد ميلادك في العام الذي يظهر على رخصة القيادة (DL)، ما لم ينص على خلاف ذلك. ومن غير القانوني القيادة مع رخصة قيادة (DL) منتهية الصلاحية.

قد تكون هناك حاجة لاختبار القيادة كجزء من أي تعامل مع رخصة قيادة (DL). لن يطلب إختبارات للقيادة فقط بسبب العمر.

إذا تعذر على DMV تأكيد الهوية الخاصة بك، فلن يصدر لك رخصة قيادة (DL) مؤقتة.

بالنسبة لأنواع الأخرى من رخصة القيادة (DL)، راجع كتيب كاليفورنيا التجاري للسائق (California Commercial Driver Handbook)، أو دليل المركبات الترفيهية والمقطورات (Recreational Vehicles and Trailers Handbook)، أو دليل الدراجات النارية لولاية كاليفورنيا (Motorcycle Handbook).

التجديد عن طريق البريد أو الإنترنت

في حالة عدم تلقي عدد 2 من التمديدات لـ رخصة القيادة (DL) لمدة 5 سنوات، فقد تكون مؤهلاً للتجديد عن طريق البريد أو الإنترنت أو عبر الهاتف من دون أخذ اختبار المعرفة، إذا:

- تنتهي رخصة القيادة (DL) الحالية الخاص بك قبل سن 70.
- لم يكن لديك رخصة القيادة (DL) تحت الاختبار (CVC § 14250).
- لم تنتهك تعهد خطي لتظهر في المحكمة أو لدفع غرامة خلال العامين الأخيرين.
- لم يتم إيقافك عن القيادة بسبب تركيز غير قانوني للكحول في الدم (BAC)، أو رفض أو عدم إكمال اختبار الكحول الأولي أو الفحص الكيميائي في العامين الأخيرين.
- ليس لديك عدد نقاط انتهاك إجمالي أكبر من 1 نقطة.

تمديد رخصة القيادة

إذا كنت بعيدا عن ولاية كاليفورنيا (تصل إلى 1 سنة)، يمكنك طلب تمديد مجاني لمدة 1 سنة قبل انتهاء رخصة القيادة (DL) الخاصة بك. أرسل طلبك إلى DMV، PO Box 942890, Sacramento. CA 94290-0001 رخصة القيادة (DL)، قم بتضمين اسمك، رقم رخصة القيادة (DL)، تاريخ الميلاد، عنوان الإقامة في كاليفورنيا، و عنوان خارج الولاية. السائقون على المدى المحدود غير مؤهلين للحصول على هذا التمديد.

رخصة القيادة (DL) في حوزتك

يجب أن يكون لديك دائما رخصة القيادة (DL) معك عند القيادة. يجب أن تظهرها إلى أي ضابط أمن يطلب منك رؤيتها. إذا كنت في حادث تصادم، يجب أن تظهرها للسائق الآخر المتورط في التصادم (يرجى الرجوع إلى "المشاركة في اصطدام" المقطع في الصفحة 75).

تغيير العنوان

عند نقل، يجب أن تعطي DMV العنوان الجديد الخاص بك في غضون 10 يوما. ليس هناك رسوم لتغيير عنوانك. قد يخطر DMV من تغيير عنوانك للحصول على بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الخاص بك، وللمركبة (المركبات) على الانترنت على شبكة الاتصالات العالمية www.dmv.ca.gov. يمكنك أيضا تحميل نموذج تغيير العنوان (Change of Address (DMV 14)) وإرسالها بالبريد إلى العنوان على شكل، أو الاتصال DMV في 1-800-777-0133 وطلب DMV 14 ترسل لك.

لا يتم إصدار بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الجديدة عند تغيير عنوانك.

تستطيع طباعة أو كتابة عنوانك الجديد على قطعة صغيرة من الورق، و توقيعها مع كتابة التاريخ و حملها (لا تستخدم شريط لاصق أو دباسات) مع بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID).

إذا قمت بتغيير عنوانك في مكتب ميداني، سيقوم ممثل DMV بإعطائك بطاقة تغيير العنوان (Change of Address Card (DL 43)) لاستكمالها و حملها مع بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الخاصة بك.

تذكير: "خدمة البريد الأمريكية (U.S. Postal Service)" تقوم بإعادة توجيه بعض مراسلات DMV؛ و مع ذلك، فمن مسؤوليتكم التأكد من أن DMV يعلم عنوانكم الصحيح.

رؤية

تقوم ادارة المركبات DMV باختبار جميع السائقين لقياس مستوى الرؤية مع او بدون العدسات التصحيحية. إذا كنت لا تلبى معايير نظر ادارة المركبات (DMV (20/40)، سوف تكون هناك حاجة لزيارة أخصائي النظر. يقدم لك ممثل ادارة المركبات الآلية DMV تقرير بفحص النظر نموذج (Report of Vision Examination (DL 62)) لاستكمالها بواسطة متخصص النظر. إذا لم يكن نظرك أسوأ من 70/20، قد تصدر لك إدارة المركبات الآلية DMV رخصة قيادة (DL) مؤقتة لمدة 30 يوما لإعطائك الوقت للتحقق من بصرك.

جميع السائقين المتقدمين للحصول على رخصة قيادة (DL) يجب أن يكون حدة البصر أفضل من 20/20 (أفضل تصحيح) في عين واحدة على الأقل قبل أن يتم إصدار رخصة قيادة (DL). يحظر عليك باستخدام تلسكوب خزعي أو عدسة مماثلة لتلبية معايير حدة البصر 200/20 في العين الأفضل.

بطاقة البيانات الطبية

يرجى الاتصال بالرقم 1-800-777-0133 للحصول على بطاقة المعلومات الطبية (Medical Information Card (DL 390) لإدراج نوع دمك، والحساسية، و اسم الطبيب، و المعلومات الطبية الأخرى. يمكن حملها مع بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الخاصة بك.

التبرع بالأعضاء والأنسجة

رخصة القيادة (DL) الخاصة بك أو بطاقة الهوية (ID)، والتحقق من مربع نعم، إضافة اسمي إلى التسجيل المانحة، على شكل تجديد لوضع اسمك على التسجيل للتبرع الحياة كاليفورنيا الجهاز الأنسجة المانحة. عند التقدم بطلب للحصول أو تجديد رخصة القيادة (DL) الخاصة بك أو بطاقة الهوية (ID)، تحقق من المربع نعم، أضف اسمي إلى سجل الجهات المانحة في نموذج التسجيل لوضع اسمك على تبرع الحياة كاليفورنيا (Donate Life California) سجل المانحين للأنسجة و الأعضاء. إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات، تحقق من مربع لا أريد التسجيل في هذا الوقت واتصل بـ تبرع الحياة كاليفورنيا (Donate Life California) حيث يمكن للممثلين الإجابة عن أية أسئلة قد تكون لديك بشأن التبرع بالأعضاء و الأنسجة. يمكنك أيضا استخدام نموذج التسجيل للمساهمة ماليا في التسجيل عن طريق التحقق من الـ 2\$ مساهمة طوعية لدعم و تعزيز التبرع بالأعضاء والأنسجة.

إذا كان عمرك أكبر من 13 عاما أو أقل من 18 عاما، يمكنك التسجيل مع تبرع الحياة كاليفورنيا (Donate Life California)، بشرط أن يأذن الوالد (الوالدان) أو الوصي القانوني بالتبرع.

قد توافق على التبرع بالأعضاء والأنسجة التبرع على الموقع الإلكتروني تبرع الحياة كاليفورنيا ومع ذلك، لن يتم إصدار رخصة القيادة (DL) أو بطاقة هوية (ID) جديدة ذات نقطة وردي حتى تحقق من مربع "نعم، إضافة اسمي إلى سجل الجهات المانحة" على تطبيق رخصة القيادة (DL) أو بطاقة هوية (ID) و يعالج DMV المعاملة الجديدة (استبدال وتجديد وتغيير من اسم، وما إلى ذلك). ومن مسؤوليتكم الاتصال بتبرع الحياة كاليفورنيا (Donate Life California) إذا كنت ترغب في تغيير أو تحديث حالتك المانحة أو معلوماتك. "لمزيد من المعلومات حول سجل الجهات المانحة، وإضافة قيود على هديتك، و عملية التبرع، تفضل بزيارة موقع الويب (Donate Life California) تبرع الحياة كاليفورنيا على donateLIFecalifornia.org أو اتصل بالرقم 1-866-797-2366.

تعيين المخضرم ومعلومات إعانة

هل خدمت في الجيش الأمريكي (U.S. Military) مقابل الحصول على 5\$ رسوم إضافية، تُقدم ادارة المركبات الآلية DMV لأولئك الذين خدموا بلادنا بفخر خيار لتمييز وجه بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) بكلمة "المحارب القديم" للإشارة إلى أنهم قد خدموا في القوات المسلحة الأمريكية (U.S. Armed Forces). وبالإضافة إلى ذلك، سوف تحيل ادارة المركبات الآلية DMV قدامى المحاربين في كاليفورنيا (California Department of Veterans Affairs) إلى قسم شؤون المحاربين القدامى لتحديد الأهلية للحصول على الفوائد المكتسبة أثناء خدمتهم في القوات المسلحة الأمريكية

كيف يمكنني الحصول على تسمية قدامى المحاربين؟

• قم بزيارة ضباط خدمة المحاربين القدامى (CVSO) من أجل الحصول على نموذج التحقق من حالة المخضرم موقع و معتمد ((Veteran Status Verification Form (VSD-001)).

• لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني DMV في www.dmv.ca.gov أو الرجوع إلى هل أنت مخضرم؟ (FFDL 43) *Fast Facts* (Are You a Veteran?) كتيب المعلومات السريعة يود برنامج الاتصال بهيئة كاليفورنيا لشئون المحاربين القدامى (California Department of Veterans Affairs (CalVet)) حصولك على معلومات حول الفوائد مثل العمل والسكن والتعليم وخدمات الرعاية الصحية التي قد يكون لك الحق فيها. تحقق من المربع "إذا كنت قد خدمت في الجيش، و ترغب في الحصول على معلومات عن المزايا التي قد تكون مؤهلاً لها؟" على نموذج تقديم رخصة القيادة (DL) أو بطاقة الهوية (Driver License or Identification Card Application (DL 44)). سوف تنقل DMV اسمك و عنوانك البريدي لـ CALVET لترسل لك معلومات عن المزايا.

لتحديد موقع المكتب CalVet بالقرب منك راجع قائمة الحكومة المحلية في دليل الهاتف الخاص بك، أو قم بزيارة موقع CalVet في www.calvet.ca.gov أو موقع DMV في www.dmv.ca.gov.

يرجى التسجيل للتصويت

تستطيع التسجيل للتصويت أو تحديث سجل الناخبين الخاص بك مع DMV عند التقدم للحصول على بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الأصلية، أو تجديد بطاقة الهوية/رخصة القيادة (DL/ID) الخاص بك، أو تغيير عنوانك عن طريق البريد أو الإنترنت. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني DMV في www.dmv.ca.gov.

الساقيين غير المرخصين

من غير القانوني أن تُفرض سيارتك لشخص غير مرخص (لا يحمل رخصة قيادة) أو تم إيقاف القيادة الخاص به أو إلغاؤه. "إذا تم إلقاء القبض على شخص غير مرخص يقود سيارتك فيمكن أن تتم مصادرتها لمدة 30 يوماً (قانون ولاية كاليفورنيا للمركبات) (CVC §14607.6).

لا يجوز لأي شخص في أي سن أن يقود على طريق سريع أو في مرفق مواقف المركبات العامة ما لم يكن لديه رخصة القيادة (DL) سارية أو تصريح. كما ينص القانون على أنه يجب أن لا تستخدم، تسمح، أو تخول أي شخص لقيادة سيارتك على الشارع العام أو الطريق السريع، إلا إذا كان مرخصاً له لقيادة تلك الفئة من المركبات.

يجب أن يكون الشخص بالغاً من العمر 21 عاماً لقيادة معظم المركبات التجارية المخصصة للاستئجار في التجارة بين الولايات ونقل المواد أو النفايات الخطرة.

رخص القيادة الدبلوماسية

يعفى غير المقيمين الذين يمتلكون رخصة القيادة (DL) دبلوماسية سارية المفعول صادرة عن وزارة خارجية الولايات المتحدة من متطلبات الترخيص سائق كاليفورنيا.

بطاقات الهوية (ID)

DMV تصدر بطاقات هوية (ID) للأشخاص المؤهلين من جميع الفئات العمرية. للحصول على بطاقة الهوية (ID) الأصلية، يجب تقديم وثيقة التحقق من تاريخ الميلاد/التواجد القانوني، و توفير رقم الضمان الاجتماعي (SSN) (راجع قسم "الحصول على رخصة القيادة (DL)" في الصفحة 3). بطاقة الهوية (ID) سارية المفعول حتى عيد الميلاد السادس (6th) بعد تاريخ الإصدار. وربما يتم تخفيض رسوم للحصول على بطاقة الهوية (ID)، وإذا كنت تستوفي متطلبات معينة لبرامج المساعدات العامة المحددة. ارجع إلى متطلبات الحصول على بطاقة الهوية (ID) كاليفورنيا (*Requirements for a California Identification Card*) (*Fast Facts* (FFDL 6)) كتيب المعلومات السريعة للحصول على معلومات إضافية.

ملاحظات: تحدد المنظمات الحكومية أو غير الربحية ما إذا كان الفرد يلبى متطلبات بطاقة هوية (ID) مخفضة الرسوم.

إذا كان عمرك 62 عاماً أو أكثر، يمكنك الحصول على بطاقة هوية (ID) كبار السن مجاناً مع العبارة "Senior Identification Card" ظاهرة في المقدمة.

بطاقات هوية (ID) مجانية للحالات البدنية والعقلية (P&M)

قد يكون القادرون الذين لم يعودوا قادرين على القيادة بأمان بسبب حالة البدنية والعقلية (P&M) مؤهلين لتبادل رخصة القيادة (DL) لبطاقة هوية (ID) بدون أي رسوم، إذا تم استيفاء بعض المبادئ التوجيهية. انتقل إلى www.dmv.ca.gov أو اتصل بهاتف رقم 1-800-777-0133 للحصول على معلومات إضافية.

تجديد بطاقة الهوية (ID) عن طريق البريد أو الإنترنت

سيحصل العملاء الذين هم وحدهم المؤهلون لتجديد بطاقة الهوية (ID) الخاصة بهم عن طريق البريد أو الإنترنت على إشعاراً قبل حوالي 60 يوماً من انتهاء بطاقة الهوية (ID) الحالية. لا يمكن تجديد بطاقة الهوية (ID) مخفضة الرسوم عن طريق البريد أو الإنترنت.

هناك رسم لبطاقة الهوية (ID) العادية (العملاء تحت 62 سنة)؛ ولا يوجد أي مصروفات لبطاقة الهوية (ID) لكبار المواطنين (العملاء 62 سنة أو أكثر)، إذا طلب أحد الكبار بطاقة الهوية (ID).

مدارس القيادة

عند تعلم القيادة، يجب أن تسعى للحصول على تعليم مؤهل، سواءً بمدسة ثانوية، عامة، أو خاصة، أو مدرسة قيادة متخصصة مرخصة بالولاية.

ترخص DMV المدارس والمعلمين المهنية في ولاية كاليفورنيا الذين يلبون معايير التأهل الصارمة. يجب على المدارس تحمل مسؤولية التأمين، و الحفاظ على سندات، و سجلات كاملة للتفتيش من قبل DMV. المركبات تخضع للتفتيش السنوي. يجب على المدربين اجتياز الامتحان التحريري كل 3 سنوات أو تقديم إثبات التعليم المستمر في مجال السلامة المرورية. إذا كنت تستخدم خدمات مدرسة لتعليم القيادة المهنية، اطلب رؤية بطاقة هوية (ID) المدرب. اذهب على الإنترنت في www.dmv.ca.gov أو ارجع إلى اختيار مدرسة لتعليم قيادة المركبات (*Selecting a Driving School (FFDL 33) Fast Facts*) للحصول على معلومات إضافية.

برنامج السائق الناضج

يمتد برنامج السائق الناضج لمدة 8 ساعات للسائقين من عمر 55 عاماً وأعلى. وهذا بالطبع يشمل مجموعة متنوعة من المواضيع ذات الأهمية الخاصة للسائق الناضج والمتاح من مقدمي دورة DMV. تفضل بزيارة موقع DMV لمزيد من المعلومات.

قد تقدم شركة التأمين الخاصة بك خصومات لأولئك الذين يكملون الصف، ويحصلون على شهادة الإنجاز. الشهادة صالحة لمدة 3 سنوات قابلة للتجديد من خلال استكمال دورة مدتها 4 ساعات.

مسؤوليات المشاة

ينبغي أن يكون المشاة (بما في ذلك الركض) على بينة من ظروف حركة المرور. احترس من السائقين قبل توقع أن لديك الطريق الصحيح عند عبور الشارع.

كن على علم بأن المركبات الهجينة والكهربائية عديمة الصوت فعلياً عند تشغيلها بالطاقة الكهربائية وقد لا تسمع صوتاً عند اقترابها من أحد التقاطعات.

اسمح للسيارات بأولوية المرور عند عبورك الشارع بين تقاطعات و في المناطق التي لا تحتوي على ممرات أو إشارات للمشاة.

تذكر: التواصل بالعين مع السائق لا يعني أن السائق سوف يمنح أولوية المرور.

لا تترك فجأة الرصيف أو أي مكان آخر آمن، أو السير أو الجري في طريق مركبة قريبة بما فيه الكفاية ليكون خطرا عليك. وهذا صحيح حتى ولو كنت في ممر. وينص القانون على أن السائقين يجب أن يعطوا أولوية المرور للمشاة، ولكن إذا كان السائق لا يمكن أن يتوقف في الوقت المناسب لتجنب الاصطدام بك، لا تزال عرضة لخطر التعرض للاصطدام.

كأحد المشاة، تجنب تشتت الذهن. لا تستخدم هاتفك المحمول أو جهازك الإلكتروني أثناء التحرك. لتجنب تشكيل خطر على المركبات و المشاة الآخرين، يجب الحذر مما يحيط بك دوماً.

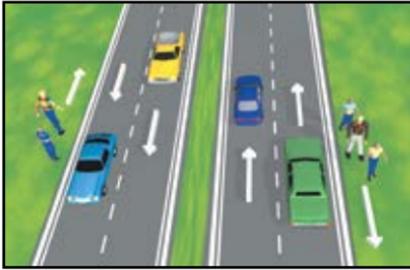
احرص دائما على الالتزام بإشارات المرور. وعند تقاطع إشارات المشاة، يجب الانصياع لقواعد مشاة (الرجوع إلى صفحات 22 و 23). وعند مفترق الطرق حيث لا تسيطر حركة المرور من خلال أضواء إشارات المرور، يطلب من السائقين إعطاء أولوية الطريق للمشاة في أي ممر محدد أو غير محدد.

وعند حركة تغييرات ضوء إشارة إلى اللون الأخضر أو "WALK" انظر إلى اليسار ثم اليمين ثم اليسار مرة أخرى، اعطي حق الطريق إلى أي مركبة في تقاطع قبل تغيير ضوء إشارة المرور.

إذا ومض ضوء إشارة المرور أو تغير إلى "DON'T WALK"، أو إلى يد مرفوعة بعد أن تكون قد قطعت جزء من الطريق عبر شارع مقسم، يمكنك المتابعة عبر الشارع.

لا تتوقف أو تؤخر المرور بلا داعي أثناء عبور الشارع.

لا يسمح بعبور المشاة لأي جسر أو الطريق السريع سريع، إلا إذا كان هناك رصيف وإشارات تشير إلى السماح بعبور المشاة.



إذا لم تكن هناك أرصفة، فاحرص على السير في مواجهة حركة القدم (انظر الرسم على الصفحة 18). تجنب السير أو الركض على أي الطريق السريع حيث تقول علامات لك أنه لا يسمح للمشاة لا تسير أو تركض في ممر دراجة ما لم يكن هناك الرصيف. في الليل، استخدم ما يلي لإظهار نفسك بشكل أكبر:

- ارتداء ملابس بيضاء أو مضيئة أو عاكسة.
- حمل مصباح يدوي.

تكنولوجيا جديدة

قد تكون سيارتك مجهزة بمختلف التكنولوجيات الجديدة. وقد تسمح التكنولوجيا إجراء محادثات بالهاتف الخليوي أو تشغيل الموسيقى من جهاز إلكتروني. مع زيادة هذه التكنولوجيات، من المهم أن تبقى على بينة من الطريق وتتجنب الانشغال عن القيادة. وهنا بعض النصائح للحد من الانحرافات التكنولوجية:

- تجنب وضع تعليمات الملاحة أثناء القيادة.
 - تجنب ضبط الموسيقى أو الأجهزة الإلكترونية الأخرى أثناء القيادة.
 - بالنسبة لأجهزة الملاحة، استخدم وظيفة الملاحة الصوتية عندما يكون ذلك ممكنا.
- ملاحظات:** التكنولوجيا، مثل الرجوع للخلف الكاميرات و قوف المركبات الذاتي، لا يمكن استخدامها في اختبار القيادة. ويتضمن الغرض من اختبار القيادة ضمان قدرتك على القيادة.

حماية الراكب

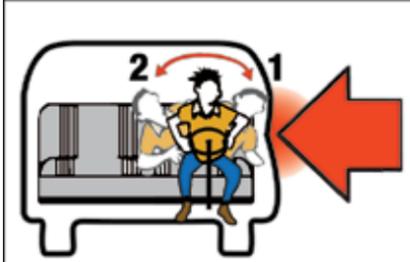
أحزمة الأمان

ارتداء أحزمة الأمان هو القانون. ولا تستطيع تشغيل سيارتك على الطرق العامة وعلى الممتلكات الخاصة، مثل مواقف المركبات العامة، إلا إذا كنت وجميع الركاب من العمر 8 سنوات أو أكثر، أو الأطفال الذين هم 4 أقدام و9 بوصات أو أطول يرتدون أحزمة الأمان. ستزيد أحزمة المقاعد من فرصتك في البقاء على قيد الحياة في معظم أنواع الاصطدامات. ويجب أن يكون حزام الأمان في حالة عمل جيدة. ويجب أن يجلس الأطفال بعمر 8 سنوات أو أقل، أو الذين هم أقل من 4 أقدام و9 بوصات في نظام لضبط النفس على النحو الذي وافقت عليه الحكومة الفدرالية

يجب عليك وجميع الركاب ارتداء حزام الأمان، أو أنت و/أو الراكب (الراكب) معك ستكونوا مخالفين. وإذا كان الراكب تحت 16 سنة، فقد تكون مخالفاً إذا كان لا يرتدي أو إذا كانت لا ترتدي حزام الأمان.

استخدم دائما حزام الأمان الخاص بك (بما في ذلك حزام الكتف) حتى إذا تم تجهيز المركبة بالوسائد الهوائية. يمكن أن يكون لديك حزام الكتف أو أحزمة المقاعد المثبتة في المركبات القديمة. حتى إذا كنت ترتدي فقط حزام الحوض عند القيادة، تتضاعف فرصك للعيش من خلال الاصطدام مقارنة بشخص لا يرتدي حزام الحوض. وفي حالة ارتداء حزام الحوض و الكتف، فهناك احتمالات من 3 إلى 4 مرات أعلى للعيش أثناء الاصطدام. وإذا تم تجهيز مركبتك بحزام منفصل للحوض و الكتف، فإنك تحتاج إلى استخدام كل من حزام الحوض و الكتف.

يجب أن ترتدي الحوامل حزام الحوض بأقصى درجات الانخفاض أسفل البطن و يجب وضع حزام الكتف ما بين الصدر و وصولاً حتى نتوء البطن.



الاصطدامات: إذا كان السهم الأحمر سيارة أخرى تضرب سيارتك من جانب السائق:

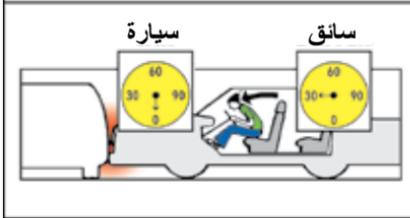
1 سوف تُنْزَف أولاً باتجاه الباب الجانبي للسائق،

2 ثم سوف ترتد و تُنْزَف باتجاه الباب الجانبي للراكب.

تحذير: يقلل استخدام أحزمة الأمان خطر القذف خارج السيارة عند حدوث اصطدام. وفي حالة عدم ارتداء واستخدام حزام الكتف مع حزام الأمان (الحوض)، يمكن أن تنتج إصابات خطيرة أو مميتة في بعض الاصطدامات. تزيد الأحزمة الحاضنة وحدها من فرصة حدوث إصابات العمود الفقري والبطن - خصوصاً لدى الأطفال. قد تتوفر أحزمة الكتف لمركبتك، في حال لم تكن مركبتك مزودة بها.

يوضح الرسم ما يمكن أن يحدث في حادث تصادم. إذا ضربت من الجانب، فإن التأثير قد يدفعك إلى الخلف و إلى الأمام عبر المقعد. تيقنك أحزمة المقاعد وأطقم الكتف في وضع أفضل للتحكم في المركبة وقد تقلل الإصابات الخطرة إلى أدنى حد.

و يوضح الرسم أيضاً كيف عند الاصطدام، تتوقف سيارتك، و لكن يمكنك الاستمرار بنفس السرعة التي كنت تستقلها، حتى تصدم بلوحة القيادة أو الزجاج الأمامي. وفي 30 ميلاً في الساعة هذه الحركة ما يعادل ضرب الأرض من أعلى مبنى من ثلاثة طوابق.



نظام الأمان للأطفال و المقاعد الامنة

يجب تأمين طفلك من قبل أي نظام لتقييد الراكب وافق عليه الحكومة الفدرالية للركاب من الأطفال أو حزام الأمان تبعاً لطوله/طولها و عمره/عمرها.

- يجب تأمين الأطفال دون سن 2 سنة في نظام حماية الراكب في الجهة الخلفية ما لم يكن الطفل 40 رطلاً أو أكثر أو 3 أقدام 4 بوصات أو أطول.
 - يجب تأمين الأطفال من سن 8 سنوات بشكل صحيح في نظام الأمان للأطفال بموافقة الحكومة الفدرالية.
 - قد يركب الأطفال دون سن 8 سنوات في المقعد الأمامي للمركبة في نظام الأمان للركاب الأطفال بموافقة الحكومة الفدرالية للحالات التالية:
 - لا يوجد مقعد خلفي.
 - المقاعد الخلفية هي التي تواجه جانب مقاعد القفز.
 - نظام الأمان للركاب من الأطفال لا يمكن تثبيته بشكل صحيح في المقعد الخلفي.
 - تُشغل جميع المقاعد الخلفية بالفعل من قبل الأطفال من العمر 7 سنوات أو أقل.
 - تتطلب الأسباب الطبية للطفل أن لا يركب في المقعد الخلفي.
 - قد لا يركب الطفل في المقعد الأمامي للسيارة المجهزة بوسادة هوائية إذا كان/كانت: لديه (لديها) نظام الأمان للركاب بالخلف.
 - قد يستخدم الأطفال الذين يبلغون من العمر 8 سنوات أو أكثر أو الذين وصلوا على الأقل 4 أقدام 9 بوصة في الطول حزام الأمان المضمن بشكل صحيح تلبية للمعايير الفيدرالية.
- ملاحظة:** قد يتم التحقق من تركيب نظام الأمان للراكب الطفل عن طريق الاتصال بوكالات تنفيذ القانون المحلية وإدارات مكافحة الحرائق. بينما ينمو طفلك، تحقق لمعرفة ما إذا كان نظام الأمان للركاب من الأطفال بالحجم المناسب لطفلك.

الركوب بأمان مع الوسائد الهوائية

الوسادة الهوائية هي ميزة السلامة التي تقيّم أكثر أماناً من حزام الامان فقط. يمكن لمعظم الأشخاص اتخاذ إجراءات لتخفيف خطر الوسادة الهوائية أو التخلص منه بدون إيقاف تشغيل الوسائد الهوائية. يتمثل الخطر الأكبر في الاقتراب الشديد من الوسادة الهوائية. تحتاج الوسادة الهوائية ما يقرب من 10 بوصة من المساحة للانتفاخ. قم بالركوب على بعد 10 بوصة (تقاس من مركز عجلة القيادة إلى عظم الصدر) من غطاء الوسادة الهوائية، إذا كان بإمكانك القيام بذلك مع التحكم الكامل بالمركبة. إذا لم يكن بإمكانك الجلوس بأمان على بعد 10 بوصة من الوسادة الهوائية، فاتصل بموزع سيارتك أو مصنعها للحصول على النصيحة فيما يتعلق بالطرق الإضافية الخاصة بالرجوع بعيداً عن الوسادة الهوائية.

كما يجب أن يجلس الراكب أيضاً على بعد 10 بوصة على الأقل من الوسادة الهوائية الجانبية للراكب.

الوسائد الهوائية للصدمة الجانبية

يمكن أن توفر الوسائد الهوائية الجانبية مزايا سلامة إضافية للبالغين في حوادث الاصطدامات الجانبية. ومع ذلك، فإن الأطفال الذين يجلسون بجانب الوسادة الهوائية الجانبية قد يكونوا معرضين للخطر من إصابة خطيرة أو مميتة. وتختلف الوسائد الهوائية الجانبية في التصميم والأداء، و عليك أن تنتظر في المزايا والمخاطر المرتبطة باستخدام الوسائد الهوائية الجانبية إذا كنت تنقل أطفالاً. الأطفال الذين يتكئون على الوسائد الهوائية الجانبية عندما تنتفخ هم معرضون لخطر الإصابة الخطيرة. أما الأطفال الذين يسافرون مع تثبيت نظام الأمان بشكل صحيح مناسب للعمر والوزن، فلا يتعرضون لخطر الإصابة الخطيرة. وهؤلاء الأطفال هم عادة لا يكونون في اتجاه الوسادة الهوائية الجانبية عندما تنتفخ.

الأطفال غير المراقبين داخل المركبات

إنها لفكرة غير سديدة على الإطلاق أن تترك طفلاً دون مراقبة في المركبة. أنه من غير القانوني ترك الطفل بعمر 6 سنوات بدون مراقبة داخل المركبة. ملاحظة: يمكن ترك الطفل تحت رعاية شخص 12 عاماً أو أكثر.

القيادة مشتتة

أي شيء يمنعك من تشغيل سيارتك بأمان هو الهاء. و فيما يلي 3 أنواع من الانحرافات للسائق:

- عدم الاهتمام برؤية الطريق.
- إغفال العقل عن الطريق.
- عدم الإمساك بعجلة القيادة.

يتضمن ما يقرب من 80 % من حوادث الاصطدام و65 % من الاصطدامات القريبة تنطوي على شكل من أشكال الهاء السائق. ووفقاً لدراسة "قيادة 100 مركبة" (2006) الصادرة عن الإدارة الوطنية لسلامة المرور على الطرق السريعة (NHTSA) ومعهد فرجينيا للتكنولوجيا (VTTI)، فقد خلصت إلى أن السائقين قد نظروا بعيداً عن الطريق مرة واحدة على الأقل في 3 ثوانٍ قبل الاصطدام.

بعض الإجراءات التي تسبب القيادة بثتتت، وتؤدي إلى اصطدام المركبة هي:

- استخدام جهاز محمول باليد (أي الهاتف الخليوي، جهاز الموسيقى).
- الوصول لكائن داخل المركبة.
- عند النظر إلى شيء أو حدث خارج المركبة.
- القراءة.
- تناول الطعام.

• استخدام مستحضرات التجميل (الماكياج).

عند قيادة المركبة، يمكن أن تتغير حالة الطريق أثناء القيادة وسلوك السائقين الآخرين فجأة، ولا يترك لك وقتاً وللتفاعل.

القيادة بأمان. تذكر أن تبقي دائماً عقلك على القيادة، و عيونك على الطريق، و يديك على عجلة القيادة.

"يمكن الحصول على مزيد من المعلومات بشأن حوادث الاصطدام و الانحرافات في تشنيتت السائق (Driver Distraction (FFDL 28) Fast Facts) كتيب المعلومات السريعة.

مخاطر الطقس الساخن

كما جاء في "قسم الأطفال غير المراقبين داخل المركبات"، فإنه ضد القانون ترك الأطفال القصر بدون مراقبة داخل المركبة (CVC §15620). بالإضافة إلى ذلك، و بنفس القدر من الأهمية، فإنه أمر خطير وغير قانوني ترك الأطفال و/أو الحيوانات في مركبة ساخنة. بعد الجلوس في الشمس، حتى إذا تم فتح نافذة قليلاً، يمكن أن ترتفع درجة الحرارة بسرعة داخل مركبة متوقفة. يمكن أن ترتفع درجة الحرارة داخل المركبة حوالي 50 - 40 درجة أعلى من درجة الحرارة في الخارج.

الجفاف، و ضربة الشمس، و الموت يمكن أن تنجم عن التعرض المفرط للحرارة. يحظر قانون كاليفورنيا للعقوبات § 597.7 (California Penal Code) ترك أو حصر حيوان في أي مركبة غير مراقب في ظل الظروف التي تعرض صحة الحيوان أو رفاهيته للخطر بسبب الحرارة. تذكر إذا كان الجو حاراً جداً بالنسبة لك، يكون الجو حاراً جداً للأطفال و الحيوانات الأليفة.

الرقابة المرورية

أضواء إشارات المرور



الأحمر الثابت – ضوء إشارة المرور الحمراء تعني "STOP". يمكنك الانعطاف يمينا عكس ضوء إشارة المرور الحمراء بعد توقفك. افساح المجال للمشاة وراكبي الدراجات والمركبات القريبة بما فيه الكفاية يكون خطرا. انعطف يمينا عندما يصبح الوضع آمنا. لا تنعطف إذا كانت علامة "NO TURN ON RED" مستخدمة.



السهم الأحمر – سهم أحمر يعني "STOP". استمر في الانتظار حتى ظهور السهم الأخضر أو الإشارة الخضراء. تجنب الدوران عكس السهم الأحمر.



وميض أحمر – يشير ضوء إشارة المرور الحمراء إلى "STOP". وبعد التوقف، يمكنك المضي قدما عندما يصبح الوضع آمنا. راقب قواعد أولوية المرور.



الأصفر الثابت – يشير ضوء إشارة المرور الأصفر إلى "CAUTION" و ضوء إشارة المرور الحمراء على وشك أن يظهر. عندما ترى ضوء إشارة المرور الأصفر، توقف إذا كان يمكنك القيام بذلك بأمان. إذا كنت لا تستطيع التوقف بأمان، عبر التقاطع بحذر.



السهم الأصفر – يعني "المحمي" و الفترة زمنية للتحويل على وشك الانتهاء. وكن على استعداد لطاعة ضوء إشارة المرور المقبل، و الذي يمكن أن يكون أخضر أو أحمر أو السهم الأحمر.



الوميض باللون الأصفر – يحذرك ضوء إشارة المرور الأصفر من "PROCEED WITH CAUTION". عليك بالبطء و التاهب قبل دخول التقاطع. أفسح المجال للمشاة أو الدراجات الهوائية، أو المركبات في التقاطع. ولا تحتاج إلى التوقف لوميض ضوء إشارة المرور الأصفر.



وميض السهم الأصفر – يعني ضوء إشارة المرور هذا أن المنعطفات مسموح بها (غير وافي أو غير محمي) و لكن يجب أن تسفر أولا عن قدوم حركة المرور والمشاة و من ثم المضي قدما بحذر.



الأخضر الثابت – منح أولوية المرور لأي مركبة أو دراجة أو للمشاة في التقاطع. و الضوء الأخضر في إشارات المرور يعني "GO". وعند التحول لليسر، يمكنك الاستدارة فقط إذا كان لديك مساحة كافية للدوران لتجنب الخطر عند قدوم أي مركبة، أو قائد دراجة، أو المشاة. لا تدخل تقاطع إذا لم تتمكن من الحصول على عبور كامل قبل تحول ضوء إشارة المرور إلى اللون الأحمر. إذا قمت بحظر عبور التقاطع، يمكن أن تأخذ مخالفة.



السهم الأخضر – سهم أحمر يعني "GO". يجب أن تتحول في اتجاه الذي يشير إليه السهم بعد افساح المجال لأي مركبة أو قائد دراجة أو للمشاة أثناء التقاطع. و يسمح السهم الأخضر لك بالاستدارة "المحمي". و يتم إيقاف المركبات القادمة، و الدراجات الهوائية، و المشاة من قبل الضوء الأحمر لإشارة المرور طالما أن السهم الأخضر مضاء.

ضوء إشارة المرور لا يعمل (تعطيم) – لا يعمل ضوء إشارة المرور و/أو لا تظهر أي أضواء على الإشارة. و عليك المضي قدما بحذركما لو كان يتم التحكم في تقاطع من قبل علامات "STOP". في كل الاتجاهات.

أضواء إشارات المشاة

تظهر أضواء إشارات المرور للمشاة كلمات أو صور مماثلة إلى الأمثلة التالية:

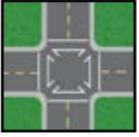


الإشارات "Walk" أو "Walking Person" تعني أنه يجوز لك عبور الشارع.

الإشارات "Don't Walk" أو "Raised Hand" تعني أنه لا يجوز لك عبور الشارع.



الإشارات "Don't Walk" Flashing أو "Raised Hand" Flashing تعني لا تبدأ في عبور الشارع، لأن ضوء إشارة المرور على وشك التغيير. "إذا بدأ المشاة في عبور الشارع بعد أن يبدأ ضوء إشارة المرور في الوميض، انتظر حتى يعبر المشاه الشارع قبل المتابعة. وتشير المرور ضوء العد التنازلي إشارات إلى عدد الثواني المتبقية للعبور." و تتيح أضواء إشارات المرور للمشاة المرونة اللازمة للاسراع إذا كانت مرحلة العبور على وشك الانتهاء.



مراحل المشاة (تسمى أيضا تدافع المشاة) عبارة عن سلسلة من الممرات العرضية المتقاطعة و القطرية التي تسمح للمشاة بالعبور في أي اتجاه في نفس الوقت، بما في ذلك قطريا عبر التقاطع و توقف هذه الإشارات جميع حركة المركبات أثناء مرحلة التدافع.

قد توفر بعض أضواء إشارات المرور التصفير أو صوت النقيق أو رسالة شفوية. و تهدف أضواء إشارة المرور هذه مساعدة المشاة المكفوفين أو ضعاف البصر عبور الشارع.

في العديد من أضواء إشارات المرور، تحتاج إلى الضغط على الزر مشاة دفع لتفعيل "Walk" "Walking Person" ضوء إشارة المرور. إذا لم تكن هناك إشارات المشاة، والانصباع لأضواء إشارة المرور. إذا لم تكن هناك إشارات المشاة، انصاع لأضواء إشارة المرور.

أضواء إشارات المشاة إشارات حركة المرور

يقدم لك شكل و لون العلامة فكرة عن المعلومات الواردة في العلامة. و فيما يلي الأشكال المستخدمة الشائعة:



تشير إشارة STOP الحمراء من 8 الجوانب، إلى وجوب التوقف "STOP" الكامل كلما رأيت هذه العلامة. "التوقف عند خط الحد الأبيض (خط أبيض واسع مرسوم على الشارع) أو قبل دخول ممر المشاة. وإذا لم يتم رسم خط الحد أو ممر في الشارع، قف قبل دخول التقاطع. تحقق من حركة المرور في جميع الاتجاهات قبل المتابعة.

اللافتات التنظيمية الحمراء والبيضاء



(No U-turn)
بدوره - U لا



(No Left Turn)
ممنوع الإنعطاف يسرة



(No Right Turn)
لا يستدير لليمين

العلامات التنظيمية الأبيض



الطريق البناء والصيانة لافتات



دليل لافتات



الأحمال الخطرة وحات الإعلان الخارجية



بطيئة مركبة متحركة



اللافتات التحذيرية



Slippery When Wet
الانزلاق عند الببلل



Merging Traffic
انتقال إلى حارة أخرى



Divided Highway
طريق سريع متفرع



Sharp Turn
منعطف حاد



Two Way Traffic
اتجاهين طريق ذو



Lane Ends
حارة مندمجة



End Divided Highway
نهاية طريق متفرع



Traffic Signal Ahead
مرورية إشارة أمامك



Pedestrian Crossing
مشاة عبور



Added Lane
حارة مضافة



Crossroad
مفترق الطرق



Stop Ahead
وقف قبل



Yield Ahead
العائد إلى الأمام



Directional Arrow
اتجاهي سهم



Curve
منحنى



"T" Intersection
"T" تقاطع على شكل حرف



Winding Road
متعرج طريق

لمزيد من المعلومات:
www.dot.ca.gov



هناك علامة **YIELD** الحمراء من 3 جوانب وتشير إلى وجوب أن تبطئ و أن تكون على استعداد للتوقف، وإذا لزم الأمر، و أن تسمح لأي مركبة أو قائد دراجة، أو للمشاة بالمرور قبل المتابعة.



تشير العلامة التنظيمية المربعة ذات اللونين الأحمر والأبيض إلى أنه يجب عليك اتباع التعليمات الواردة في العلامة. "على سبيل المثال علامة **DO NOT ENTER** تعني: لا تدخل أحد الطرق أو طريق منحدر حيث توجد هذه العلامة (عادة ما توضع على الطرق السريعة قبالة الطريق المنحدر). "يمكن أن توضع علامة **WRONG WAY** مع العلامة **DO NOT ENTER** أو لا. "إذا رأيت أحد هذه العلامتين أو كليهما، تحرك إلى جانب الطريق ثم توقف. أنت تسير عكس الحركة المرورية. عندما تكون في أمان، ارجع للخلف أو استدر و ارجع إلى الطريق الذي كنت عليه. في الليل، إذا كنت تسير في طريق غير صحيح، فسوف تسطع عواكس الطريق باللون الأحمر عاكسة ضوء مصابيحك الأمامية.



تشير العلامة التي تحتوي على دائرة حمراء مع خط أحمر من خلال ذلك إلى "NO". تظهر الصورة داخل الدائرة ما لا يمكنك القيام به. قد تظهر العلامة مع أو بدون كلمات.



تشير العلامة الدائرية ذات اللونين الأصفر والأسود أو علامة على شكل X إلى أنك تتقدم باتجاه معبر سكة حديدية. يجب عليك أن تنتظر وتستمع و تبطئ و تستعد للتوقف، إذا لزم الأمر. ودع أي قطارات تمر قبل المتابعة.



العديد من معابر السكك الحديدية أيضا لها علامة ذات لونين أزرق و أبيض حتى تشير إلى ما يجب فعله في حالة وجود حالة طوارئ على المسارات أو بالقرب منها، أو إذا توقفت سيارتك على المسارات ..



تشير علامة ذات ال 5 جوانب أنك بالقرب من مدرسة. قف إذا كان الأطفال يمررون.

اللافتة على شكل المعين ذات ال 4 جوانب تحذرك من ظروف الطريق المحددة و الأخطار المقبلة. العديد من علامات التحذير هي على شكل معين.

تشير العلامة المستطيلة البيضاء إلى أنه يجب عليك أن تلتزم بالقواعد الهامة.

بعض علامات التحذير لديها خلفية الأصفر و الأخضر الفلوريسنت. هذه علامات تحذر من الظروف المتعلقة بالمشاة، و راكبي الدراجات الهوائية، و المدارس، و الملاعب، و الحافلات المدرسية، و مناطق التحميل ركاب المدارس. التزم بجميع علامات التحذير بغض النظر عن شكلها أو لونها (ارجع إلي الصفحات 24 و 25 للاطلاع على أمثلة).

قوانين و قواعد الطريق

قواعد أولوية المرور

معلومات عامة

تساعد قواعد منح أولوية المرور فضلاً عن الذوق و الحس السليم في تعزيز السلامة المرورية. لا تفترض مطلقاً أن السائقين الآخرين سوف يمنحوك أولوية المرور. امنح حق أولوية المرور الخاص بك عندما يساعد ذلك في منع الاصطدام. من الأهمية بمكان أن تحترم حق أولوية المرور للآخرين، خصوصاً المشاة و راكبي الدراجات النارية و البخارية .

فاحترام حق أولوية المرور للآخرين لا يقتصر على المواقف مثل منح أولوية المرور للمشاة في ممرات المشاة أو المراقبة جيداً لضمان منح أولوية المرور لراكبي الدراجات البخارية و النارية. ”يجب على سائقي السيارات احترام حق الآخرين من خلال عدم انتهاك قوانين المرور، مثل الفشل في التوقف عند علامة التوقف أو إشارة المرور، أو الإسراع، أو إجراء تغييرات غير آمنة في الحارات المرورية، أو المنعطفات مخالفة للقانون.“ تظهر الإحصائيات أن انتهاكات حق أولوية المرور تتسبب في نسبة عالية من حوادث الاصطدام التي ينتج عنها إصابات في كاليفورنيا.

المشاة

تعد سلامة المشاة أمراً خطيراً. ”المشاة هم الأشخاص المترجلون أو الذين يستخدمون وسائل نقل مثل عجلات التزلج أو ألواح التزلج و ما إلى ذلك، بخلاف الدراجات.“ يمكن للمترجل أيضاً أن يكون شخصاً مصاباً بإعاقة يستخدم دراجة ثلاثية العجلات أو رباعية العجلات أو كرسي متحرك للنقل.

في ولاية كاليفورنيا، تحدث وفيات المشاة في ما يقرب من 22% من جميع الوفيات المرورية. قد بحذر عندما يكون المشاة قريبين لأنهم قد يعبرون فجأة المسار.

”قد يتعرض المشاة للخطر جراء السير بالقرب من السيارات الهجينة والكهربية حيث أن هذه السيارات صامتة فعلياً عند التشغيل. توخ مزيداً من الحذر عند القيادة بالقرب من المشاة.

• **احترام حق المشاة بالطريق.** توقف دائماً من أجل أي عبور للمشاة في زوايا أو ممرات أخرى، حتى ولو كان الممر في وسط الكتلة، عند زوايا مع أو بدون أضواء إشارات المرور، سواء وضعت علامة على الممرات بخطوط مرسومة أو لم توضع.

• لا تعبر مركبة توقفت في ممر المشاة. أحد المشاه لا يمكنك رؤيته يمكن أن يكون يعبر الشارع. توقف ثم تابع عندما يكون جميع المشاه قد عبروا الطريق.

• لا تقم بالقيادة على الممرات الجانبية، إلا في حالة الرغبة في اجتيازها للدخول أو الخروج من طريق خاص أو ممر ضيق. عند المرور، امنح حق أولوية المرور لجميع المشاة.

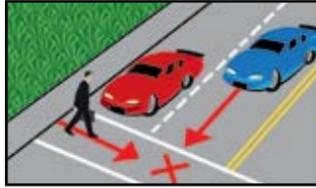
• لا تتوقف في ممر المشاة. لأنك سوف تعرض المشاة للخطر.

• تذكر، إذا تواصل أحد المشاة معك بالعين، فإنه يكون جاهزاً لعبور الشارع. فامنح حق أولوية المرور.

• امنح للمشاة كبار السن و ذوي الإعاقة و المشاة ذوي الأطفال الصغار الوقت الكافي لعبور الشارع.

• اطع العلامات المتعلقة بالمشاة. ومن الأمثلة على ذلك:

هام: ويعتمد المارة المكفوفين على صوت سيارتك ليصبحوا على بينة من وجود سيارتك، و صوت إشارة المشاة لمعرفة متى يكونون قادرين على التنقل بأمان في الشارع. من المهم أن توقف سيارتك في غضون 5 أقدام من ممر المشاة. يجب أن يبقى سائقوا المركبات الهجين أو الكهربائية على علم بشكل خاص بأن عدم وجود ضوءاء المحرك قد يتسبب في أن الماش الأعمى يفترض أنه ليس هناك مركبة قريبة. اتبع هذه الجديلة:



- عندما يسحب الشخص الأعمى عصاه و يبتعد عن التقاطع، تعني هذه اللفتة عادة لك أن تذهب (يمكن الاطلاع على معلومات إضافية بشأن المشاة المكفوفين في الصفحة 61).

ممرات عبور المشاة

الممر هو جزء من الطريق مخصص لحركة المشاة. معظم التقاطعات لها ممر للمشاة سواء رسمت أو لم ترسم له خطوط بالشارع. و تقع معظم ممرات المشاة في الزوايا، و لكن يمكن أيضا أن تكون موجودة في منتصف الكتلة. قبل أن تحول ركنك، شاهد المشاة على وشك عبور الشارع. **المشاة لديهم حق الطريق في ممر بعلامات أو لا يحمل علامات.** على الرغم من أن المشاة لديهم حق الطريق، يجب أيضا أن يلتزموا بقواعد الطريق. و ينبغي ألا يترك الماش فجأة الرصيف، أو أي مكان آخر للسلامة و يعبر إلى مسار المركبة لأن ذلك يخلق خطرا فوريا. و علاوة على ذلك، يجب على الماش ألا يتوقف دون داع أو يؤخر حركة المرور أثناء وجوده في ممر.

إذا كنت تقترب من ممر أثناء القيادة، مطلوب منك توخي الحذر و الحد من السرعة لحماية سلامة المشاة. قد تحتاج إلى التوقف لضمان سلامة المشاة، على النحو المبين في §21950 CVC. عادة ما تكون ممرات المشاة معلمة بخطوط بيضاء. يمكن أن يتم رسم خطوط ممرات المشاة باللون الأصفر عند مناطق العبور للمدارس. في أغلب الحالات، لا يتم تعليم ممرات المشاة في المناطق السكنية. تحتوي بعض ممرات المشاة على أضواء وامضة لتحذيرك من احتمالية عبور المشاة. ابحث عن المشاة و استعد للتوقف، سواء كانت الأضواء تومض أو لا.

التقاطعات

التقاطع هو أي مكان يتقابل فيه طريق مع طريق آخر. "تشمل التقاطعات الشوارع المتقاطعة و الشوارع الجانبية و الحارات و مداخل الطرق السريعة و أي موقع آخر يتضمن انتقال المركبات التي تسافر على الطرق السريعة أو الطرق المتصلة مع بعضها.

القيادة من خلال تقاطع هي واحدة من حالات المرور الأكثر تعقيدا التي يواجهها سائقي السيارات. الأكثر تعقيدا في أول للسائقين المرورية. و تشكل حوادث التقاطعات أكثر من 45% من جميع الحوادث المبلغ عنها و 21% من الوفيات وفقا لإدارة الطرق السريعة الفيدرالية (Federal Highway Administration).

- عند التقاطعات التي لا تحتوي على علامات "STOP" أو "YIELD" أبطى السرعة و استعد للتوقف. امنح أولوية المرور للحركة المرورية و المشاة الموجودين في الشارع أو الذين دخلوا لتوهم التقاطع. وكذلك، امنح أولوية المرور للمركبات أو الدراجات التي تصل أولاً أو المركبات أو الدراجات على يمينك في حال وصولها للتقاطع في نفس وقت وصولك.
- عند التقاطعات على شكل حرف "T" التي لا تحتوي على علامات "STOP" أو "YIELD"، امنح حق أولوية المرور للحركة المرورية و المشاة على الطرق المفتوحة. حيث أن لهم حق أولوية المرور.
- عندما تستدير الليسار، إعطي حق الطريق لجميع المركبات التي هي قريبة بما فيه الكفاية لتكون خطرا. و ابحث أيضا عن الدراجات النارية، و الدراجات الهوائية، و المشاة.
- **اقتراح للسلامة:** أثناء الانتظار للانعطاف يسارًا، حافظ على توجيه عجلاتك للأمام حتى تبدأ انعطافك بأمان. فإذا كانت عجلاتك تتجه ناحية اليسار و جاءت مركبة أخرى و صدمتك من الخلف، فحينها قد يتم دفعك باتجاه حركة المرور القادمة.
- عند الانعطاف جهة اليمين، كن متأكدًا من مراجعة للمشاة الذين يرغبون في عبور الشارع وركوب الدراجات الهوائية إلى جانبك.
- في الطرق السريعة المتفرعة أو ذات الحارات المتعددة، تحقق من عدم وجود مركبات قادمة في أي حارة تعبرها. قم بالدوران الليسار أو اليمين عندما يكون ذلك آمنًا.

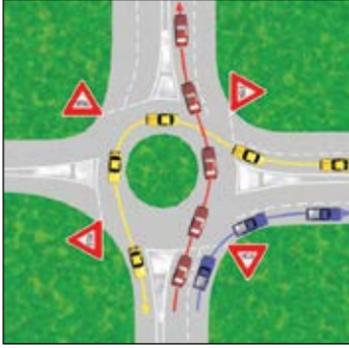
- عند وجود علامات "STOP" في جميع الزوايا، توقف أولاً ثم اتبع القواعد المذكورة أعلاه.
- إذا كنت متوقفاً على جانب الطريق أو تغادر ساحة لانتظار المركبات، وما إلى ذلك، افسح المجال لحركة المرور قبل إعادة دخول الطريق.

الطرق الملتوية

الطريق الملتوي هو تقاطع تدور فيه الحركة المرورية حول جزيرة رئيسية في اتجاه عكس عقارب الساعة. لا تحتوي المسارات الملتوية على ممرات للدراجات، لذلك يجب أن تتشارك في مرور الطريق. يجب على المركبات التي تدخل أو تخرج من التقاطع الملتوي منح حق أولوية المرور للحركة المرورية كلها، بما في ذلك المشاة.

عندما تقترب من طريق ملتوي:

- أبطئ عند الاقتراب من الطريق الملتوي.
- امنح حق أولوية المرور للمشاة وراكبي الدراجات العابرين للطريق.
- راقب العلامات و/أو علامات الرصيف التي ترشدك أو تحظر تحركات بعينها.
- أدخل الدوار (المتجه إلى اليمين) عندما يكون هناك فجوة كافية كبيرة في حركة المرور للدمج بأمان.
- احرص على القيادة في اتجاه عكس عقارب الساعة. لا تتوقف أو تمرر مركبة أخرى.
- استخدم إشارات الانعطاف عند تغيير الحارات أو الخروج من الشارع الملتوي.



دوار متعددة ومسرب واحد

- إذا تجاوزت المخرج، تابع الدوران حتى تعود إلى هذا المخرج.

بالنسبة للطريق الملتوي متعدد الحارات، اختر حارة الدخول أو الخروج بناءً على وجهتك كما هو موضح في الشكل. على سبيل المثال:

- للانعطاف لليمين عند التقاطع (السيارة الزرقاء)، اختر الحارة اليمنى و اتخذ المخرج في الحارة اليمنى.
- للسير في خط مستقيم عبر التقاطع (السيارة الحمراء)، اختر حارة و اتخذ المخرج الموجود في الحارة التي دخلتها.
- للانعطاف لليسار (السيارة الصفراء)، اختر الحارة اليسرى ثم اتخذ المخرج.

الطرق الجبلية

عندما تجتمع سيارتان على طريق حاد حيث لا يمكن لأيهما المرور، السيارة التي تواجه انحدار يجب أن تسفر عن حق الطريق عن طريق الرجوع للوراء حتى تستطيع السيارة التي تسير صعوداً أن تمر. المركبة التي تواجه هبوطاً لديها قدر أكبر من السيطرة عند الرجوع من أعلى التل.

حدود السرعة

كاليفورنيا لديها "قانون السرعة الأساسية"، هذا القانون يعني أنك قد لا تقود أسرع مما هو آمن للظروف الحالية. "على سبيل المثال، إذا كنت تقود 45 ميلاً في الساعة في منطقة سرعة 55 ميلاً في الساعة خلال الضباب الكثيف، يمكن أن تعطي مخالفة على قيادة "سريعة جداً على الظروف".

بعض النظر عن حد السرعة المحدد، يجب أن تحدد سرعتك بناء على ما يلي:

- عدد السيارات الأخرى على الطريق وسرعتها.
- كون سطح الطريق سلساً أو وعراً أو يحتوي على حصى أو مبللاً أو عريضاً أو ضيقاً.
- وجود ركاب الدراجات أو المشاة على حافة الطريق أو يعبرون الطريق.
- المطر أو الضباب أو الجليد أو هبوب الرياح أو الأتربة.

الحد الأقصى للسرعة

الحد الأقصى للسرعة القصوى على معظم الطرق السريعة في كاليفورنيا حوالي 65 ميلاً في الساعة. تستطيع القيادة 70 ميلاً في الساعة حيث تم نشرها. ما لم ينشر خلاف ذلك، الحد الأقصى للسرعة 55 ميلاً في الساعة على اثنين من حارات الطريق السريع غير المقسمة و لمركبات سحب المقطورات.

يتم وضع علامات الحدود القصوى للسرعة الأخرى وفقاً لنوع الطرق والحركة المرورية في كل منطقة. تعتمد كل حدود السرعة على الظروف المثلى للقيادة. تكون نطاقات السرعة في مناطق الإنشاء منخفضة في العادة.

تساهم السرعات العالية في إصابات المرور والاصطدامات. "و كلما زادت سرعة تحرك السيارة عندما تشارك في حادث تصادم، كلما زاد احتمال أن ينتهي حادث التصادم إما بإصابة أو وفاة.

السرعة العالية تزيد مسافتك للتوقف. كلما زادت السرعة قل وقتك لتجنب الخطر أو التصادم.

السرعات المخفضة

حركة المرور الكثيفة أو سوء الأحوال الجوية

يجب عليك القيادة ببطء في حالة الازدحام المروري أو سوء الأحوال الجوية. ولكن إذا كان هذا التباطؤ سيؤدي إلى إعاقة حركة المرور العادية والمعقولة فإنك قد تمثل أمام المحكمة. ولذلك يتعين عليك في حالة القيادة ببطء عدم القيادة في "الحارة رقم واحد" (الحارة السريعة) (راجع قسم "اختيار حارة" في الصفحة 37). وفي حالة اقتراب سائق آخر منك من الخلف وكان هذا السائق يرغب في القيادة بشكل أسرع يجب عليك الانتقال إلى الناحية اليمنى من الطريق.

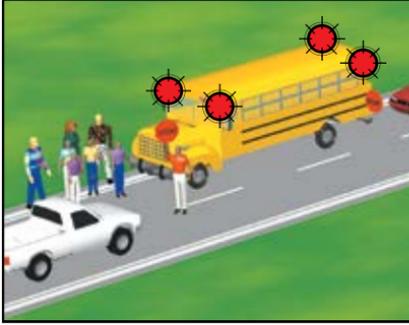
مركبات الجر أو الحافلات أو الشاحنات الكبيرة

في حالة جر مركبة أو مقطورة أو في حالة قيادة حافلة أو مقطورة بثلاثة محاور أو أكثر يتعين عليك القيادة في الحارة اليمنى أو في الحارة المخصصة للمركبات البطيئة. فإذا لم تكن هناك حارات مخصصة وكانت هناك أربع حارات أو أكثر يمكنك القيادة فقط في أي من الحارتين القريبتين من الجانب الأيمن للطريق.

قد يعاني المشاة أو راكبو الدراجات أو المركبات المجاورة لك من الرياح القوية المفاجئة عندما تمر بهم أو عندما يمرون بك. فاحرص على إبطاء السرعة والمروء بأمان من خلال ترك مسافة أمانة (عادة 3 أقدام أو أكثر لراكبي الدراجات).

الأطفال

في حالة القيادة على مسافة 500 - 1000 قدم من أي مدرسة وكان الأطفال خارج المدرسة أو كانوا يعبرون الشارع يجب أن يكون الحد الأقصى للسرعة 25 ميلاً في الساعة، ما لم يُنص على خلاف ذلك. كما أنه إذا كان فناء المدرسة غير مسيج وكان الأطفال خارج الفناء يجب ألا تزيد عن 25 ميلاً في الساعة. ويرجى العلم بأن بعض المناطق المدرسية تحدد السرعات عند أقل من 15 ميلاً في الساعة. ومن ثم ينبغي لك القيادة ببطء وبحذر بالقرب من المدارس والملاعب والحدائق والمناطق السكنية لأن الأطفال قد يندفعون فجأة نحو الشارع. كما أن العديد من الأطفال لا يمكنهم تقدير السرعات والمسافات بما فيه الكفاية لعبور الشارع بأمان عند تحرك السيارات بسرعة.



يجب أن تتوقف جميع المركبات

بالقرب من المدارس ينبغي النظر إلى ما يلي:

- راكبي الدراجات والمشاة.
- دوريات السلامة المدرسية أو منظمي العبور.
- وينبغي التأكد من الامتثال لتوجيهاتهم. وحرصاً على سلامة منظم العبور ينبغي السماح له بالوصول بأمان إلى جانب الطريق قبل القيادة والتحرك إلى الأمام.
- الحافلات المدرسية المتوقفة والأطفال الذين يعبرون الشارع. حيث تصدر بعض الحافلات المدرسية ضوءاً أصفر اللون عند الاستعداد للوقوف للسماح للأطفال بالنزول، ويعتبر هذا الضوء بمثابة تنبيه لك لإبطاء السرعة والاستعداد للتوقف. عندما تصدر

الحافلة ضوءاً أحمر اللون (من الجزء العلوي الأمامي أو الخلفي للحافلة) يجب عليك التوقف في أي اتجاه حتى يتمكن الأطفال من عبور الشارع بأمان ويتوقف الضوء عن الوميض. ينص القانون على أن تظل متوقفاً ما دام الضوء الأحمر يومض (قانون كاليفورنيا للمركبات (CVC §22454)) فإذا لم تتوقف قد تُفرض عليك غرامة تصل إلى 1000 دولار، وقد يتم إيقاف رخصة القيادة الخاصة بك لمدة سنة واحدة. وأما إذا كانت الحافلة المدرسية على الجانب الآخر من طريق سريع مقسم أو متعدد الحارات (حارتان أو أكثر في كل اتجاه)، فلن تحتاج إلى التوقف.

التقاطعات العمياء

يبلغ الحد الأقصى للسرعة في التقاطع الأعمى 15 ميلاً في الساعة. ويعتبر التقاطع "أعمى" إذا لم يكن هناك لافتات توقف في أي زاوية وإذا كنت غير قادر على الرؤية على بُعد مسافة 100 قدم في أي اتجاه في آخر 100 قدم قبل العبور. إذ قد تعمل الأشجار أو الشجيرات أو المباني أو السيارات المتوقفة عند التقاطعات على حجب رؤية حركة المرور القادمة من الجانب. وفي هذه الحالة يتعين عليك السير ببطء حتى تتمكن من الرؤية.

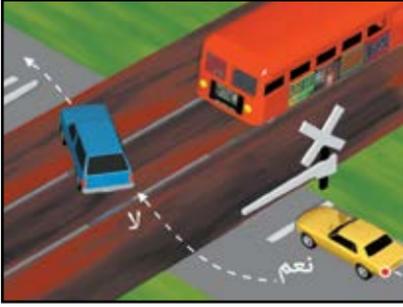
الأزقة

يبلغ الحد الأقصى للسرعة في أي زقاق 15 ميلاً في الساعة.

خطوط السكك الحديدية القريبة

يجب ألا يزيد الحد الأقصى للسرعة عن 15 ميلاً في الساعة عند مسافة 100 قدم من تقاطع السكة الحديدية وعند عدم رؤية الخطوط على بُعد 400 قدم في كلا الاتجاهين. يمكنك القيادة أسرع من 15 ميلاً/الساعة في حالة التحكم في المعبر ببوابات أو إشارة تحذير أو رجل يحمل إشارة.

عند معابر السكك الحديدية أو القطارات:



- انظر في كلا الاتجاهين واستمع إلى صوت القطارات. فالعديد من المعابر بها مسارات متعددة، ولذلك يجب أن تكون على استعداد للتوقف قبل العبور إذا لزم الأمر. ولا تعبر مسارات السكك الحديدية إلا من خلال المعابر المخصصة ولا تعبر إلا عندما تكون آمنة.
- توقع قدوم القطار على أي مسار وفي أي وقت في أي من الاتجاهين. وإذا كنت بحاجة إلى التوقف بعد عبور المسارات، انتظر حتى تعبر المسارات تمامًا قبل التوقف. وتأكد من أن سيارتك لا تعوق المسارات قبل التوقف.

- لا تتوقف أبدًا على مسارات السكك الحديدية. وتذكر أن القطار لا يمكنه التوقف بسرعة أو الانحراف بعيدًا عن الطريق. واعلم أنه إذا توقفت على المسارات فإنك تعرّض نفسك لخطر الإصابة أو الموت.
- راقب المركبات التي يجب أن تتوقف قبل عبور مسارات القطار. فمن هذه المركبات الحافلات المدرسية وغير المدرسية والشاحنات التي تنقل الأحمال الخطرة.
- تذكر أن أضواء إشارة المرور الحمراء الواضحة تعني STOP! (توقف!). فتوقف على بعد 15 قدمًا بحد أدنى و50 قدمًا بحد أقصى من أقرب مسار عندما تكون أجهزة العبور نشطة أو عندما يحذرك شخص من قدوم القطار. وتوقف إذا رأيت القطار قادم أو إذا سمعت صافرة أو آلة تنبيه أو جرسًا يدل على اقتراب القطار.
- تجنب المرور من تحت البوابات وهي تتدلى أو بعدما تتدلى. وتذكر أن الأضواء التحذيرية الحمراء الواضحة تشير إلى أنه يجب عليك التوقف والانتظار. ولا تتحرك نحو مسارات السكة الحديدية إلا عندما تتوقف الأضواء الحمراء عن الوميض، حتى إذا ارتفعت البوابة. وفي حالة تدلى البوابات وعدم رؤية القطار يرجى الاتصال برقم طوارئ السكك الحديدية المجاني المسجل أو برقم 1-1-9. كما يرجى الاستعداد لوصف موقعك وصفًا مفصلاً.

معابر مركبات النقل الخفيفة بالسكك الحديدية

تنطبق قواعد معابر القطارات على مركبات النقل الخفيفة بالسكك الحديدية. فلا تُقدم على عبور المسارات حتى تتمكن من رؤية كلا الاتجاهين بوضوح وحتى تتأكد من عدم قدوم مركبات النقل الخفيفة بالسكك الحديدية أو القطارات. ولا تعبر من جانب البوابة المتدلية أو من تحتها.

ملاحظة: مركبات النقل الخفيف بالسكك الحديدية هادئة جدًا وتزداد سرعتها بشكل أسرع من القطارات.

الاقتراب من الترام أو العربات الكهربائية أو الحافلات

السرعة القصوى للاجتياز في الظروف الآمنة لا تتعدى 10 أميال في الساعة. ينطبق هذا الحد الأقصى للسرعة في منطقة آمنة أو مفترق طرق حيث يتوقف الترام والعربات أو الحافلات مع وجود ضابط المراقبة المرورية أو الإشارة الضوئية. يتم وضع علامات على المنطقة الآمنة بواسطة أزرار أو علامات مرسومة على الطريق والمخصصة للراجلين. كثيرًا ما تلاحظ مناطق آمنة في الطرقات حيث تتشارك المركبات أو العربات والمركبات على الطريق.



المناطق التجارية أو الأحياء السكنية

حد السرعة المسموح به يبلغ 25 ميلاً/ساعة، إلا إذا تم الإعلان عن غير ذلك.

الحيوانات القريبة

إذا رأيت لافتة مرسوم عليها صورة لحيوان (انظر المثال) يلزمك الاحتياط من إمكانية وجود حيوانات على الطريق أو بالقرب منه. إذا لاحظت وجود حيوانات أو ماشية بالقرب من الطريق، يجب خفض السرعة والمضي قدماً بحذر. كما يجب التأكد من إتباع توجيهات الشخص المسؤول عن الحيوانات. في حالة وجود حيوانات ضالة في المسار الخاص بك، يلزمك خفض السرعة أو التوقف إذا كان المكان آمناً. لا تتحرف بسرعة قد تفقد السيطرة على سيارتك وتسبب في وقوع حادث. احذر من الحركات المفاجئة للحيوانات لأنك لا يمكنك التنبؤ بها ويمكنها أن تعرقلك في الطريق.



البحث بالنظر

التفحص

راقب محيطك (حرك عينيك بصفة دائمة) تضمن لنفسك الحفاظ على مسافة آمنة حول سيارتك. عندما يرتكب سائق خطأ، سوف تحتاج إلى وقت لرد الفعل. يمكنك رد الفعل عن طريق الحفاظ على مساحة كافية بين جوانب سيارتك. سوف تتمكنك هذه المساحة من الكبح على الفرامل بكل ارتياح أو المناورة إذا لزم الأمر.

التعرف على ما هو أمامك



لتجنب التحركات في آخر لحظة، قم بمراقبة الطريق لفترة 10 - 15 ثانية أمام سيارتك حتى تتمكن من رؤية المخاطر في وقت مبكر ولكن يرجى العلم بأن التحديق بصفة مستمرة إلى الجهة الأمامية من السيارة يعد أمراً خطيراً. يلزمك في نفس الوقت الانتباه إلى المركبات المتواجدة حولك.

استخدم المرايا. وتعرف على ما هو ورائك حتى تتمكن من التأهب لما هو أمامك. واترك مسافة كافية بينك وبين المركبة الأمامية لتتمكن من التصرف من الوقت المناسب.

أين توجهت السيارة الخضراء؟



استوعب المشهد بالكامل – لأنك إذا نظرت إلى منتصف الطريق فقط سيفوتك ما يحدث على جانبيه وما يحدث خلفك. يساعذك الفحص على رؤية:

- السيارات والدراجات النارية وراكبي الدراجات والأشخاص الذين قد يتواجدون على الطريق عند الوصول إليهم.
- اللاتقات التي تحذر من المشاكل المقبلة.
- اللاتقات الإرشادية.

المناطق المظلمة هي البقع العمياء.

قبل تغيير الحارات انظر في مرآة الرؤية الخلفية لرؤية المركبات القريبة وانظر على جانبيك للتحقق من النقاط العمياء. حيث إن النقاط العمياء قد تخفي راكب الدراجة النارية أو المركبة أو راكب الدراجة. وراقب الأشياء التي قد تحدث، مثل تحرك كرة إلى الشارع أو فتح باب سيارة.

انتبه للمخاطر – وانظر إلى ما هو أبعد من السيارة التي أمامك. وتجنب ”التحديق الثابت“. واحرص على مواصلة الفحص. وانظر في مرايا الرؤية الخلفية كل ثانيتين أو خمس ثوان حتى تتعرف على مكان المركبات القريبة منك.

وتأهب، على الطريق السريع، لتغيرات حالات المرور. وراقب للإشارات من السائقين الآخرين. توقع انتقال المركبات إلى الحارات الأخرى على المنحدرات وتقاطعات الطرق. واستعد للتغيرات السريعة في أحوال الطرق وتدقق حركة المرور. وتعرف على الحارات الخالية حتى تتمكن من استخدامها، إذا لزم الأمر.

تجنب تتبع المركبات مباشرة من الخلف! فالعديد من السائقين يتبعون المركبات الأمامية بشكل قريب جدًا لدرجة أنهم لا يكونوا قادرين على الرؤية لأن المركبة الأمامية تحجب الرؤية.

كلما سمحت بمساحة أكبر بين مركبتك و المركبة أمامك، كلما يزيد الوقت لديك لإدراك الخطر و اجتنابه.

وإذا اقتربت مركبة أمامك بشكل وثيق جدًا ارفع قدمك من على دواسة الوقود. فهذا من شأنه أن يخلق مسافة بينك والمركبة الأمامية دون الحاجة إلى الضغط على الفرامل أو الانتقال إلى حارة أخرى.

و يرجى تذكر أن معظم التصادمات الخلفية تقع نتيجة تتبع المركبات مباشرة من الخلف. ولتجنب ذلك ينبغي لك تطبيق ”قاعدة الثلاث ثوان“: عندما تمر المركبة التي أمامك بنقطة معينة، كلافتة على سبيل المثال، قم بالعد ”ألف وواحد، ألف واثنتان، ألف وثلاث“. فهذه العملية تستغرق حوالي 3 ثوان. وإذا مرت بنفس النقطة قبل الانتهاء من العد فإنك تكون قريبًا جدًا من المركبة التي أمامك.

يجب عليك تطبيق قاعدة 4 ثوان أو أكثر أو في الحالات التالية:

- وجود مركبة قريبة منك من الخلف. ففي هذه الحالة يجب ترك مسافة إضافية أمامك وعدم الضغط على الفرامل فجأة. كما يجب إبطاء السرعة تدريجيًا أو الانتقال إلى حارة أخرى لمنع الاصطدام مع المركبة الخلفية!
- القيادة على الطرق الزلقة.
- القيادة خلف راكبي الدراجات النارية أو الهوائية على طرق رطبة أو ثلجية أو أسطح معدنية (مثل مشابك الجسور ومسارات السكك الحديدية وما إلى ذلك) أو طرق حصوية. إذ قد يسقط راكبو الدراجات النارية أو الهوائية بسهولة على هذه الأسطح.
- رغبة السائق الذي يسير خلفك في تجاوزك. اترك مسافة أمامك حتى يتمكن هذا السائق من التحرك فيها.
- جر مغطورة أو نقل حمولة ثقيلة. حيث أن الأوزان الزائدة تجعل عملية التوقف صعبة.
- السير خلف مركبة كبيرة تحجب الرؤية الأمامية. و لذلك فإن ترك مسافة إضافية يسمح لك برؤية ما يحيط بالمركبة.
- رؤية حافلة مدرسية أو غير مدرسية أو مركبة لوحات إعلانية في معابر السكك الحديدية. فهذه المركبات تتوقف في معابر السكك الحديدية.
- القيادة على طريق سريع.

التعرف على ما هو بجانبك

في أي وقت تقود في مكان حيث الناس قد يعبرون أو يمشون في الطريق أو ملتقى الطرق، يجب عليك أن تنظر إلى الجانبين الأيسر والأيمن من سيارتك للتأكد من عدم قدوم أي أحد. يلزمك دائماً أن تنظر إلى كل جانب من سيارتك عند التقاطعات وممر المشاة ومعابر السكك الحديدية.

في التقاطعات:

- انظر إلى كلا الاتجاهين حتى ولو كانت إشارة المرور في الجهة الأخرى في وضعية الضوء الأحمر أو فيها إشارة علامة STOP قف.
- انظر إلى اليسار أولاً، لأن المركبات القادمة من اليسار تكون أقرب إليك من المركبات القادمة من اليمين.
- انظر إلى اليمين.
- انظر مرة أخرى إلى اليسار، إذ قد ترى شخصاً ماشياً أو دراجة أو مركبة لم تراها في المرة الأولى.
- لا تعتمد على إشارات المرور. فبعض السائقين لا يلتزمون بهذه الإشارات. وقبل الدخول في تقاطع، انظر إلى اليسار واليمين والأمام، للاقترب من حركة المرور.
- للحفاظ على مسافة أمانة على جميع جوانب المركبة:

- لا تقود في النقطة المعياء لسائق آخر. فالسائق الآخر قد لا يرى سيارتك، وقد يغير الحارات فيصطدم بك.
- تجنب القيادة مباشرة بجانب المركبات الأخرى على الطرق متعدد الحارات سواء كان بها حركة مرور في الاتجاه المعاكس أم لم يكن. إذ قد يندفع سائق آخر في الحارة الخاص بك أو يغير حارته دون أن ينظر حوله فيصطدم بك. ولذلك يجب عليك القيادة أمام المركبات الأخرى أو خلفها.
- أفسح المجال، إذا كان ذلك ممكناً وأماناً، للمركبات التي تدخل الطرق السريعة حتى إذا كان لك الحق في الطريق.
- تجنب القيادة بجانب المركبات الأخرى في مخارج الطرق السريعة. إذ قد يقرر السائق الخروج فجأة أو العودة مرة أخرى للطريق السريع.
- اترك مسافة بين مركبتك وبين المركبات المتوقفة. قد يمر شخص ما بينهما، أو قد يفتح باب المركبة أو قد ترجع المركبة إلى الوراء فجأة.
- كن حذراً عند القيادة بالقرب من الدراجات النارية أو الهوائية. وارك دائماً مسافة كبيرة بين مركبتك وبين أي دراجة نارية أو هوائية.

التعرف على ما هو خلفك

من المهم جداً أن تتحقق من الطريق خلفك قبل القيام بما يلي:

- تغيير الحارات. انظر على جانبك للتأكد من أنك لا تقتحم طريق المركبات الأخرى في الحارة التي ترغب الانتقال إليها.
- خفض السرعة. انظر في المرايا بسرعة قبل التحول إلى طريق جانبي أو إلى داخل الدرب أو حين إيقاف سيارتك في موقف المركبات، من أجل سلامتك يلزمك التأكد عبر المرايا سيارتك.
- إبطاء السرعة على المنحدرات الطويلة أو شديدة الانحدار. راقب المركبات الكبيرة لأنها قد تندفع بسرعة كبيرة.
- الرجوع للخلف. حيث إن الرجوع للخلف محفوف دائماً بالخطر لأنه من الصعب رؤية الطريق خلف المركبة. عند الخروج من ساحة الانتظار:
- تحقق من الطريق أمام المركبة وخلفها قبل الركوب.
- حدد مكان أطفالك، وتأكد من أنهم بعيدين عن المركبة وفي مكان مرئي قبل التحرك بالمركبة.
- في حالة وجود أطفال آخرين قريبين تأكد من إمكانية رؤيتهم قبل الرجوع للخلف.
- لا تعتمد فقط على المرايا أو على النظر من النافذة الجانبية.
- استدر وانظر يمناً ويساراً قبل الرجوع للخلف. وحرصاً على سلامتك انظر يمناً ويساراً مرة أخرى أثناء الرجوع للخلف.

– ارجع للخلف ببطء لتجنب الاصطدام.

تحقق من حركة المرور خلفك دائماً لمعرفة ما إذا كان سائق آخر يتبعك من الخلف عن قرب أم لا. فإذا كان هناك سائق يتبعك من الخلف عن قرب توخ الحذر! واستخدم الفرامل ببطء قبل التوقف، وذلك عن طريق الضغط عليها برفق عدة مرات لتنبية السائق الذي يتبعك من الخلف بأنك ستخفض السرعة.

”تخلص من“ السائق الذي يسير خلفك مباشرة في أقرب وقت ممكن. وذلك عن طريق تغيير الحارات والسماح له بالمرور أو إبطاء السرعة لترك مسافة كافية بينك وبين المركبة التي أمامك. فإذا لم تنجح هذه العملية اخرج من الطريق عندما تشعر بالأمان واسمح لهذا السائق بالمرور.

كيف يمكنك التوقف بشكل سليم؟

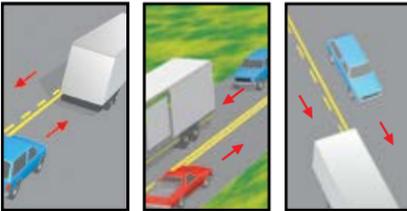
إذا كان هناك شيء ما في طريقك فإنك تكون بحاجة إلى أن تراه في وقت مناسب لتتمكن من التوقف. وعلى فرض أن الإطارات والفرامل في حالة جيدة والطريق جاف:

- عند السير على سرعة 55 ميلاً في الساعة، يستغرق الأمر حوالي 400 قدم للتوقف تماماً.
 - عند السير على سرعة 35 ميلاً في الساعة، يستغرق الأمر حوالي 210 قدم للتوقف تماماً.
- اضبط سرعة القيادة حسب حالة الطقس وحالة الطريق راجع ”قانون السرعة الأساسية“ (Basic Speed Law)، قسم ”حدود السرعة“ (Speed Limits)،، صفحة رقم 30 وشغل ضوء المركبة خلال النهار إذا وجدت صعوبة في الرؤية أو كنت غير قادر على الرؤية لأكثر من 1000 قدم أمامك.

تنظيم السير في الحارات

ألوان الخطوط

أمثلة على علامات المسارات (الحارات)



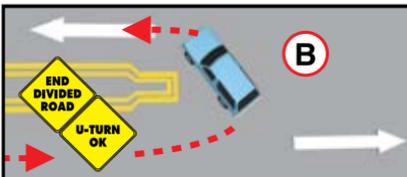
خطوط صفراء متصلة تشير إلى منتصف الطريق ذي الاتجاهين.

خطوط صفراء متقطعة تشير إلى أنه يمكنك العبور إذا كان الخط المتقطع مجاوراً للحارة التي تسير فيها.

خطان أصفران متصلان يشيران إلى عدم إمكانية العبور. تجنب القيادة يسار هذين الخطين إلا في الحالات التالية:

- (1) الخط الأصفر المتصل: ممنوع المرور إذا كان الخط الأصفر المتصل على الجانب الخاص بك.
 - (2) الخطوط المتصلة المزدوجة: ممنوع المرور أو التجاوز.
 - (3) الخط الاصفر المتقطع: تستطيع المرور إذا قمت بإجراء الحركة بأمان.
- إذا كنت تسير في حارة مخصصة للمركبات المشتركة/كثيرة الركاب (HOV) والتي لها مدخل خاص على اليسار.
 - إذا رأيت لافتة أعمال بناء أو غيرها وكانت ترشدك إلى القيادة على الجانب الآخر من الطريق لأن الجانب التي تسير عليه مغلق أو مسدود.

يمكنك الاتجاه للييسار عبر مجموعة واحدة من الخطوط الصفراء المزدوجة للدخول أو الخروج من المسار أو الانعطاف على شكل حرف U أو الدخول أو الخروج من طريق خاص.



مجموعتان من خطين أصفرين متصلين ومتباعدين بمقدار قدمين أو أكثر ويعملان بمثابة حاجز. فلا يجوز لك القيادة على هذا الحاجز أو الانعطاف على شكل حرف U فوقه، إلا في الفتحات المحددة (انظر الرسم البياني).

خطوط بيضاء متصلة تشير إلى الحارات المرورية التي تسير في نفس الاتجاه، مثل الشوارع أحادية الاتجاه.

خطوط بيضاء متقطعة تفصل الحارات المرورية على الطرق ذات الحارتين أو أكثر في نفس الاتجاه.

خطان أبيضان متصلان يشيران إلى حاجز بين حارة للاستخدام المنتظم وحارة للاستخدام التفضيلي، مثل الحارة المخصصة للمركبات المشتركة/كثيرة الركاب (HOV). فلا تغير الحارات أثناء السير في هذه الحارات؛ بل انتظر حتى يظهر خط أبيض منقطع. قد تشاهد أيضًا هذه الخطوط المتوازية في أو قرب مداخل ومخارج الطرق السريعة.

اختيار حارة

يُشار إلى الحارات عادة بالأرقام. فالحارة اليسرى أو "السريعة" يطلق عليها اسم "حارة رقم 1". والحارة الموجودة على يمين "حارة رقم 1" يطلق عليها اسم "حارة رقم 2"، ثم "حارة رقم 3" وهكذا.

مثال على مسارات المرور المرقمة



احرص على القيادة في الحارة ذات أسهل تدفق مروري. وإذا كان بإمكانك الاختيار من بين الثلاث حارات اختر الحارة الوسطى لسلاسة القيادة بها. وللقيادة بشكل أسرع أو التجاوز أو الانعطاف للسيارة استخدم الحارة اليسرى. وفي حالة الرغبة في القيادة ببطء أو الدخول أو الخروج من الطريق، استخدم الحارة اليمنى.

وإذا كانت هناك حارتين فقط في الاتجاه الذي تسير فيه اختر الحارة الأكثر سلاسة من حيث القيادة.

تجنب القيادة بشكل متموج دخولاً وخروجاً من الطريق. والزم حارة واحدة قدر المستطاع. وبمجرد بدء عبور تقاطع تابع العبور ولا تتوقف. وعندما تبدأ في الانعطاف أكمل انعطافك دون تردد. فالتغيرات المفاجئة قد تتسبب في حدوث تصادمات. وفي حالة تجاور منعطف تابع القيادة حتى تتمكن من العودة إليه بأمان وبشكل قانوني.

تغيير الحارات

تتضمن عملية تغيير الحارات ما يلي:

- الانتقال من حارة إلى أخرى.
- الدخول إلى الطريق السريع من أحد المداخل.
- دخول الطريق من حاجز أو كتف الطريق.
- قبل تغيير الحارات قم بتشغيل الإشارات وانظر في المرايا ثم:
- راقب الحركة المرورية خلفك وجانبك.
- انظر يمين كتفك ويسار كتفك للتأكد من خلو الممر الذي ترغب التحول إليه.
- تحقق من عدم وجود مركبات أو دراجات نارية أو هوائية في النقاط العمياء لمركبتك.
- تأكد من وجود مساحة كافية لمركبتك في الحارة المجاورة.

عبور الحارات

قبل أن تعبر الحارة انظر أمامك للتعرف على حالة الطريق والحركة المرورية التي قد تجعل المركبات الأخرى تنقل إلى الحارة التي تسير بها.

وتجنب القيادة خارج الجزء المرصوف أو الرئيسي للطريق أو على كتف الطريق من أجل التجاوز. قد تكون حافة الجزء الرئيسي للطريق عبارة عن خط أبيض مرسوم على سطح الطريق. وقد يكون تجاوز المركبات الأخرى عند مفترق الطرق ومعابر السكك الحديدية ومداخل مراكز التسوق أمرًا خطيرًا للغاية.

يجب تجاوز المركبات من الجانب الأيسر. ومع ذلك يمكنك التجاوز من الجانب الأيمن في الحالات التالية:

- إذا كان الطريق السريع المفتوح به علامات واضحة لوجود حارتين أو أكثر للسفر في نفس الاتجاه التي تسير فيه.

- إذا كان السائق الذي أمامك يعطف جهة اليسار وأنت تقود داخل الطريق ولا يمكنك التجاوز. كما يجب عدم التجاوز من الناحية اليسرى إذا أضاء السائق الذي أمامك إشارة الانعطاف للجاناب الأيسر.

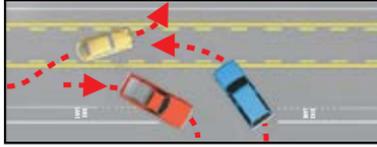
حارات المركبات المشتركة/كثيرة الركاب (HOV)

حارة المركبات كثيرة الركاب هي حارة مخصصة للمركبات كثيرة الركاب (HOV) أو الحافلات أو الدراجات النارية أو المركبات منخفضة الانبعاثات. ويمكنك استخدام هذه الحارة أو استخدام مدخل طريق سريع إذا كانت مركبتك تحمل الحد الأدنى المسموح به لذلك، أو كنت تقود مركبة منخفضة الانبعاثات ومثبت عليها ملصق خاص صادر من إدارة المركبات الآلية (DMV). وإذا كنت تقود مركبة منخفضة الانبعاثات و/أو هجينة قد تُعفى من جميع الرسوم المفروضة على حارات المركبات كثيرة الركاب (HOV). كما يمكن لراكبي الدراجات النارية استخدام حارات المركبات المشتركة/كثيرة الركاب (HOV) ما لم يُذكر خلاف ذلك.



تشير اللافتات الموجودة بمدخل أو على طول الطريق السريع إلى الحد الأدنى لعدد الأشخاص المطلوبين لكل مركبة لحارات المركبات المشتركة/كثيرة الركاب (HOV). كما توضح هذه اللافتات أيام الأسبوع والساعات التي ينطبق فيها شرط حارة المركبات المشتركة/كثيرة الركاب (HOV). ويتم تمييز هذه الحارة برمز معين الزوايا وعبارة "Carpool Lane". وتعرف هذه الحارات أيضًا باسم حارات المركبات كثيرة الركاب (HOV). ولا يسمح بقطع الخطوط المتصلة المزدوجة والمتوازية للدخول أو الخروج من أي من مثل هذه الحارات باستثناء أماكن الدخول أو الخروج المحددة.

الحارات الوسطى للانعطاف لليسر



تقع الحارة الوسطى للانعطاف يسارًا في منتصف أي طريق من اتجاهين، ويتم وضع خطين على كلا جانبيها. يكون الخط الداخلي متقطعًا والخارجي متصلًا. وإذا كان الطريق به حارة وسطى للانعطاف يسارًا يجب عليك استخدامها للاستعداد للانعطاف لليسر أو للقيام بذلك أو للاستعداد للانعطاف على شكل حرف U مسموح به أو للقيام بذلك.

(قانون كاليفورنيا للمركبات (CVC §21460.5 (c)). ولا يسمح لك بالقيادة أكثر من 200 قدم في الحارة الوسطى للانعطاف يسارًا. فهذه الحارة ليست حارة حركة مرور منتظمة ولا حارة عبور. وللانعطاف يسارًا من هذه الحارة يجب عليك تشغيل الإشارة والنظر على جانبيك والقيادة داخل هذه الحارة تمامًا. ولا تتوقف وتترك الجزء الخلفي من المركبة يعوق حركة المرور. وتأكد من أن الحارة خالية من حركة المرور في كلا الاتجاهين، ثم انعطف عندما تشعر بالأمان فقط. وراقب المركبات القادمة نحوك في نفس الحارة والتي تستعد للانعطاف يسارًا.

وعند الانعطاف من شارع جانبي أو طريق خاص يجب عليك تشغيل الإشارة والانتظار حتى يصبح الأمر آمنًا. ويمكنك بعد ذلك القيادة في الحارة الوسطى للانعطاف يسارًا. ولا تنخرط في الحركة المرورية إلا عندما يكون ذلك آمنًا.

مناطق وحارات إخلاء الطريق



توجد مناطق "إخلاء الطريق" الخاصة على الطرق ثنائية الحارات. فاحرص على القيادة في هذه المناطق للسماح للمركبات التي خلفك بالتجاوز.

يوجد على بعض الطرق ثنائية الحارات حارات تجاوز. فإذا كنت تقود ببطء على طريق سريع أو غير سريع ثنائي الحارات وكانت عملية التجاوز غير آمنة وكان ورائك 5 مركبات أو أكثر يجب عليك القيادة في مناطق أو حارات إخلاء الطريق للسماح للمركبات بالتجاوز.

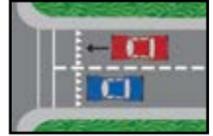
علامات نهاية الحارة



عادة ما تكون حارات الطرق السريعة وحارات شوارع المدينة المنتهية معلّمة بخطوط كبيرة متقطعة على الأسفلت. فإذا كنت تقود في أي من مثل هذه الحارات، استعد للخروج من الطريق أو بلوغ نهاية الحارة. وابتحث عن لافتة تشير إلى مخرج أو اندماج الحارة وما إلى ذلك.

خطوط التوقف

تُعرف خطوط التوقف أيضًا باسم "أسنان سمكة القرش" وتتكون من خط متصل من مثلثات ببيضاء تتقاطع مع حارة مرورية وتشير إلى المركبات المقتربة. ويشير هذا الخط إلى المكان الذي يجب أن تتوقف فيه المركب.



علامات الدراجات على الطرق المشتركة (SHARROWS)



تُستخدم علامات الدراجات على الطرق المشتركة للإشارة إلى أنه مسموح للدراجات بالسير في هذه الحارة. وباستخدام هذه العلامات بشكل مناسب فإنها تساعد راكبي الدراجات على السير في الأماكن الآمنة على الطريق.

حارات الدراجات

حارات الدراجات هي حارات مخصصة للدراجات فقط. يتم تعليم هذه الحارات بخط أبيض متصل يتحول إلى خط منقط ينتهي قبل الوصول إلى الزاوية. ويختلف هذا الخط عن الخط الأبيض البسيط الذي يحدد حافة الطريق، كما أن حارة الدراجات تكون ذات عرض خاص وتكون معلّمة بوضوح كحارة دراجات برموز و/أو علامات. وفي بعض الأحيان يتم طلاء حارات الدراجات بلون أخضر فاتح للزيادة الرؤية.



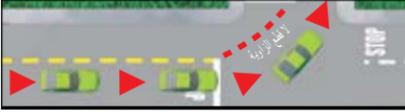
تعامل مع حارة الدراجات المطلوبة باللون الأخضر الفاتح كأى حارة مرورية أخرى.

- لا تقود في حارة الدراجات إلا إذا كنت تستعد للانعطاف لليمين أو للتوقف.
- قبل الانعطاف إلى حارة الدراجات تأكد من أنها خالية من الدراجات.
- في حالة تجاوز راكب دراجة يجب أن تكون المسافة بين مركبتك وبين الراكب ثلاثة أقدام على الأقل، عندما يكون ذلك أمناً.
- في حالة الانعطاف جهة اليمين يجب عليك عدم الدخول في حارة الدراجات أكثر من 200 قدم قبل زاوية الطريق أو مدخل الطريق الخاص. ولا تقود المركبة في حارة الدراجات في أي وقت آخر.
- يمكن الانتظار في حارة الدراجات إذا لم تعيق مركبتك سير الدراجات و/أو لم تكن هناك لافتة مكتوب عليها "No Parking" (ممنوع الانتظار).

يجب على راكبي الدراجات المزودة بمحركات استخدام حارات الدراجات بحذر لتجنب الاصطدام بالدراجات الأخرى.

المنعطفات

الانعطاف للييسار – للانعطاف للييسار اقترب من الخط

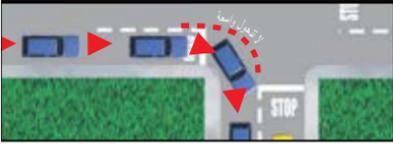


الفاصل المركزي أو إلى حارة الانعطاف للييسار. وابدأ في تشغيل الإشارات قبل 100 قدم من المنعطف. وانظر للييسار، ثم قلل السرعة. وتوقف خلف خط حد التوقف. وانظر يسارًا ويمينًا، ثم يسارًا مرة أخرى، وانعطف عندما يكون ذلك آمنًا. وعند الانعطاف للييسار لا تتسرع في الانعطاف وتجنب "قطع زاوية" المركبات القادمة نحوك.

اقتراح للسلامة: أثناء الانتظار للانعطاف يسارًا، حافظ على توجيهه عجلاتك للأمام حتى تبدأ انعطافك بأمان. فإذا كانت العجلات متجهه ناحية اليسار وجاءت مركبة أخرى واصطدمت بك من الخلف قد يتم دفع مركبتك باتجاه حركة المرور القادمة.

يمكنك الانعطاف جهة اليسار عكس الضوء الأحمر فقط من شارع أحادي الاتجاه إلى شارع آخر أحادي الاتجاه. وفي هذه الحالة يجب عليك تشغيل الإشارة والتوقف لإشارة المرور الحمراء عند خط حد التوقف المحدد. وإذا لم يكن هناك خط لحد التوقف يجب عليك التوقف قبل الدخول إلى ممر المشاة. وأما إذا لم يكن هناك ممر للمشاة يجب عليك التوقف قبل الدخول إلى التقاطع. ويمكنك الانعطاف يسارًا والدخول في شارع متجه نحو اليسار وأحادي الاتجاه إذا لم توجد لافتة تمنع الانعطاف. وتوقف لمرور المشاة وراكبي الدراجات والمركبات الأخرى التي تسير في طريقها المفتوح بالضوء الأخضر.

الانعطاف لليمين – للانعطاف لليمين يجب عليك القيادة

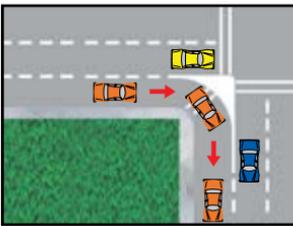


بالقرب من الحافة اليمنى للطريق، وإذا كانت هناك حارة للدراجات يمكنك السير فيها لمسافة لا تزيد عن 200 قدم قبل المنعطف. وتحقق من عدم وجود راكبي دراجات هوائية أو نارية بين مركبتك وبين الرصيف.

وابدأ في تشغيل الإشارات قبل 100 قدم من المنعطف. وانظر لليمين، ثم قلل السرعة. وتوقف خلف خط حد التوقف. وانظر في كلا الاتجاهين وانعطف عندما يكون ذلك آمنًا. ولا تتعطف في مساحة واسعة حتى لا تدخل في حارة أخرى. ثم أكمل انعطافك للحارة اليمنى.

الانعطاف لليمين عكس ضوء إشارة المرور الحمراء – قم بتشغيل الإشارة وتوقف للضوء الأحمر عند خط حد التوقف المحدد. وإذا لم يكن هناك خط لحد التوقف يجب عليك التوقف قبل الدخول إلى ممر المشاة. وأما إذا لم يكن هناك ممر للمشاة يجب عليك التوقف قبل الدخول إلى التقاطع. ويمكنك الانعطاف يمينًا إذا لم توجد لافتة تمنع الانعطاف. وتوقف لمرور المشاة وراكبي الدراجات النارية والهوائية والمركبات الأخرى التي تسير في طريقها المفتوح بالضوء الأخضر.

الانعطاف لليمين في طريق بحارة خاصة – يمكنك الانعطاف لليمين دون توقف إذا لم يكن بالطريق الذي تتعطف إليه حارات مخصصة للمركبات التي تتعطف يمينًا وإذا لم توجد لافتة تمنع الانعطاف لليمين

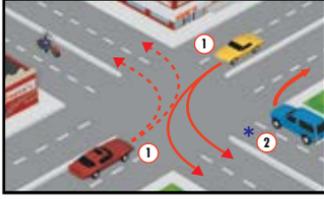


بحرية. ويمكنك المضي قدمًا دون توقف حتى في حالة وجود ضوء إشارة مرور أحمر داخل جزيرة الطريق للمركبات التي تمر بشكل مباشر من التقاطع. وفي حالة وجود ضوء إشارة مرور أو لافتة على الرصيف الأيمن لحارة المنعطف الأيمن يجب عليك إتباع تعليمات ضوء إشارة المرور أو اللافتة. كما يجب عليك التوقف لمرور المشاة في الممرات المخصصة لهم.

عدم الانعطاف عكس السهم الأحمر – يحظر الانعطاف يمينًا أو يسارًا عكس السهم الأحمر.

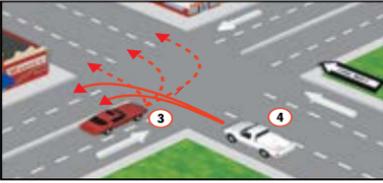
أمثلة على الانعطاف لليمين واليسار

تشير الأرقام الموضوعه على المركبات في الرسومات البيانية إلى جمل مرقمة بهذه الصفحات. استخدم إشارات الانعطاف دائماً.



1. الانعطاف للييسار من طريق ثنائي الاتجاه. ابدأ في الانعطاف للحارة اليسرى الأقرب لمنتصف الطريق. وأكمل عملية الانعطاف، إذا كان ذلك أمناً، في أي من حارتي الطريق المتقاطع (كما هو موضح بالأسهم). واستخدم الحارة الوسطى للانعطاف للييسار إن وُجدت. ويمكنك الانعطاف يساراً من الحارة الأخرى إذا كان ذلك مسموحاً من خلال اللافتات أو الأسهم.

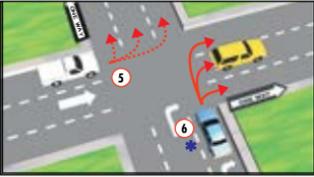
2. انعطف الى اليمين. ابدأ الانعطاف وأكمه في أقرب حارة للرصيف الأيمن. ولا تتحرف في مساحة واسعة حتى لا تدخل في حارة مرورية أخرى. وتحقق من عدم وجود مشاة أو راكبي دراجات هوائية أو نارية بين مركبتك وبين الرصيف. وفي بعض الأحيان ستسمح لك اللافتات والعلامات المرسومة على الأرض بالانعطاف يميناً من حارة أخرى كما هو موضح من خلال الرسم.



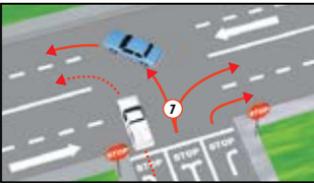
3. الانعطاف للييسار من طريق ثنائي الاتجاه إلى طريق أحادي الاتجاه. ابدأ في الانعطاف من الحارة الأقرب لمنتصف الطريق. وانعطف لأي حارة مفتوحة بأمان، كما هو موضح بالأسهم.

4. الانعطاف للييسار من طريق ثنائي الاتجاه إلى طريق أحادي الاتجاه. ابدأ الانعطاف من الحارة اليسرى البعيدة. وانعطف نحو أي من الحارتين المفتوحتين بأمان، كما هو موضح بالأسهم.

5. الانعطاف للييسار من طريق ثنائي الاتجاه إلى طريق أحادي الاتجاه. ابدأ الانعطاف من الحارة اليسرى البعيدة. وتحقق من عدم وجود مشاة أو راكبي دراجات نارية أو هوائية بين مركبتك وبين الرصيف لأنهم قد يستخدموا حارة الانعطاف يساراً بشكل قانوني للانعطاف للييسار. وانعطف لأي حارة مفتوحة بأمان، كما هو موضح بالأسهم.



6. الانعطاف للييسار من طريق ثنائي الاتجاه إلى طريق أحادي الاتجاه. ابدأ الانعطاف في الحارة اليمنى البعيدة. وإذا كان الوضع أمناً يمكنك إنهاء عملية الانعطاف في أي حارة. وفي بعض الأحيان ستسمح لك اللافتات والعلامات المرسومة على الأرض بالانعطاف يميناً من حارة أخرى كما هو موضح من خلال الرسم.



7. الانعطاف للييسار "T" من طريق ثنائي الاتجاه إلى طريق أحادي الاتجاه. لحركة المرور المستقيمة حق أولوية المرور. ويمكنك الانعطاف لليمين أو للييسار من الحارة الوسطى. راقب المركبات والدراجات النارية والهوائية داخل المنعطف الذي تأخذ.

الانعطاف القانوني على شكل حرف U

الانعطاف على شكل حرف U هو الانعطاف بالمركبة على الطريق للعودة إلى الطريق الذي أتيت منه. وللانعطاف على شكل حرف U قم بتشغيل الإشارات واستخدم الحارة اليسرى البعيدة أو الحارة الوسطى للانعطاف يساراً. ويمكنك الانعطاف على شكل حرف U بشكل قانوني:

- على خط أصفر مزدوج عندما يكون ذلك آمناً وقانونياً.
- في منطقة سكنية:
 - إذا لم تكن هناك مركبات تقترب منك في حدود مسافة 200 قدم.
 - كلما كانت هناك لافتة أو ضوء أو إشارة لحمايتك من المركبات التي تقترب منك.
- في التقاطعات بشرط وجود ضوء مرور أخضر أو سهم أخضر، ما لم تكن هناك لافتة مكتوب عليها "No U-turn" (ممنوع الانعطاف على شكل حرف U).
- على طريق مقسوم، إذا كانت هناك فتحة في الحاجز الأوسط فقط.

الانعطاف غير القانوني على شكل حرف U

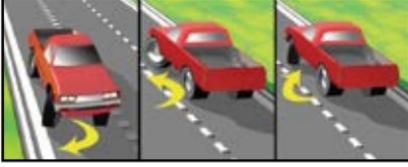
تجنب الانعطاف على شكل حرف U:

- عند أو في معابر السكك الحديدية.
- على طريق مقسوم عن طريق عبور جزء قاسم أو رصيف أو شريط أرضي أو مجموعتين من شريطين أصفرين.
- عند عدم الرؤية بوضوح لمسافة 200 قدم في كل اتجاه بسبب منحنى أو تل أو مطر أو ضباب أو أي شيء آخر.
- في حالة وجود لافتة مكتوب عليها "No U-Turn" ممنوع الانعطاف على شكل حرف U).
- في حالة احتمال اصطدام المركبات الأخرى بك.
- على طريق أحادي الاتجاه.
- أمام محطة إطفاء حرائق. فلا تستخدم طريق محطة إطفاء الحرائق للانعطاف.
- في المناطق التجارية. حيث إن الأماكن التي بها كنائس وشقق ووحدة سكنية متعددة العائلات ومبان عامة. (باستثناء المدارس) تُعد أيضاً مناطق تجارية. ولذلك يمكن الانعطاف فقط عند التقاطعات، ما لم توجد لافتة تمنع ذلك أو توجد فتحات للانعطاف.

الانتظار

الانتظار على مكان مرتفع

عند الانتظار:



النزول

والصعود

لا فرامل صعوداً
أو نزولاً

- على طريق منحدر، أدر العجلات حتى لا تتحرك المركبة على الطريق إذا تعطلت الفرامل.
 - متجهًا للنزول، أدر العجلات الأمامية ناحية الرصيف أو جانب الطريق. واستخدم فرامل الانتظار.
 - متجهًا للصعود، أدر العجلات الأمامية عكس الرصيف واترك المركبة تتحرك للخلف لبضع بوصات. حيث يجب أن تلمس العجلة الرصيف برفق. واستخدم فرامل الانتظار.
 - متجهًا للصعود أو للنزول مع عدم وجود رصيف، أدر العجلات بحيث لا تتحرك المركبة بعيدًا عن منتصف الطريق إذا تعطلت الفرامل.
- استخدم فرامل الانتظار دائمًا واترك المركبة معشقة في وضع "انتظار".

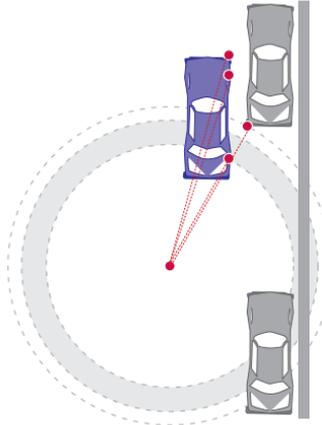
الانتظار الموازي

الانتظار الموازي هو أسلوب قيادة يسمح لك بإيقاف المركبة بشكل مواز للطريق في نفس اتجاه السيارات الأخرى المتوقفة. والخطوات التالية توضح كيفية إيقاف المركبة بشكل مواز بأمان.

1. ابحث عن مكان. اعثر على مساحة تزيد عن طول مركبتك بما لا يقل عن 3 أقدام. وعندما تجد هذه المساحة قم بتشغيل الإشارة لتوضيح أنك تنوي الانتظار هنا.

خطوة 1

أحضر سيارتك إلى الموقف جنبًا إلى جنب مع السيارة وامام المساحة الفارغة.



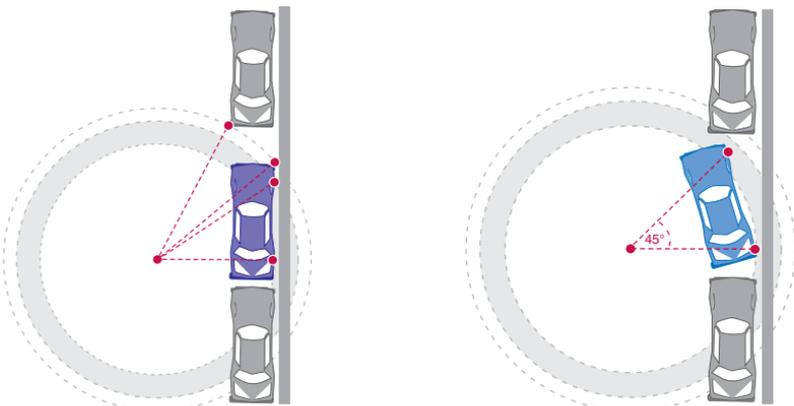
2. حرّك مركبتك إلى جانب المساحة أو المركبة الموجودة أمام المكان الذي تنوي الانتظار فيه. اترك حوالي قدمين بين المركبة أو المساحة المجاورة لك وتوقف عندما يكون المصدر الخلفي لمركبتك موازياً للجزء الأمامي من المساحة التي تريد الانتظار فيها. وانظر في مرآة الرؤية الخلفية، ثم انظر على جانبيك لتحديد المركبات التي تقترب منك. واستمر في الضغط على الفرامل، وارجع بالمركبة للخلف. مع الحفاظ على تشغيل الإشارات.
3. ارفع قدمك من على الفرامل. قبل الرجوع للخلف انظر في المرايا، ثم انظر على جانبيك للتأكد من عدم وجود أية مخاطر. ثم ابدأ في الرجوع للخلف بزاوية مقدارها 45 درجة تقريباً.

خطوة 3

خطوة 2

عندما تصبح السيارة موازية مع الرصيف، امشي إلى الأمام لتجعل سيارتك وسط المساحة الفارغة.

اعكس السيارة إلى الخلف باتجاه المساحة الفارغة مع حركة S.



4. اشرع في الوقوف بشكل مستقيم. ابدأ في تدوير عجلة القيادة بعيداً عن الرصيف عندما تكون العجلات الخلفية على بعد حوالي 18 بوصة من الرصيف. قد تحتاج إلى التحرك للأمام والخلف للوقوف بشكل مستقيم. وبهذا تكون مركبتك في وضعية موازية للرصيف وعلى بُعد مسافة لا تزيد عن 18 بوصة منه.
5. تحقق من الأخطار. انظر في المرايا وعلى جانبيك للتحقق من عدم وجود أية أخطار قبل فتح باب المركبة.

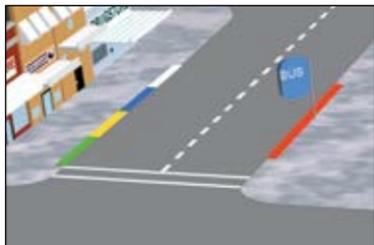
الانتظار عند الأرصفة الملونة

تتميز الأرصفة الملونة بقواعد الانتظار الخاصة التالية:

الأرصفة البيضاء – توقف لمدة تكفي لركوب شخص أو نزوله من المركبة أو لإيداع خطاب بريد.

الأرصفة الخضراء – انتظر لفترة محدودة. وابحث عن لافتة بجوار المنطقة الخضراء لمعرفة الوقت المحدد، أو ابحث عن الوقت المحدد المرسوم على الرصيف.

الأرصفة الصفراء – توقف لمدة لا تزيد عن المدة المحدد لركوب أو نزول الركاب أو الحمولات. عادة ما يكون قائدو المركبات التجارية مطالبين بالبقاء في المركبات.



الأرصفة الحمراء – ممنوع التوقف أو الوقوف أو الانتظار. (يمكن للحافلات التوقف عند المنطقة الحمراء المخصصة للحافلات)



الأرصفة الزرقاء – يُسمح بالانتظار فقط لشخص معاق أو سائقه الذي يضع على مركبته لافتة أو لوحة رخصة خاصة بالمعاقين أو قدامى المحاربين المعاقين. كما يمكن للأشخاص المعاقين ممن لديهم لافتة أو لوحة خاصة الانتظار في أماكن خاصة لفترات غير محدودة من الزمن، بغض النظر عن ضيق الوقت. منطقة **(الخطوط المائلة) المتقاطعة** المجاورة لأماكن وقوف مركبات المعاقين هي **منطقة ممنوع الوقوف فيها**. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني لإدارة المركبات الآلية (DMV) على العنوان التالي: www.dmv.ca.gov، أو الاتصال على رقم 1-800-777-0133 للحصول على نموذج للوحات أو اللافتات الخاصة بوقوف المركبات. ويمكن للأشخاص المؤهلين التقدم عبر البريد الإلكتروني أو من خلال المكتب الميداني لإدارة المركبات الآلية (DMV). سيتم إصدار وثيقة لحاملي لوحات الترخيص الخاصة بالأشخاص أو المحاربين القدامى المعاقين.

مثال على المنطقة المتقاطعة (خطوط قطرية)



ملاحظة: إن سوء استخدام اللافتات يؤدي إلى الحرمان من امتيازات الانتظار الخاص. كما أنه يعتبر جنة تُفرض عليها غرامة تصل إلى 1000 دولار أو السجن في سجون الدولة لمدة تصل إلى 6 أشهر أو كلاهما. أمثلة على سوء استخدام لوحة إشارة/لوحة خاصة بالمعاقين:

- استخدام لافتة/لوحة بعد الإبلاغ عن فقدانها أو سرقتها دون الإبلاغ عن العثور عليها.
- إقراض اللافتة/اللوحة الخاصة بك للأصدقاء أو أفراد العائلة (المعاقين أو غير المعاقين).
- تبادل اللافتات مع الأصدقاء أو أفراد العائلة.
- استخدام لافتة/لوحة في حالة عدم تواجد الشخص الصادرة له في المركبة معك (طفل أو فرد عائلة أو صاحب عمل أو أي فرد آخر معاق).
- استخدام لافتة/لوحة خاصة بشخص متوفى.

ملاحظة: يجب إرجاع اللافتة/اللوحة الخاصة بالشخص المعاق المتوفى إلى المكتب الميداني لإدارة المركبات الآلية (DMV) أو عبر البريد الإلكتروني:

DMV

PO Box 942869, MS D238
Sacramento, CA 94269-0001

الانتظار غير القانوني

تجنب إيقاف أو ترك المركبة:

- في حالة وجود لافتة مكتوب عليها "No Parking" ممنوع الانتظار.
- عند ممر أو رصيف مشاة معلّم أو غير معلّم بطريقه تعيقه جزئياً، أو أمام طريق خاص.
- في حدود 3 أقدام من منحدر رصيف مشاة للأشخاص المعاقين أو أمام حاجز به طريق يوصل لرصيف مشاة.
- في المساحة المخصصة لانتظار مركبات الأشخاص المعاقين، ما لم تكن معاقاً وتُظهر لافتة أو لوحة ترخيص للمعاقين.
- في المساحة المجاورة للمساحة المخصصة لانتظار مركبات الأشخاص المعاقين، إذا كانت معلّمة بخطوط (مائلة) متقاطعة (قانون كاليفورنيا للمركبات (CVC §22507.8(c)(2)).

- في مساحة مخصصة لانتظار أو تزويد المركبات عديمة الانبعاثات بالوقود والتي تحمل ملصقاً تعريفياً.
- في نفق أو على جسر، إلا في حالة إشارة اللافتات للسماح بذلك.
- في حدود 15 قدمًا من صنوبر إطفاء حرائق أو طريق محطة إطفاء.
- في حدود 7½ قدم من مسار السكك الحديدية.
- بين منطقة الأمان والرصيف.
- ”الانتظار صف ثانٍ“ (الانتظار في الشارع عندما تؤخذ جميع أماكن الانتظار القانونية على الرصيف).
- على الجانب الخطأ من الطريق.
- على الرصيف الأحمر.
- على الطريق السريع، باستثناء الحالات التالية:

– الطوارئ.

– عندما يأمر ضابط الأمان أو جهاز المرور بضرورة التوقف.

– في المكان المسموح فيه بالتوقف. فالمركبة (حتى الخاصة بالمعاقين) التي تتوقف أو تنتظر أو تبقى واقفة على طريق سريع لأكثر من 4 ساعات قد يتم جرّها (قانون كاليفورنيا للمركبات ((CVC §22651(f)))

ملاحظة: إذا وجب عليك التوقف على طريق سريع، انتظر بعيدًا تمامًا عن الرصيف وابق في مركبتك مع غلق الأبواب حتى تصلك المساعدة. وارك مساحه كافية للمركبات الأخرى لتتجاوز مركبتك بحرية. ويجب أن تكون مركبتك مرئية لمسافة لا تقل عن 200 قدم من كل اتجاه.

قواعد الانتظار الخاص

- عند الانتظار بجانب رصيف بطريق مستو، يجب أن تكون العجلات الأمامية والخلفية موازية للرصيف وعلى بعد 18 بوصة منه. فإذا لم يكن هناك رصيف يمكنك الانتظار بشكل مواز للطريق.
- ولا تترك المركبة والمحرك قيد التشغيل؛ ولكن أوقف المحرك واستخدم فرامل الانتظار.
- وعند الاستعداد للخروج من المركبة انظر بعناية للمركبات والدراجات النارية والهوائية التي تمر من جانبك. ولا تفتح الباب إلا بعد التأكد من الأمان وعدم التعارض مع حركة المرور. ولا تترك الباب مفتوحًا لفترة أطول من اللازم.

ممارسات القيادة الآمنة

تشغيل الإشارات



يتعين عليك تشغيل الإشارات دائمًا عند الانعطاف لليمن أو لليسار أو عند تغيير الحارات أو الإبطاء أو التوقف، فهذا من شأنه أن يبين نواياك للسائقين الآخرين وراكبي الدراجات النارية والبخارية.

يمكن إعطاء الإشارات عن طريق اليد والذراع أو عن طريق استخدام إشارات المركبة الضوئية. وإذا كان ضوء الشمس الساطع يحول دون رؤية الإشارات الضوئية يمكنك استخدام اليد والذراع أيضًا.



عادة ما يستخدم راكبو الدراجات النارية الإشارات اليدوية لإظهار أنفسهم بشكل واضح. ويمكن لراكبي الدراجات الهوائية الإشارة إلى الانعطاف لليمن عن طريق توجيه ذراعهم الأيمن بشكل مستقيم ناحية اليمين.

استخدم الإشارة:

- في حدود آخر 100 قدم قبل الوصول إلى نقطة الانعطاف (اليسار أو اليمين).
- **تنبيه!**—على الرغم من استخدامك للإشارة لا تفترض أن المساحة التي تريد شغلها خالية.
- قبل تغيير الحارات. وانظر في المرايا، ثم على جانبيك، وتحقق من النقاط العمياء لمركبتك قبل تغيير الحارات.
- قبل 5 ثوانٍ على الأقل من تغيير الحارات على طريق سريع.
- قبل السير بجانب الرصيف أو بعيدًا عنه.
- عند تغيير الاتجاهات.
- حتى إذا كنت لا ترى المركبات الأخرى. فقد تظهر مركبة لا تراها فجأة وتصطم بك.
- إذا كنت تنوي الانعطاف بعد تقاطع، ابدأ في استخدام الإشارات عندما تكون في التقاطع. لأنك إذا استخدمت الإشارة مبكرًا قد يعتقد السائق الآخر بأنك تنوي الانعطاف في التقاطع وقد يتقدم بمركبته عليك.
- تذكر إيقاف الإشارة بعد الانعطاف.

عجلة القيادة

تعمل التكنولوجيا الحديثة على تغيير متطلبات قيادة المركبة. وتختلف توصيات التحكم في القيادة وأوضاع اليد من مركبة إلى مركبة استنادًا إلى حجم المركبة وعمرها وسرعتها واستجابتها. وبما أنه لا توجد وضعية يد واحدة صحيحة أو طريقة قيادة واحدة صحيحة قدمت الإدارة الوطنية للسلامة المرورية على الطرق السريعة (NHTSA) بعض المبادئ التوجيهية الأساسية.

وضع اليد

إذا كنت تعتبر عجلة القيادة ساعة ضع يدك على الساعة 9 و3، أو أقل قليلًا على الساعة 8 و4. ولتقليل إصابات الوجه والذراع واليد في حالة تعطل كيس الهواء يجب أن تمسك الجزء الخارجي من عجلة القيادة، بحيث تكون مفاصل الأصبع على الجزء الخارجي من العجلة والإبهام مبسوطة على طول إطار العجلة.

التحكم في المركبة

لا توجد طريقة واحدة صحيحة لقيادة المركبة بأمان، ولكن هنا بعض الطرق الموصى بها من قبل الإدارة الوطنية للسلامة المرورية على الطرق السريعة (National Highway Traffic Safety Administration) NHTSA:

- **القيادة بيد بجانب يد** — يمكن تسمية هذه الطريقة أيضًا باسم طريقة ”الدفع والسحب“. وباستخدام هذه الطريقة لا تتقاطع يدك على عجلة القيادة، وبالتالي تقل فرصة إصابة وجهك أو ذراعك أو يدك في حالة تعطل كيس الهواء. وعند استخدام هذه الطريقة ضع يدك على الساعة 9 و3، أو أقل قليلًا على الساعة 8 و4. واعتمادًا على اتجاه السير تقوم يد بدفع عجلة القيادة لأعلى وتقوم اليد المعاكسة بسحبها لأسفل.
- **القيادة بيد فوق يد** — يمكن استخدام هذه الطريقة عند الانعطاف بسرعة منخفضة أو عند إيقاف المركبة أو عند التعافي من الانزلاق. وعند استخدام هذه الطريقة ضع يدك على الساعة 9 و3، أو أقل قليلًا على الساعة 8 و4. واعتمادًا على اتجاه السير تقوم يد بدفع عجلة القيادة لأعلى، بينما تسمح لك اليد الأخرى بالتحرك ثم تتقاطع مع اليد الأخرى وتمسك بعجلة القيادة وتسحبها لأعلى.
- **القيادة بيد واحدة** — توصي الإدارة الوطنية للسلامة المرورية على الطرق السريعة (NHTSA) باستخدام هذه الطريقة فقط عند الانعطاف أثناء الرجوع للخلف أو عند تشغيل أجهزة التحكم بالمركبة التي تتطلب رفع إحدى اليدين من على عجلة القيادة. والوقت الوحيد الذي يوصى فيه بوضعية الساعة 12 يكون عند الرجوع بالمركبة للخلف أثناء الانعطاف، حيث يجب أن يتحول السائق في مقعده لروية مسار المركبة. كما أن وضع اليدين على الساعة 9 و3، أو أقل قليلًا على الساعة 8 و4، على عجلة القيادة أمر بالغ الأهمية لتوازن المركبة.

آلة التنبيه والمصابيح الأمامية وإشارات الطوارئ

استخدم آلة التنبيه

- عند الضرورة فقط لتجنب التصادمات.
- لمحاولة "التواصل بالعين" مع السائقين الآخرين. حيث يمكنك استخدام آلة التنبيه لتنبيه سائق آخر قد ينعطف أمامك ويسبب الاصطدام.
- على الطرق الجبلية الضيقة، حيث لا يمكنك الرؤية أكثر من 200 قدم على الأقل أمام مركبتك.

لا تستخدم آلة التنبيه

- إذا كان أمامك سائق أو دراجة هوائية تتحرك ببطء، وتريد منه الإسراع أو الابتعاد عن طريقك. فقد لا يتمكن السائق أو راكب الدراجة من إسراع سيره بأمان بسبب مرض أو إضلال الطريق أو السكر أو مشاكل ميكانيكية في المركبة.
 - لتنبيه السائقين الآخرين عن صدور أخطاء منهم. فقد يؤدي استخدام آلة التنبيه إلى وقوع المزيد من الأخطاء أو إثارة غضبهم والرد بالمثل.
 - بسبب الغضب أو الاستياء.
 - للتمييز للمشاة أو راكبي الدراجات الهوائية أو الدراجات النارية إلا إذا لزم الأمر لتجنب الاصطدام. تذكر أن صوت آلة التنبيه يبدو أعلى خارج المركبة.
- ملاحظة:** استخدام آلة التنبيه قد يفزع السائقين الآخرين. ولذلك فإن الإبطاء أو التوقف بدلاً من استخدام آلة التنبيه يُعد أكثر أماناً.

استخدم المصابيح الأمامية

- عندما يكون الجو غائماً أو ممطراً أو في حالة تساقط الثلوج أو الضباب. إذا تتطلب منك أحوال الجو استخدام مساحات الزجاج الأمامي، يجب عليك تشغيل المصابيح الأمامية المنخفضة - على النحو الوارد في القانون.
- في الصباح البارد، عندما تكون نوافذ السائقين الآخرين قد تجمع عليها الجليد أو "الضباب".
- في أية ظروف (غيوم، مطر، ثلوج، غبار، دخان، ضباب، وما إلى ذلك) تمنعك من رؤية المركبات الأخرى. قد يواجه السائقون الآخرون مشكلة في رؤيتك أيضاً.
- على الطرق القروية أو الجبلية الصغيرة، حتى في الأيام المشمسة. فهذا يساعد السائقين الآخرين على رؤيتك وقد يساعدك هذا على تجنب الاصطدام مباشرة.
- إذا كان من الضروري لفت نظر سائق آخر.

استخدم إشارات الطوارئ

- إذا كنت تستطيع رؤية تصادم على وشك الوقوع، قم بتحذير السائقين القادمين خلفك عن طريق تشغيل مصابيح الطوارئ أو الضغط على دواسة الفرامل بسرعة 3 أو 4 مرات. يمكنك أيضاً استخدام إشارة اليد عند الإبطاء والتوقف.
- لا تتوقف أبداً على الطريق ما لم يكن ذلك ضرورياً للسلامة أو الامتثال للقانون. فإذا كنت بحاجة إلى التوقف، ابدأ الكبح في وقت مبكر كإشارة لتنبيه السيارات من خلفك. إذا توقفت مركبتك على الطريق تأكد من أن السائقين الآخرين يمكنهم رؤيتك. إذا واجهت مشكلة في السيارة وكنت بحاجة إلى التوقف، اتبع هذه القواعد:
- انزوي عن الطريق بعيداً عن حركة المرور، إن أمكن.
- إذا لم تتمكن من الانحراف بعيداً عن الطريق، توقف حيث يمكن للناس رؤيتك ورؤية مركبتك من الخلف. لا تتوقف فقط فوق مكان مرتفع أو حول منحني.
- قم بتشغيل ومضات الطوارئ إذا كنت لا تتحرك. إذا لم يكن في سيارتك ومضات طوارئ، يمكنك استخدام الإشارات بدلاً من ذلك.
- ارفع غطاء محرك السيارة للإشارة إلى حالة الطوارئ إذا كان آمناً.

- حذر السائقين الآخرين. ضع مشاعل أو مثلثات الطوارئ على بعد 200-300 قدم خلف المركبة. فهذا يتيح الوقت للسائقين الآخرين لتغيير المسار، إذا لزم الأمر. كن حذرًا جدًا عند استخدام المشاعل. فقد تسبب الحرائق، خاصة عند استخدامها بالقرب من السوائل القابلة للاشتعال.
- إذا لم تكن لديك مشاعل طوارئ، عليك إتباع القواعد المذكورة أعلاه والبقاء في مركبتك حتى وصول المساعدة. انتبه جيدًا لسلامتك وابق بعيدًا عن الطريق.
- تذكر: لا تحاول تغيير الإطار إذا كان ذلك يعني وقوفك في حارة مرور.

الرسائل النصية والهواتف الخلوية

- من غير القانوني قيادة المركبة أثناء استخدام جهاز اتصال لاسلكي إلكتروني لكتابة أو إرسال أو قراءة الرسائل النصية والرسائل الفورية ورسائل البريد الإلكتروني ما لم يكن عمرك 18 سنة أو أكثر، وكذلك استخدام جهاز اتصال لاسلكي إلكتروني مصمم ومهيأ للسماح بالتشغيل الموجه بالصوت وحر اليدين لإملاء أو إرسال أو الاستماع إلى الرسائل النصية عند تشغيل المركبة.
- وعلى الرغم من السماح باستخدام أجهزة الاتصال حرة اليدين (لغير القاصرين)، ينبغي على السائقين تقليل ما يشتمل ذهنهم عن التركيز على ممارسات القيادة الآمنة.
- اطلب المساعدة في حالات الطوارئ فقط.
- إذا رن هاتفك الخليوي، لا ترد عليه. دع المكالمة تتحول إلى البريد الصوتي، إذا كانت لديك هذه الميزة.
- إذا كان لا بد من إجراء مكالمة، تنح عن الطريق وتوقف قبل إجراء المكالمة.
- حاول أن تكون المحادثات الهاتفية قصيرة أو، إذا أمكن، فوّض أحد الركاب بإجراء المكالمة نيابة عنك. لا تستخدم هاتفك الخليوي:
- خلال الظروف الخطرة.
- لإجراء محادثات تشتت الانتباه.

ملاحظة: لا يجوز للفُصّر استخدام الهاتف الخليوي إلا في بعض حالات الطوارئ (يرجى الرجوع إلى "قسم الفُصّر والهاتف الخليوي" في الصفحة للحصول 11 على معلومات إضافية).

وضع المركبة

مسافة التتبع

لنفترض أنك على طريق من حارتين مع اقتراب مركبة قادمة ووجود راكب دراجة أمامك إلى يمينك. بدلاً من القيادة بين السيارة والدراجة، تجنب ازدواج الخطر واجعله واحدًا. أولاً، قم بالإبطاء واسمح للمركبة القادمة بالمرور. بعد ذلك، انتقل إلى اليسار، عندما يكون القيام بذلك آمناً، للسماح بمزيد من الاتساع (على الأقل ثلاثة أقدام) لتمر الدراجة.

الأشخاص الذين يشكلون مخاطر للسائقين

وسّع مسافة التتبع واسمح بفاغ أكبر بينك وبين السائقين الذين قد يشكلون خطورة. الأشخاص الذين يشكلون مخاطر هم:

- السائقون الذين لا يستطيعون رؤيتك بسبب المباني أو الأشجار أو غيرها من المركبات.
- السائقون الذين يرجعون للخلف من المداخل أو أماكن وقوف السيارات.
- السائقون الذين يتجاوزونك عند وجود منحني أو مركبة (مركبات) قادمة.
- السائقون الذين على وشك الاضطرار إلى الدخول إلى حارتك لتجنب مركبة أو مشاة أو دراجة أو عقبة أو بسبب تقلص عدد الحارات التي أمامهم.
- المشاة المسدلون مظلاتهم أمام وجوههم أو المسدلون قبعاتهم فوق أعينهم.
- مشتتو الذهن، مثل:

- أفراد توصيل الطلبات.
- عمال البناء.
- مشتتو الذهن من المشاة، مثل أولئك الذين يقومون بالتحدث في الهاتف أو إرسال الرسائل النصية.
- الأطفال، الذين غالبًا ما يجرون في الشوارع دون النظر.
- السائقون الذين يتحدثون في الهواتف الخليوية أو إلى الركاب.
- السائقون الذين يقومون برعاية الأطفال أو يتناولون الطعام أو ينظرون في الخرائط أثناء القيادة.
- المشوشون، مثل:
 - السياح، وغالبًا في التقاطعات المعقدة.
 - السائقون الذين يبحثون عن رقم منزل أو يبطنون دون سبب واضح.

تقريب المسافة

في بعض الأحيان سيكون هناك مخاطر على جانبي الطريق في نفس الوقت. على سبيل المثال، سيكون هناك مركبات متوقفة إلى اليمين ومركبات قادمة من اليسار. في هذه الحالة، يكون أفضل شيء يجب القيام به هو "تقسيم الفارق". توجه إلى مسار وسط بين المركبات القادمة والمتوقفة.

إذا كان هناك خطر أكبر من الآخر، أعط مجالاً أوسع للموضع الأخطر. لنفترض أن هناك مركبات قادمة على جانبك الأيسر وطفل يقود دراجة على جانبك الأيمن. ومن المرجح بشكل أكبر أن الطفل قد يتخذ خطوة مفاجئة. لذلك، يجب الإبطاء، وإذا كان الوضع آمنًا، استخدم الحارة اليسرى قدر المستطاع حتى يمر الطفل.

اندماج داخل/خارج حركة المرور

عندما تريد الدخول في حركة المرور، أعط إشارة وتأكد من أن لديك مساحة كافية للدخول بأمان في الحارة. يجب عليك مشاركة الطريق مع المركبات الأخرى التي تسير بالفعل على الطريق، ويجب أن تعرف مقدار المساحة التي تحتاجها للاندماج مع حركة المرور، أو العبور أو الدخول ضمن حركة المرور، والخروج من حركة المرور.

المسافة اللازمة للاندماج

أدخل الطريق السريع بنفس سرعة حركة المرور. (تذكر أن السرعة القصوى المسموح بها هي 65 ميلًا في الساعة على معظم الطرق السريعة.) لا تتوقف قبل الاندماج في حركة المرور على الطريق السريع، إلا إذا كان ذلك ضروريًا للغاية. حركة الطريق السريع لها أولوية المرور.

في أي وقت تريد الاندماج فيه مع حركة المرور الأخرى، تحتاج إلى فجوة لا تقل عن 4 ثوان، وهذا يعطيك وللمركبة الأخرى مسافة تتبع قدرها ثانيتين فقط. عندما يكون الوضع آمنًا، ارجع لإتباع "قاعدة الثلاث ثوان" (راجع قسم "تجنب تتبع المركبات مباشرة من الخلف!" في صفحة 34).

- لا تحاول الانحشار في فجوة صغيرة جدًا.
- راقب المركبات من حولك. استخدم المرايا وشغل الإشارات. التفت برأسك للنظر بسرعة على جانبك قبل تغيير الحارة أو الاندماج في حركة المرور. اترك مسافة قدرها 3 ثوان بينك وبين المركبة التي أمامك. تأكد من قدرتك على التوقف بأمان، إذا لزم الأمر.
- إذا كنت بحاجة إلى عبور عدة حارات على الطريق السريع، اعبرها واحدة. إذا انتظرت حتى تكون جميع الحارات خالية، فقد تتسبب في تأخير في حركة المرور أو تصادم.

المسافة اللازمة للعبور أو الدخول

كلما هممت بالعبور أو الدخول في حركة المرور في المدينة أو الطريق السريع من وضع توقف تام، سوف تحتاج إلى فجوة كبيرة بما فيه الكفاية (من المركبات المقتربة من كلا الاتجاهين) حتى تواكب سرعة المركبات الأخرى. تحتاج إلى فجوة حوالي:

- نصف بلوك سكني على شوارع المدينة.
- بلوك سكني كامل على الطرق السريع.

إذا كنت تعبر الحارات أو تتعطف، تأكد من عدم وجود مركبات أو أشخاص يحجبون الطريق أمام مركبتك أو على جانبيها. فأنت لا تريد التزاحم في تقاطع مع حركة المرور القادمة نحوك.
لا تشرع في المرور عبر التقاطع في حالة وجود مركبات تعكس طريقك ولو كان ضوء إشارات المرور من جانبك بلون أخضر.

وعند الانعطاف إلى اليسار، لا تبدأ الانعطاف لمجرد وجود مركبة مقتربة تضيء إشارة الانعطاف لليمين. قد يكون السائق ينوي الانعطاف ورائك مباشرة، أو قد تكون الإشارة قد تُركت من منعطف سابق. وهذا ينطبق بشكل خاص على الدراجات النارية. حيث لا تتوقف إشارات الضوئية تلقائيًا. فانتظر حتى يبدأ السائق الآخر في الانعطاف فعلاً قبل المتابعة.

المسافة اللازمة للخروج

عندما تخطط للخروج من الطريق السريع، أعط لنفسك وقتاً وفضلاً. إذ ينبغي أن تعرف اسم أو رقم مخرج الطريق السريع الذي تريده، وكذلك الذي يسبقه. للخروج بأمان:

- قم بإعطاء إشارة، وانظر على جانبيك، وغير الحارات حتى تصبح في الحارة الصحيحة للخروج من الطريق السريع.
- قم بإعطاء إشارة عن وجهتك للخروج قبل 5 ثوان تقريباً من الوصول إلى المخرج.
- تأكد من أنك تسيير بالسرعة المناسبة للخروج من حارة المرور - لا تكون سريعاً جداً (حتى تظل تحت السيطرة) ولا بطيئاً جداً (حتى تظل حركة المرور تتحرك بحرية).

التجاوز

عند الاقتراب من التجاوز

قبل أن تعبر الحارة انظر أمامك للتعرف على حالة الطريق والحركة المرورية التي قد تجعل المركبات الأخرى تنقل إلى الحارة التي تسيير بها. ولا تتجاوز إلا عندما يكون القيام بذلك آمناً.

يجب عليك أن تقرر ما إذا كانت لديك مساحة كافية للتجاوز كلما اقتربت من:

- مركبة قادمة.
- مكان مرتفع أو منحني.
- تقاطع.
- عقبة على الطريق.
- راكب دراجة.

تجنب تجاوز المركبات في الحالات التالية:

- إذا كنت تقترب من مكان مرتفع أو منحني ولا يمكنك معرفة ما إذا كان هناك حركة مرور أخرى تقترب أم لا.
- عندما تكون على مسافة 100 قدم من تقاطع.

قد تبدو المركبات تتحرك أبداً من حركتها في الواقع. فالمركبة البعيدة تبدو عموماً وكأنها لا تزال ساكنة. فإذا كنت تستطيع رؤيتها تقترب منك، من المحتمل أن تكون قريبة جداً منك كي تبدأ في الاجتياز.

كيفية الاجتياز:

وتجنب القيادة خارج الجزء المرصوف أو الرئيسي للطريق أو على كتف الطريق من أجل التجاوز. قد تكون حافة الجزء الرئيسي للطريق عبارة عن خط أبيض مرسوم على سطح الطريق. يعتبر اجتياز المركبات الأخرى عند مفترق الطرق أو معابر السكك الحديدية أو المعابر الفرعية من الأمور الخطيرة.

يجب تجاوز المركبات من الجانب الأيسر. ومع ذلك يمكنك التجاوز من الجانب الأيمن في الحالات التالية:

- إذا كان الطريق السريع المفتوح به علامات واضحة لوجود حاريتين أو أكثر للسفر في نفس الاتجاه التي تسيير فيه.

- إذا كان السائق الذي أمامك يعطف جهة اليسار وأنت تقود داخل الطريق ولا يمكنك التجاوز. كما يجب عدم التجاوز من الناحية اليسرى إذا أضاء السائق الذي أمامك إشارة الانعطاف للجانب الأيسر.
 - على طريق أحادي الاتجاه.
- أعط إشارة دائماً قبل الاجتياز. كما يمكنك استخدام آلة التنبيه بشكل خفيف أو أضواء الوميض لفترة وجيزة، والسماح للسائقين الآخرين بمعرفة نيتك في الاجتياز. لا تهم بالاجتياز إلا إذا كنت تعرف أن لديك مساحة كافية للرجوع إلى حارتك مرة أخرى.

وتجنب اجتياز المركبات الأخرى، بما في ذلك الدراجات النارية والدراجات الهوائية، على الطرق ثنائية الحارات؛ فهو أمر خطير. وفي كل مرة تجتاز فيها، تكون أكثر عرضة للاصطدام. ومع ذلك، تحلّ بالصبر عند اجتياز دراجة هوائية. وأبطئ السرعة وتجاوز الدراجة فقط عندما يكون ذلك أمناً، واثرك ما لا يقل عن 3 أقدام بين مركبتك والدراجة حيثما كان ذلك ممكناً. ولا تضغط على راكب الدراجة إلى خارج الطريق.

عند سرعة 50-55 ميلاً في الساعة على الطرق السريعة، تحتاج إلى فجوة مقدارها 10-12 ثانية في حركة المرور القادمة للاجتياز بأمان. وعند 55 ميلاً في الساعة، سوف تسير أكثر من 800 قدم في 10-12 ثانية. وكذلك ستكون المركبة القادمة. وهذا يعني أنك تحتاج إلى أكثر من 1600 قدم (حوالي 1/3 ميل) للاجتياز بأمان. من الصعب أن ترى وتقدر سرعة المركبات القادمة التي تسير بسرعة 1/3 ميل أو أكثر بعيداً عنك.

العودة إلى الحارة بعد الاجتياز

قبل العودة إلى حارتك، تأكد من أنك لا تقترب بشكل خطير من المركبة التي اجتزتها للتو. توجد طريقة واحدة للقيام بذلك وهي رؤية المركبة في مرآة الرؤية الخلفية. وعندما تتمكن من رؤية كل المصابيح الأمامية في مرآة الرؤية الخلفية، قد يكون لديك مساحة كافية للعودة إلى حارة القيادة الخاصة بك. ولا تعول على وجود ما يكفي من الوقت لاجتياز العديد من المركبات في آن واحد أو على أن السائقين الآخرين سيتركون مساحة لك.

تجاوز المركبات لك

إذا كانت هناك مركبة تتجاوزك، أو قد أشارت إلى نية تجاوزك، تجنب التسريع وحافظ على وضع حارتك للسماح لتلك السيارة بالتجاوز. ولا ترفع السرعة لتمنع المركبات من تجاوزك.

تقاسم الطريق

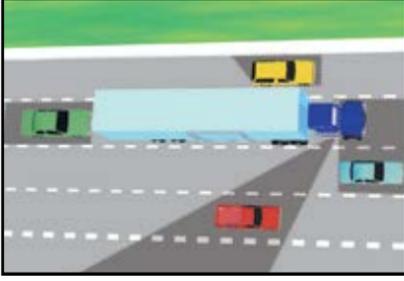
الشاحنات الكبيرة (Big Rigs) والمركبات الترفيهية (RVs)

لتقليل فرص حدوث تصادم مع شاحنة كبيرة أو مركبة ترفيهية (RV) يجب أن تكون على دراية تامة بالقدرات الفيزيائية للشاحنة الكبيرة وبكيفية مناوراتها.

استخدام الفرامل

تستغرق الشاحنات الكبيرة وقتاً أطول في التوقف عن المركبات التي تسير بنفس السرعة. فسيارة الركاب العادية التي تسير بسرعة 55 ميلاً في الساعة يمكنها أن تتوقف تماماً في مسافة 400 قدم. أما الشاحنة الكبيرة التي تسير بنفس السرعة فتحتاج ما يقرب من 800 قدم حتى تتوقف تماماً. لذا لا تتحرك أمام شاحنة كبيرة وتببطأ حركتك فجأة أو تتوقف. فسائق الشاحنة لن يكون قادراً على التوقف بسرعة كافية لتجنب الاصطدام بك.

النقاط العمياء لسائق الشاحنة "المنطقة غير المرئية"



المناطق المظلمة هي البقع العمياء للسائق.

يعتقد سائقو سيارات الركاب بشكل غير صحيح أن سائق الشاحنة بإمكانه أن يرى الطريق أفضل لأنه بالأعلى. لكن على الرغم من أن سائقي الشاحنات يكون لديهم رؤية أفضل وأوضح نحو الأمام ويكون لديهم مزايا أكبر، يكون لديهم نقاطاً عمياء كبيرة ومن الممكن أن تُفقد مركبتك في تلك النقاط العمياء. وبيئتك في تلك النقاط العمياء، فأنت تساهم في حجب قدرة سائق الشاحنة على اتخاذ بعض إجراءات المراوغة لتجنب وقوع حادث خطير. وبشكل عام فإنك إذا كنت لا تستطيع رؤية سائق الشاحنة في مرآة الجانب الخاصة به لا يمكنه هو الآخر رؤيتك. وغالبًا ما تسمى هذه النقاط العمياء باسم "المنطقة غير المرئية"

الانعطاف

عند انعطاف المركبة تتبع العجلات الخلفية مسارًا أقصر من العجلات الأمامية. وكلما كانت المركبة أطول زاد الفرق في مسار الدوران. ولهذا السبب يتوجب على سائقي المركبات الكبيرة الالتفاف على شكل أوسع لإكمال عملية الانعطاف الصحيحة. وفي حالة اتباع شاحنة كبيرة، انظر جيدًا إلى إشارات دورانها جيدًا قبل البدء في المرور. فإذا بدت الشاحنة أنها ستنعطف لليسر، تحقق من إشارات الانعطاف مرة أخرى، فقد يكون السائق في الواقع سينعطف نحو اليمين، ولكنه يلف بشكل أوسع أو لا.

سهولة المناورة

لا تتمتع الشاحنات الكبيرة بسهولة المناورة مثل سيارات الركاب. كما تستغرق الشاحنات الكبيرة مسافات انطلاق وتوقف أطول. وعلاوة على ذلك فهي تأخذ مساحات أكبر للانعطاف وتزّن أكثر. وفي حالة عدم وجود أي لافتات لا بد أن تقاد هذه الشاحنات في الحارة المرورية اليمنى أو أقرب ما يمكن إلى الحافة اليمنى من الطريق. أما على الطريق السريع المقسم إلى أربع حارات أو أكثر في اتجاه واحد، فيجب أن تقاد هذه الشاحنات فقط بالقرب من يسار الحارة اليمنى.

تجنب هذه الأخطاء عند القيادة بالقرب من الشاحنات الكبيرة:

- **قطع الطريق على شاحنة أثناء المرور أو على طريق سريع للوصول إلى مخرج أو منعطف.** فقطع المسافة المفتوحة أمام شاحنة أمر خطير جدًا. كما أن محاولة سباق شاحنة عبر منطقة بناء ذات حارة واحدة، على سبيل المثال يزيل وسادة السلامة الخاصة بسائق الشاحنة ويعرّضك أنت والآخرين للخطر. ولذلك يجب عليك خفض السرعة والالتزام بدورك عند دخول منطقة البناء. وتجنب زيادة السرعة لتجاوز شاحنة لأنك قد تحيد عن المسار. وخذ لحظة للتباطؤ والخروج من المنطقة وراء شاحنة فسوف يستغرق الأمر بضع ثوانٍ إضافية فقط.
- **التباطؤ بجانب شاحنة عند تجاوزها.** قم دائمًا بالمرور من الشاحنة الكبيرة من خلال الجانب الأيسر، وبعد المرور مباشرة امض قدمًا بعيدًا عنها، ولا تتسكع. وإلا، فستجعل من الصعب جدًا، إن لم يكن من المستحيل، على سائق الشاحنة اتخاذ إجراءات مراوغة إذا ظهرت عقبة في الطريق.
- **التعقب عن كثب أو التتبع مباشرة من الخلف.** عندما تتبع شاحنة عن كثب بحيث لا يمكنك رؤية المرايا الجانبية لسائق الشاحنة، فإن سائق الشاحنة لا يمكنه أن يراك ولن يكون لديه وسيلة لمعرفة ما إن كنت خلفه أم لا. بالمثل فإن تتبع شاحنة أو أي مركبة مباشرة من الخلف يعتبر أمرًا خطيرًا لأنك تتخلى عن وسادة الأمان الخاصة بك إذا توقفت السيارة أمامك بسرعة.

- **التقليل من تقدير حجم وسرعة مقطورة قادمة.** كثيراً ما تبدو المقطورات الكبيرة أنها تسير بسرعة أبطأ من سرعتها نتيجة كبر حجمها. كما أن العديد من التصادمات التي تجمع مركبة ركاب مع شاحنة كبيرة تحدث عند التقاطعات، عندما يفشل سائق مركبة الركاب في إدراك مدى قرب الشاحنة أو مدى السرعة التي تسير بها.

الحافلات والترام والعربات الكهربائية

تجنب القيادة في منطقة الأمان، فهذه المنطقة تكون مخصصة للمشاة، وتتميز بوجود أقماع فاصلة أو علامات مرتفعة على الطريق السريع.

في حالة ما إذا كان بعض الناس يصعدون أو ينزلون من ترام أو عربة كهربائية بحيث لا يكون هناك منطقة أمان، توقف خلف أقرب باب للمركبة أو خلف منصة المركبة وانتظر حتى يصل الناس إلى مكان آمن.

أثناء وجود حافلة أو مركبة أو عربة متوقفة في منطقة آمنة أو عند مفترق الطرق حيث تتم مراقبة السير من قبل ضابط الأمان أو بواسطة ضوء الإشارة المرورية، قد تحتاج إلى سرعة أقل من 10 أميال في الساعة للمرور.

لا تتجاوز أي قطار خفيف أو ترام على الجانب الأيسر، سواء كان يتحرك أو متوقفاً.

الاستثناء:

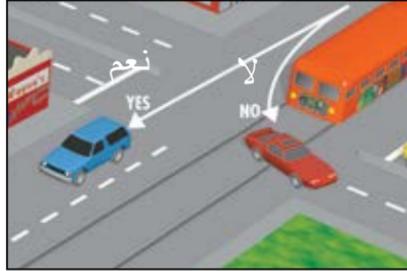
- عندما تكون في شارع باتجاه واحد.
- عندما تكون المسارات قريبة جداً من الجانب الأيمن بحيث لا يمكنك المرور من على اليمين.
- عندما يوجهك ضابط مرور بالمرور من خلال الجانب الأيسر.

عربات السكك الحديدية الخفيفة

تتمتع عربات السكك الحديدية الخفيفة بنفس حقوق ومسؤوليات المركبات الأخرى على الطرق العامة. فعلى الرغم من أن جميع المركبات ملزمة باتباع نفس قوانين المرور، إلا أن عربات السكك الحديدية الخفيفة تتطلب قدرة تعامل استثنائية نتيجة كبر حجمها.

لا تستدير أمام مركبات السكك الحديدية الخفيفة.

تقاسم الطريق بأمان مع عربات السكك الحديدية الخفيفة من خلال:



- معرفة بأماكن عمل مركبات السكك الحديدية الخفيفة.
- فالمباني والأشجار وغيرها تتسبب في خلق نقاط عمياء لمشغل العربات الكهربائية.
- عدم الانعطاف أمام عربة قطار خفيف قادمة.
- الإبقاء على مسافة آمنة من مركبة السكك الحديدية الخفيفة إذا كانت تتقاسم الطريق مع حركة مرور المركبات.

مناطق السلامة تتميز بخطوط بيضاء منقطة.

الانتباه لعربات القطار الخفيفة القادمة قبل الانعطاف في المسارات. وإكمال الانعطاف فقط إذا كان ضوء إشارة المرور يشير إلى المضي قدماً.



ملاحظة: قد تتسبب مركبات السكك الحديدية الخفيفة في قطع أضواء إشارة المرور. فلا تمر حتى يشير ضوء إشارة المرور إلى إمكانية المضي قدماً.

مركبات الطوارئ

يجب أن تعطي حق الطريق إلى أي عربة شرطة أو سيارة إطفاء أو سيارة إسعاف أو غيرها من مركبات الطوارئ التي تستخدم صفارة إنذار أو أضواء حمراء. بالمثل يجب القيادة ناحية الحافة اليمنى من الطريق والتوقف حتى تمر مركبة (مركبات) الطوارئ. وبالرغم من ذلك، لا تتوقف أبداً في أي تقاطع. فإذا كنت تقود

افصح المجال لمركبات الطوارئ



خلال تقاطع ورأيت مركبة الطوارئ، استمر في القيادة خلال التقاطع ثم تحرك ناحية اليمين عندما تشعر بالأمان، ثم توقف. فمركبات الطوارئ غالباً ما تستخدم الجانب الخاطئ من الطريق لمواصلتها طريقها. وفي بعض الأحيان تستخدم مكبرات صوت للتحدث مع السائقين الذين يعرفون مساراتها.

بالمثل يجب إتباع أي توجيهات أو أوامر أو إشارات مرورية تتلقاها من قبل ضابط المرور أو ضابط الأمان أو رجل الإطفاء حتى ولو كانت تتعارض مع العلامات أو الإشارات أو القوانين القائمة.

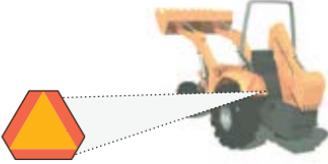
من المخالف للقانون القيادة على مسافة قدرها 300 قدم خلف أي سيارة إطفاء أو سيارة شرطة أو سيارة إسعاف أو أي مركبة طوارئ أخرى تطلق صفارات إنذار أو تومض بأضواء تحذيرية (قانون كاليفورنيا للمركبات (CVC §21706)).

وإن كنت تقود لأغراض رؤية المشهد في موقع الحريق أو التصادم أو أي كارثة أخرى فقد يتم القبض عليك. حيث يتداخل مراقبو الكارثة العارضين مع الخدمات الأساسية للشرطة أو رجال الإطفاء أو فرق الإسعاف أو غيرهم من موظفي الإنقاذ أو الطوارئ.

السيارات بطيئة الحركة

هناك بعض المركبات ليست مصممة لمواكبة سرعة حركة المرور.

فالجرارات الزراعية والعربات التي تجرها الحيوانات ومركبات صيانة الطرق عادة ما تسير بسرعة 25 ميلاً في الساعة أو أقل. وتتميز تلك المركبات بطيئة الحركة بوجود مثلث برتقالي/أحمر على الجزء الخلفي منها. هذا المثلث يشبه العلامة الموجودة في الصورة على اليسار. فانتبه لهذه المركبات واضبط سرعتك قبل الوصول إليها.



سيارة بطيئة الحركة

وكن على علم بأن الشاحنات الكبيرة والدراجات النارية والمركبات ذات القوة الصغيرة تفقد السرعة على المرتفعات الطويلة أو شديدة الانحدار وتستغرق وقتاً أطول للوصول إلى سرعتها عند دخول حركة المرور. كما أن الأنواع الأخرى من المركبات بطيئة الحركة مثل الكراسي المتحركة والدراجات البخارية ومركبات الأحياء الكهربائية (NEVs) وعربات الجولف يمكن أن تسير بشكل قانوني على الطرق العامة. فاضبط سرعتك حتى تتلائم مع سرعاتها.

وبالنسبة للمركبات التي تسير بسرعة أقل من سرعة حركة المرور على طريق سريع ثنائي الحارات يكون فيه المرور غير آمن، يجب عليها ترك الطريق في أقرب مكان محدد كتحويلة أو أينما تتوفر مساحة كافية لتحويل آمن إذا تشكل وراءها خط من 5 مركبات أو أكثر.

مركبات الأحياء الكهربائية (NEV) والمركبات بطيئة الحركة (LSV)

من الممكن أن تكون قد رأيت بعض الحارات مميزة ببعض العلامات أو لافتات مكتوب عليها NEV USE ONLY (لمركبات الأحياء الكهربائية فقط) أو NEV ROUTE (طريق مركبات أحياء كهربائية) على الطرق في بعض مدن ولاية كاليفورنيا، وخاصة تلك التي بالقرب من المجتمعات التفاعدية وملاعب الجولف. فعندما ترى هذه العلامات أو الحارات المميزة، انتبه للمركبات بطيئة الحركة على الطريق. تُمنع المركبات بطيئة الحركة (LSVs) ومركبات الأحياء الكهربائية (NEVs) من السير على الطرق التي يزيد فيها حد السرعة عن أكثر من 35 ميلاً في الساعة (قانون كاليفورنيا للمركبات (CVC §§385.5 and 21260)). فالمركبات بطيئة الحركة (LSV) ومركبات الأحياء الكهربائية (NEV) تصل إلى أقصى سرعة لها عند 25 ميلاً في الساعة.

أصحاب المركبات الكهربائية المستعملة في المسافات القصيرة (NEVs) والمركبات البطيئة السرعة (LSV) المسجلة يجب أن تتوافق مع قوانين المسؤولية المالية كما أنها تتطلب رخصة القيادة (DL) لتشغيلها.

المركبات التي تجرها الحيوانات

يحق للعربات التي تجرها بالخيول وراكبي الخيول أو غيرها من الحيوانات مشاركة الطريق مع المركبات. كما يعد تخويف الخيول أو ترويع الماشية جريمة مرورية. ولذلك قم بإبطاء السرعة أو التوقف، إذا لزم الأمر، أو حالماً طُلب منك القيام بذلك من قبل راكبي الخيول أو الرعاة.

الدراجات النارية

يتمتع راكبو الدراجات النارية بنفس الحقوق والمسؤوليات التي يتمتع بها سائقو المركبات. وعلى الرغم من أنه يجب على الجميع إتباع نفس قوانين المرور، يواجه راكبو الدراجات النارية مخاطر إضافية لأن الدراجات النارية تتطلب قدرة تعامل استثنائية ومن الصعب رؤيتها. وبالتالي فإن العديد من الدراجات النارية يجب أن تضيء المصابيح الأمامية حتى خلال ساعات النهار.

وذلك لأنه سواء من الأمام أو الخلف، يكون شكل الدراجة النارية، ذات الإطارين أو الثلاث إطارات، أصغر بكثير من شكل سيارة الركاب. كما يتوقع معظم السائقين رؤية مركبات أكبر على الطريق ولا يبحثون عن الدراجات النارية.

يُمكن لراكبي الدراجات النارية فعل أشياء كثيرة توفر للأخرين سهولة التعرف عليهم ورؤيتهم، مثل:

- ارتداء سترة ذات لون مشرق وصدريّة وخوذة.
- ارتداء مواد عاكسة على الخوذات والملابس.
- استخدام إشارات الانعطاف عند التخطيط لتغيير الحارات أو عند المنعطفات.
- تشغيل أضواء الفرامل قبل التباطؤ لمساعدة الآخرين على رؤية الدراجة النارية.
- اتباع هذه القواعد لاحترام حق الطريق ولتقاسم الطريق مع سائقي الدراجات النارية بأمان:
- عند تغيير الحارات أو دخول طريق رئيسي، قم بإجراء فحص عيني للدراجات النارية. واستخدم المرايا الخاصة بك. فالدراجات النارية صغيرة ويمكن أن تختفي بسهولة في النقاط العمياء للمركبة.
- اترك مسافة تتبع قدرها 4 ثوانٍ. فسوف تحتاج لهذه المسافة لتجنب الاصطدام بسائق الدراجة نارية، إذا استخدم الفرامل فجأة أو سقط من على الدراجة. فيمكن للدراجات النارية عموماً أن تتوقف بشكل أسرع من سيارات الركاب.
- اترك عرض حارة كاملة للدراجة نارية. فعلى الرغم من أنه مسموح بتقاسم الحارات مع الدراجات النارية إلا أن هذا الأمر غير آمن.
- وتجنب تجاوز الدراجة النارية التي تتقاسم معك نفس الحارة.
- عند الانعطاف انتبه للدراجات النارية وقس سرعتها قبل الانعطاف.
- انظر بعناية لراكبي الدراجات النارية قبل فتح الأبواب بالقرب من حركة المرور أو قبل الانعطاف يميناً.

- تذكر أن احوال الطريق، المزعجة بشكل طفيف لك، تشكل مخاطر كبيرة لراكبي الدراجات النارية. فالخفر أو الحصى أو الأسطح الرطبة أو الزلقة أو طبقات الرصيف أو معابر السكك الحديدية أو الأرصفة المسننة يمكن أن تجبر سائقي الدراجات النارية على تغيير السرعة أو الاتجاه فجأة. فإذا كنت على دراية بتأثير هذه العرائيل وتقود بحذر واهتمام يمكنك المساعدة في الحد من إصابات ووفيات سائقي الدراجات النارية. لمزيد من المعلومات حول سلامة الدراجة النارية، يرجى الاتصال ببرنامج سلامة سائقي الدراجة النارية بكاليفورنيا (California Motorcyclist Safety Program) على رقم www.californiamotorcyclist.com أو 1-877-RIDE-411

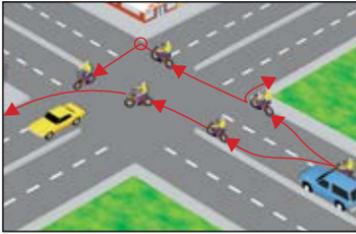
الدراجات الهوائية

يتمتع راكبو الدراجات الهوائية بنفس الحقوق والواجبات التي يتمتع بها سائقو المركبات والدراجات النارية، بما في ذلك:

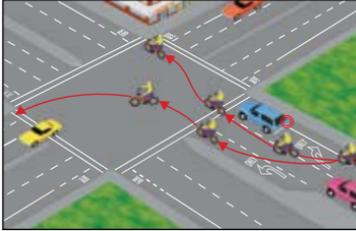


- الإمتثال لكافة إشارات المرور وأضواء إشارات المرور.
- القيادة في نفس اتجاه حركة المرور.
- استخدام الإشارات عند تغيير الحارات أو الانعطاف.
- إعطاء حق الطريق للمشاة.
- ارتداء خوذة (إن كان أقل من 18 سنة).
- السماح للمركبات الأسرع بالمرور عند توفر عنصر الأمان.
- البقاء مرئيًا (على سبيل المثال تجنب التموج بالدراجة بين المركبات المتوقفة).
- القيادة على مقربة من حافة الرصيف أو حافة الطريق كلما أمكن ذلك عمليًا.
- عدم القيادة على الرصيف، ما لم يكن يُسمح بذلك من المدينة التي تقود فيها.
- الانعطاف ناحية اليمين واليسار بنفس الطريقة التي ينعطف بها سائقو المركبات، مستخدمًا نفس حارات الانعطاف. فإذا كان راكب الدراجة يسير في خط مستقيم يجب عليه استخدام حارة واحدة بدلاً من القيادة بالقرب من حافة الرصيف ومنع حركة المرور من الانعطاف ناحية اليمين.
- يتوجب على راكبي الدراجات الهوائية عدم تشغيل الدراجات على الطرق السريعة ما لم تكن مجهزة بفرامل تُمكن الراكب من الانزلاق بعجلة واحدة على الطرق الجافة والمستوية والنظيفة.

استدارة راكبي الدراجات



التقاطعات مع المسارب الخاصة



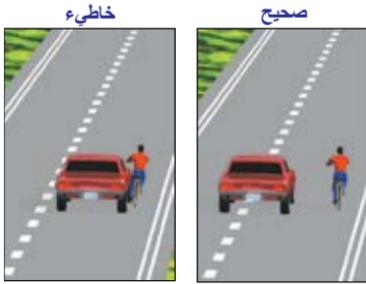
- وخلال ساعات الظلام ينبغي لراكبي الدراجات تجنب ارتداء الملابس الداكنة ويجب عليهم امتلاك المعدات التالية:
- مصباح أمامي ينبعث منه ضوء أبيض يُرى من مسافة 300 قدم.
- عاكس أحمر خلفي أو ضوء أحمر ثابت أو وامض مع عاكس مدمج يُرى من مسافة 500 قدم.
- عاكس أبيض أو أصفر على كل دواسة أو على حذاء راكب الدراجة أو على كاحليه يُرى من مسافة 200 قدم.
- عاكس أبيض أو أصفر على العجلة الأمامية أو عاكس أبيض أو أحمر على العجلة الخلفية أو إطارات عاكسة.
- يملك قائدوا الدراجات الهوائية الحق في السير على الطريق، ويجوز:
- يُسمح لهم بالقيادة على أجزاء معينة من الطرق السريعة بشكل قانوني حيث لا يكون هناك مسار بديل ويكون ركوب الدراجات غير محظور ببعض اللافتات.

- يتحركون إلى اليسار لتجنب المخاطر مثل المركبات المتوقفة أو الدراجات الهوائية أو الحيوانات أو الحطام.
- يختاروا القيادة بالقرب من الرصيف الأيسر أو الحافة اليسرى لطريق أحادي الاتجاه.

الدراجات الهوائية في حارات السير

يجب على راكبي الدراجات الهوائية الذين يسيرون بسرعة أبطأ من حركة المرور القيادة في أقرب نقطة ممكنة عملياً من الرصيف الأيمن أو الحافة اليمنى للطريق إلا في المواقف التالية:

- تجاوز مركبة أو دراجة أخرى في نفس الاتجاه.
- الاستعداد للانعطاف ناحية اليسار عند تقاطع معين أو إلى طريق جانبي أو إلى طريق خاص.
- عند الضرورة لتجنب المخاطر أو حالات الطريق (على سبيل المثال المشاة والحيوانات والمخاطر السطحية).
- عندما تكون الحارة ضيقة جداً لاستيعاب سير دراجة ومركبة بأمان جنباً إلى جنب بداخلها.
- عند الاقتراب من منعطف أيمن.
- إذا كان الطريق ذا اتجاه واحد مكون من حارتين أو أكثر.
- وفي هذه الحالة يحق لراكب الدراجة أن يقود بالقرب من الرصيف الأيسر أو الحافة اليسرى للطريق كلما أمكن ذلك عملياً.



وفي حالة المركبات بطيئة الحركة أو الدراجات الهوائية يجب على السائقين السير وراءها على مسافة آمنة، وعند الشعور بالأمان يتعين على راكبي الدراجات الهوائية الانتقال إلى موضع يسمح للمركبات بالتجاوز.

لتجاوز دراجة هوائية في حارة سفر وعلى مسافة آمنة قد تضطر إلى الانتقال إلى حارة أخرى للتجاوز بأمان وبسرعة والعودة إلى الحارة الأصلية تاركاً مجالاً بين مركبتك وبين الدراجة الهوائية. وفي حالة ما إذا لم تتمكن من تغيير الحارات لتجاوز الدراجة اترك مسافة لا تقل عن 3 أقدام بين مركبتك وبين الدراجة. وإن لم تستطع التجاوز من مسافة 3 أقدام يمكنك التجاوز بسرعة آمنة لا تعرض راكب الدراجة للخطر.

قد تبدو الدراجات الهوائية أسرع مما تظن. فلا تتعطف أمامها إلا إذا كان هناك ما يكفي من الوقت لإكمال عملية الانعطاف بأمان. وفيما يلي بعض النقاط الهامة التي يتوجب على كل من راكبي الدراجات الهوائية وسائقي المركبات تذكرها. يجب على سائق المركبة ما يلي:

- التحقق بعناية من عدم تواجد راكبي دراجات هوائية قبل فتح الأبواب بالقرب من حركة المرور أو قبل الانعطاف.
- تجاوز الدراجات الهوائية مع ترك مسافة كافية لتجنب إجبارهم على الدخول بين المركبات المتوقفة أو الأبواب المفتوحة في حركة المرور.
- الانتقال ناحية حافة الرصيف أو في حارة الدراجات الهوائية عند الشعور بالأمان فقط.
- الاقتراب بأمان خلف راكب الدراجة الهوائية في حالة استعداده للانعطاف.
- الدخول في حارة الدراجات الهوائية لمسافة لا تزيد عن 200 قدم قبل البدء في الانعطاف.
- إجراء فحص عيني لراكبي الدراجات عند تغيير الحارات أو الدخول إلى حركة المرور. فالدراجات الهوائية صغيرة ويمكن أن تختفي في النقطة العمياء للمركبة.
- الحذر عند الاقتراب من راكب دراجة هوائية أو تجاوزه على طريق مكون من حارتين.



المشاة المكفوفون

يتوجب منح حق المرور في جميع الأوقات للمشاة الذين يستخدمون كلابًا إرشادية أو عصي بيضاء بأطراف حمراء أو بدونها. فهؤلاء المشاة مصابون بالعمى الجزئي أو الكلي.

فعندما تصادف هؤلاء المشاة في محيطك توخ الحذر عند الانعطاف في الزوايا أو الرجوع للخلف، خاصة إذا كنت تقود مركبة هجينة هادئة.

وفيما يلي بعض الاقتراحات لمساعدة المشاة المكفوفين:

- في حالة وجود ضوء أو لافتة توقف، لا تُوَقِّفْ مركبتك على مسافة أكثر من 5 أقدام من الممر، إلا إذا كان هناك شريط (خط) توقف مسبق. يعتمد المارة المكفوفون على صوت مركبتك للتعرف على تواجدها. ولذلك يجب إيقاف المركبة على حدود 5 أقدام من الممر. يجب أن يبقى سائقوا المركبات الهجين أو الكهربائية على علم بشكل خاص بأن عدم وجود ضوءاء المحرك قد يتسبب في أن الماش الأعمى يفترض أنه ليس هناك مركبة قريبة. اتبع هذه الإشارة عندما يسحب الشخص المكفوف عصاته ويتراجع بخطواته بعيدًا عن التقاطع، فهذه الإيماءة عادة ما تعني أنه غير مستعد لعبور الشارع وتعني لك أن تستأنف المرور.
- توقف في كافة الممرات التي ينتظر فيها المشاة عبور الشارع. وانتظر حتى يعبر المشاة الشارع.
- لا تتوقف في منتصف الممر. فهذا يجبر المشاة المكفوفين على الالتفاف حول مركبتك والدخول في حركة المرور خارج الممر.
- لا تعطى المشاة المكفوفين توجيهات شفوية. فالمشاة المكفوفون يستمعون إلى كافة أصوات حركة المرور قبل اتخاذ قرار بعبور الشارع.
- لا تعطف يمينًا قبل النظر أولاً. انظر إلى جميع المشاة، وخاصة المشاة المكفوفين أو حركة المرور، قبل البدء في الانعطاف. فالمشاة المكفوفون الذين يمتلكون ضوءًا أخضرًا لا يتوقعون أن يعطف سائق مركبة أمامهم. وقد يتسبب ذلك في جعل المشاة المكفوفين مشوشين وعرضة للصدمة من قبل مركبة منعطفة يمينًا عند محاولة عبور الشارع.
- لا تفرع آلة التنبيه على شخص مكفوف. فالشخص المكفوف لا يكون لديه فكرة عن تفرع آلة التنبيه عليه وقد يُفزع من صوت الضجيج.
- لا تغلق أي رصيف.

عمال الطرق ومناطق العمل (مناطق الأقماع)



يرجى إيلاء الاهتمام الزائد عند تنفيذ أعمال طريق. حيث تحذررك اللافتات ولوحات الرسائل من العمال والمعدات بطيئة الحركة والممرات المغلقة. كما أن الأقماع أو البراميل أو غيرها من الحواجز سوف توجهك خلال منطقة العمل. فكل ما عليك هو تقليل سرعتك والاستعداد للإبطاء أو التوقف لمعدات الطرق السريعة. واقترب بمجرد شعورك بالأمان دون عبور الأقماع أو البراميل. وفي مناطق العمل التي تكون فيها الحارات ضيقة أو يكون الجانب مغلق، تحقق من الدرجات الهوائية "تقاسم الطريق"

معها عندما تكون موجودة. وراقب العلامات التحذيرية لحد السرعة وحد السرعة المنخفضة بمنطقة العمل.

السبب الأكثر شيوعاً للوفيات والإصابات في مناطق العمل هو الاصطدام الخلفي. وفي الواقع يكون معظم القتلى في مناطق العمل من السائقين والركاب **فحصاً على سلامتك وسلامة الركاب** تذكر دومًا المرور من



منطقة العمل بحرص وإبطاء السرعة وترك مسافة أكبر بينك وبين المركبات الأخرى والاقتراب في وقت مبكر وتوقع التباطؤ أو التوقف المفاجئ ومراقبة تغيير الحارات من قبل السائقين في اللحظة الأخيرة وتجنب الملهيات أثناء القيادة في منطقة العمل. تتضمن الملهيات استخدام الهاتف الخليوي حر اليدين وقراءة/إرسال الرسائل النصية و/أو تشغيل نظام GPS وأنظمة التسلية. يمكن أن تكون غرامات المخالفات المرورية في منطقة عمل 1000 دولار أو أكثر يواجه أي شخص أدين بالاعتداء على عامل الطريق السريع غرامات تصل إلى 2000 والسجن لمدة سنة واحدة.

قم بابقاء عينيك على الطريق والمركبات الأخرى من حولك. لا تتوقف أو تخفض السرعة لمشاهدة العمل على الطريق. قم بالالتزام بالإشارات الخاصة أو التعليمات من قبل العمال (الذين يحملون الاعلام) القيادة بحذر في مناطق العمل تحسن من السلامة للسائقين وراكبي الدرجات وعمال الطريق.

مناطق الغرامات المضاعفه

نظرا لزيادة الإصابات والوفيات الناجمة عن الاصطدام ، يتم تعيين طرق معينة كمناطق "مناطق مضاعفة الغرامات لتحسين السلامة". تتضاعف غرامات المخالفات في هذه المناطق وكذلك في مناطق بناء أو صيانة الطرق السريعة عند وجود العمال (CVC §42010).

تحرك وخفف السرعة

السائقون مطالبون بالقيادة إلى حارة أخرى إذا كان ذلك أمناً للقيام بذلك، أو التقليل من السرعة عند الاقتراب من سيارة الطوارئ الثابتة أو شاحنة الجر التي تطلق أصواء التحذير الوامضة، أو مركبات وزارة النقل (Caltrans) التي تعرض الاضواء الوامضة التحذيرية أثناء توقفها على جانب الطريق السريع. ويهدف القانون إلى الحد من وفيات موظفي الأمن، وسائقي الشاحنات، والمساعدين الطبيين، وموظفي وزارة النقل، وغيرهم من موظفي الطوارئ الذين يساعدون سائقي السيارات الذين تقطعت بهم السبل أو المصابين أو العمال المشاركين في أعمال الطرق. توخى الحذر إذا كانت هناك حاجة لتغيير الممرات.

المركبات ذات الحمولات الخطرة

لافتات الأحمال الخطرة



تشير علامة شكل الماس أن الحمولة الموجودة بالشاحنة تنطوي على خطرٍ محتمل (غاز، مواد متفجرة، وهكذا). يعرف ضباط إدارة الحرائق أو مقر دوريات الطرق السريعة بكاليفورنيا (California Highway Patrol (CHP)) ما يتعين عليهم فعله في حال وقوع حادث انسكاب في الحمولة. يتعين على المركبات التي تحمل هذه العلامات التوقف قبل عبور مسارات السكك الحديدية.

التعامل مع الزحام المروري

يمكن أن تساعد بعض التغييرات الطفيفة في عادات القيادة على تخفيف الزحام المروري المستمر وفقًا للجنة السلامة المرورية بكاليفورنيا ((California Office of Traffic Safety (OTS)).
تجنب سلوكيات القيادة التالية:

- **الفضول**—التباطؤ للنظر الى حالات التصادم أو أي شيء آخر خارج عن المألوف.
- **التتابع**—تتابع السيارات بشكل قريب
- **تغيير الممر**—أو الحارة غير الضروري الدخول والخروج من الحارات على الطريق السريع
- **عدم الانتباه**—تناول الطعام والتزوين والتحدث على الهاتف الجوال و ارسال الرسائل النصية وقراءة الصحيفة وغير ذلك.
- **تشغيل مركبة معطلة**—أو تمت صيانتها بشكل سيء أو أوشكت أن تنفذ من الوقود.

التعامل مع السائقين العدوانيين والحنق على الطريق

يُمكن أن تتسبب القيادة العدوانية في العديد من المشاكل الخطيرة على الطريق. يجب على كل السائقين الحذر من القيادة العدوانية والسلوك المعروف بـ "الحنق على الطريق"، ومعرفة ما يجب فعله عند حدوث ذلك. قد لا يكون السائق على علم بأنهم يقودون عدوانية.

يجب أن تعي حقيقتين مهمتين بخصوص السائقين العدوانيين:

1. ادراك هذا السلوك وتجنُّبه في نفسك.
 2. تجنب السائقين الآخرين الذين يمارسون هذه السلوكيات.
- يُحتمل أن يمارس كل سائق تلك السلوكيات عند القيادة؛ فذلك الأمر قد يحدث لأي منا عندما يسيطر علينا الشعور بالغضب أو الإحباط، مما يدفعنا إلى القيادة أو التعامل مع الغير بشكل عدواني وغير آمن. وبذلك يصير السائق العدواني مصدر تهديد لأمنه وسلامته أولاً، وللآخرين على الطريق أو على مقربة منه. وفيما يلي بعض الإرشادات لتجنب القيادة العدوانية:

- خصص وقتاً كافياً للوصول إلى وجهتك.
 - لا "تقطع طريق" السائقين الآخرين.
 - تجنب القيادة ببطء في الحارة السريعة باليسار.
 - تجنب اتباع سيارة مباشرة من الخلف.
 - تجنب الإشارة إلى السائقين الآخرين.
 - استخدم آلة التنبيه في حالات الطوارئ فقط.
 - أفسح الطريق للسائق الغاضب.
- وفيما يلي أمثلة على السلوكيات الشائعة التي يمكن أن تؤدي إلى القيادة العدوانية وكيفية تجنبها:
- إغلاق الحارة-لا تعرقل المرور بالحارة. أفسح المجال بالحارة في أقصى اليسار إذا أراد سائق آخر أن يقود بشكل أسرع، وألزم اليمين عند مرور أي مركبة ترغب في تجاوزك.
 - التتابع-الحفاظ على مسافة آمنة من السيارة التي أمامك. إذا كانت السيارة التي تليك شديدة القرب منك، زد المسافة بينك وبين المركبة السائرة أمامك.
 - أضواء الإشارة-استخدم إشاراتك دائماً عند تغيير الحارات وتجنب تغيير المسارات بشكل قريب جداً من السيارات الأخرى. اغلق أضواء الإشارة بعد تغيير الحارة المرورية .
 - الإيماءات-إذا كنت مضطراً للإشارة إلى سائق آخر، افعل ذلك بطريقة لا تُفسر على أنها عدوانية أو بذينة الزامور او البوري-تجنب استخدام البوري لقول "مرحبا" للمشاة. قد يعتقد السائق امامك بأنك تزمز (تعطيه بوري) له.
 - الفشل في الانعطاف-ما لم يتم نشر خلاف ذلك، يسمح بالانعطاف الى اليمين بعد التوقف الكامل عند الضوء الأحمر. اختيار الانتظار من اجل الضوء الأخضر قد يحبط السائقين ورائك، ولكن ذلك قانوني الاصطفا-لا تأخذ أكثر من موقف واحد. لا توقف سيارتك في أماكن الانتظار المخصصة لذوي الإعاقة إن لم يكن لديك لوحة سيارة أو أو بطاقات الانتظار الخاصة بالمعاقين.
 - المصابيح الأمامية-إذا كنت تستخدم المصابيح الأمامية العالية، قلل شدة الإضاءة عند قديم مركبة ما تجاهك وكذلك عند الاقتراب من أي مركبة من الخلف. لا تتأثر من مشغلي الأضواء العالية القادمة تجاهك من تلقاء نفسك.
 - اندماج-عندما تسمح حركة المرور، اترك مجالاً للمركبات الأخرى لتندمج معك في نفس الحارة المرورية. خذ الاستيلاء على الصفحة 65 لتحديد اي نوع من السائقين هو انت.

حالات القيادة الخاصة

اجعل سيارتك مرئية

النقط العمياء للسائق معروضة في الشكل الموجود في الصفحة 33. وفي حال النظر فقط في المرايا الخاصة بك، لا يمكنك رؤية المركبات في هذه النقط العمياء. أدر رأسك للنظر في حال وقوع المركبة في أحد هذه النقاط العمياء. تجنب الإبطاء في النقطة العمياء لمركبة أخرى. بأسرع ما يمكن، تجاوز تلك المركبة، أو التراجع عنها.

ما هي حالة الطريق

كلما كانت سر عتك أعلى، قل تحكّمك في مركبتك. بدلاً من القيادة وفقاً للحد الأقصى القانوني، تحكّم في سرعة القيادة تبعاً لحالة الطريق أو الظروف التي تؤثر على التشغيل الآمن لمركبتك. على سبيل المثال، هل يجب أن تقطع 35 ميل/ساعة (حد السرعة المحدد) على منعطف سفلي لطريق جبلي يكسوه الجليد؟ لا يضبط الكثير من السائقين منعّمي الخبرة سرعة القيادة تبعاً لحالة الطريق مما يجعلهم أكثر عُرضةً للحوادث الناتجة عن فقدان السيطرة على المركبة، من غيرهم من ذوي الخبرة.

المنحنيات

خلال القيادة في المنحنيات، تخضع سيارتك لقوة سحب خارجية شديدة مما يجعل الأمر خطيراً خاصة عندما تكون الطريق زلقة. تكون الطريق زلقة بسبب المطر والطين والثلج والجليد والحصى. في حالة عدم وجود إشارة بالحد الأقصى للسرعة قبل المنحنى، يتعين على السائق تقدير مدى خطورة المنحنى وضبط سرعته وفقاً لذلك. تخفيض السرعة قبل دخول المنعطف؛ لأنك لا تعرف ما يمكن أن يكون امامك (مركبة متوقفة أو تصادم وغير ذلك). استعمال الفرامل في المنعطف قد يؤدي إلى الانزلاق.

القيادة في الزحام الشديد

اخفض السرعة في الطرق المزدحمة بحيث يمكنك التوقف في المسافة المتاحة.

وبشكل عام، ننصحك بالقيادة ببطء في الحالات التالية:

- في أماكن الانتظار وأماكن وسط البلد.
- في الطرق المزدحمة.
- عند رؤية مصابيح فرامل العديد من السيارات أمامك.
- على الجسور الضيقة وخلال الأنفاق.
- من خلال مكان وقوف سيارات برسم المرور
- بالقرب من المدارس والملاعب والمناطق السكنية.

السرعات المرورية

من المرجح أن يحدث تصادم حين يقود السائق بشكل أسرع أو أبطأ من المركبات الأخرى على الطريق. إذا كنت تقود بسرعة أكبر ممن حولك، فإنك ترفع من احتمالات تعرضك لحادث تصادم. فالسرعة لا توفر الكثير من الوقت.

وكذلك، فإن القيادة بسرعة أقل من المركبات المحيطة أو الوقوف المفاجيء يكونا شديدي الخطورة مثل زيادة السرعة، بل أشد خطراً، لأنك بذلك قد تتسبب في حدوث صدام من الخلف أو انحراف السائقين الآخرين عن مسارهم لتجنب الاصطدام بك.

إذا كنت في الحارة السريعة ولاحظت مركبات تتحرك إلى الحارة اليمنى لتجاوزك أو أن المركبات بدأت تصتف من خلفك، فأفضل شيء يمكنك فعله هو التحرك إلى الحارة اليمنى عندما يكون الوضع آمن واترك المركبات تتجاوزك.

مخاطر القيادة

المياه على الطريق

هدىء السرعة عند وجود الكثير من الماء على الطريق. أثناء الأمطار الغزيرة و بسرعة (50 ميلا في الساعة أو أكثر، يمكن أن تفقد السيطرة على المركبه وقد تنزلق المركبه او "تنزلق على الماء". كما أن أي تغيير طفيف في اتجاه الرياح أو هبوب عاصفة قد يؤدي إلى انزلاق المركبة. وفي حال انزلاق السيارة، اخفض السرعة تدريجياً - وتجنب استخدام الفرامل.

الطرق الزلقة

اخفض السرعة عند ظهور أول اشارة على سقوط المطر خاصة بعد فترة جفاف. حيث تكون الطرق شديدة الانزلاق نظرًا لعدم تنظيف الزيوت والأترية. كما أن الطرق الزلقة لن تتيح لعجلات السيارة التوقف عند الحاجة إلى ذلك. لذلك عليك أن تخفض سرعتك عن السرعة المعتادة على الطريق الجافة. اضبط سرعتك على النحو التالي:

- **الطريق المبلل** - يستدعي الخفض من السرعة بنحو 6-10 ميلاً في الساعة.
- **التلج الرطب** - سرعتك إلى النصف.
- **الجليد** - اخفض السرعة إلى حد الزحف بالسياره.
- بعض أسطح الطرق منحدره بشكل أكبر من الأخرى عند وجود بلل ودائمًا ما يكون عليها لافتات تحذيرية. إليك بعض الأدلة التي تساعدك على تحديد الطرق الزلقة:
- في الطقس البارد والأيام المظيرة، قد يخفي ظل الأشجار والأبنية بقع الثلج. وتكون هذه المناطق الأولى في التجمد، وتجف أخيرًا.
- تميل الجسور والمعابر إلى التجمد قبل باقي أنحاء الطريق،. وقد تخفي بقع الثلج.
- عند سقوط الأمطار في يوم حار، قد يكون الرصيف شديد الإنزلاق للدقائق الأولى،. حيث تتسبب الحرارة في خروج الزيوت من الأسفلت إلى السطح. تجعل هذه الزيوت الطريق زلقة في البداية إلى أن يزيل المطر الزيت عن سطح الطريق.

الرياح العاتية

يمكن للرياح القوية أن تشكل خطرًا أثناء القيادة، خصوصًا للمركبات الكبيرة والشاحنات ومركبات التخميم والمركبات المزودة بالمقظورات. بعض الإجراءات الإحتياطية اللازمة عند القيادة أثناء الرياح الشديدة:

- **خفض السرعة**. - يتيح لك خفض السرعة التحكم بشكل أفضل في المركبة ويوفر لك الوقت الكافي للتصرف في حال ضربت الرياح مركبتك.
- **التشبث بعجلة القيادة**. - لا يمكن التنبؤ بهبوب الرياح العاصفة، وفي حال عدم التمسك بعجلة القيادة جيدًا، فإنه يمكن أن تكون الرياح شديدة القوة مما يتسبب في انفلات عجلة القيادة من يدك.
- **كن منتبهًا**. - انظر للأمام وانتبه لأي حطام على الطريق. قد تتسبب الرياح القوية في إنتشار الحطام على الطريق السريع أو رمي الحطام مباشرة في طريقك. يتيح لك التركيز في الطريق أمامك الوقت الكافي للتصرف في حال حدوث مخاطر على الطريق.
- **لا تستخدم نظام تثبيت السرعة**. - وذلك ليمكنك التحكم بدواسة البنزين لأقصى درجة في حال هبوب الرياح التي لا يمكن التنبؤ بها.
- **كن استباقيًا**. - انتظر حتى تنتهي العاصفة. لسلامتك توقف بجانب الطريق وخذ استراحة قصيرة.

القيادة في الضباب

النصيحة المثلى للقيادة في الضباب هي ألا تفود. يجب عليك أن تفكر في تأجيل رحلتك حتى يختفي الضباب. ومع ذلك، إن لزم الأمر، فُد سيارتك ببطء مع تشغيل مساحات الزجاج الأمامي، والضوء الأمامي قصير المدى. سينعكس الضوء المنبعث من المصابيح الأمامية عالية الإضاءة ويرتد إليك مما يؤثر على الرؤية.

لا تعتمد أبداً على مجرد ضوء الضباب أو ضوء الانتظار عند القيادة.

قم بزيادة المسافة بالنسبة للسيارة التي أمامك واستعد للتوقف في المساحة التي يمكنك أن تراها أمامك. تجنب العبور أو التنقل بين الحارات المرورية إلا في حالات الضرورة القصوى. استمع إلى السيارات من حولك التي لا يمكنك رؤيتها. من الضروري أن تستخدم المساحات ومزيل الصقيع للحصول على رؤية أفضل. إذا أصبح الضباب كثيفاً للغاية بحيث تتعذر عليك الرؤية تماماً، فكر في التوقف بجانب الطريق وتشغيل أضواء إشارة الطوارئ والانتظار حتى يتحسن الطقس قبل الاستمرار في القيادة.

القيادة في حالة وهج الشمس

يمكن أن يُشكل وهج الشمس خطراً كبيراً أثناء القيادة. النصائح التالية قد تساعدك على التعامل مع وهج الشمس:

- حافظ على نظافة الزجاج الأمامي من الداخل والخارج.
- تأكد أن مساحات الزجاج تعمل جيداً، وأن السائل المنظف للزجاج متوفر.
- ارتد النظارات الشمسية المستقطبة.
- حافظ على مسافة كافية بين سيارتك والمركبات المتواجدة من حولك. يجب أن يكون حاجب الشمس في سيارتك يعمل جيداً، وأن يكون خالٍ تماماً من أي عيوب قد تعيق استخدامه.
- كن أكثر حذراً من المشاة. لأنك قد تجد صعوبة في رؤيتهم.
- حاول أن تتجنب القيادة أثناء شروق الشمس وغروبها.

القيادة في الظلام

قلل السرعة أثناء القيادة ليلاً نظراً لصعوبة الرؤية أمامك لمسافة بعيدة، ولن يتوفر لديك الوقت الكافي للتوقف عند حدوث خطر ما. وتأكد من أنه يمكنك التوقف في المسافة المضادة بواسطة المصابيح الأمامية.

استخدم الضوء الأمامي قصير المدى في الليل عند هطول الأمطار. لا تعتمد أبداً على ضوء الانتظار وحده عند القيادة.

استخدم الضوء الأمامي طويل المدى متى أمكن في المناطق المفتوحة أو الشوارع المظلمة طالما كان ذلك قانونياً. تجنب تسليط الضوء على أعين السائقين الآخرين باستخدام مصابيح الضوء الأمامي طويل المدى. اجعل أضواء المصابيح خافتة عند الضرورة. وفي حال عدم خفت السائق الآخر للضوء، قم بما يلي:

- عدم النظر مباشرة في المصابيح الأمامية للسيارة القادمة.
- انظر باتجاه الجانب الأيمن لحارتك.
- انتبه للسيارات القادمة التي لا يمكنك رؤيتها.
- لا تحاول "نتأر" من السائق الآخر باستمرار تشغيل الضوء العالي بسيارتك. وفي حال "القيام بذلك"، فكلما قد يشعر بإعاقه في الرؤية.
- عند القيادة ليلاً تذكر مايلي:

- تصعب رؤية المشاة وسائقي الدراجات ليلاً، لذلك ابق منتبهاً لهم.
- كما تصعب رؤية سائقي الدراجات النارية وذلك لوجود ضوء خلفي واحد فقط على دراجاتهم.
- قد يكون هناك أعمال إنشائية بالطرق السريعة ليلاً؛ قلل سرعتك عند المرور بمنطقة عمل بالطريق السريع.
- عند مغادرة مكان مضاء بوهج، سيرُ ببطء حتى تتأقلم عينك على الظلام.

- سبر نحو اليمين قدر المستطاع عند قدوم مركبة ذات مصباح واحد نحوك؛ لأنها قد تكون دراجة هوائية أو نارية، وربما تكون سيارة ذات مصباح أمامي معطل.

القيادة في المطر أو الثلج

تكون الأرصفة أكثر المناطق انزلاقاً عند بداية سقوط المطر أو الثلج نظراً لأن الزيوت والأتربة لم يتم إزالتها عن الطريق بعد. قلل السرعة عند أول إشارة لسقوط المطر أو الرذاذ أو الثلج على الطريق. وشغل مساحات الزجاج الأمامي، ومصابيح الإضاءة طويلة المدى، وجهاز إذابة الصقيع.

في العواصف الممطرة أو العواصف الثلجية، قد لا تكون قادراً على الرؤية على بُعد أكثر من 100 قدم أمامك. في حال انعدام الرؤية على مسافة أبعد من 100 قدم، لا يمكنك القيادة بأمان بسرعة تزيد على 30 ميل/الساعة. قد تضطر إلى الوقوف من وقت لآخر لمسح الوحل أو إزالة الثلج من فوق الزجاج الأمامي والمصابيح الأمامية والخلفية.

إذا كنت تقود في المناطق الثلجية، احمل الرقم الصحيح لسلاسل منع الانزلاق وتأكد من أنها تلائم العجلات. تعلم كيفية وضع السلاسل قبل أن تحتاج لاستخدامها.

الطرق المغمورة بالمياه

قد تؤدي المياه الزائدة على الطريق إلى حدوث فيضانات. وقد يحدث ذلك بشكل تدريجي أو مفاجئ. الفيضانات خطيرة ويمكن أن تهدد الحياة. فمن المهم أن ندرك مدى مخاطر المياه على الطريق. وتشمل بعض أخطار الطرق المغمورة ما يلي:

- انجراف المركبة خارج الطريق.
- وجود حطام عائم بالماء أو أشياء خطيرة غير مرئية.
- انهيار الطريق.
- وجود خلل بالمركبة (مثل تعطل المحرك أو الفرامل)
- الصعق الكهربائي في حال سقوط أسلاك الكهرباء.

يُستحسن أن تجد طريقاً بديلاً في حال واجهت طريقاً تغمره المياه. قد لا يمكن تحديد عمق مياه الفيضان بمجرد النظر. قد تكون عميقة وخطيرة جداً للعبور. إن لم يكن لديك أي خيار آخر سوى أن تمضي قدماً عبر هذه الطرق المغمورة بالمياه، تأكد من التزوي في القيادة. بمجرد الانتهاء من قطع الطريق بأمان، افحص الفرامل بعناية تامة وتأكد من عملها بشكل سليم.

القيادة في الأماكن المرتفعة أو المنحنيات

لا يمكنك أن تعرف ما قد تجده على الجانب الآخر من الهضبة شديدة الانحدار أو المنحنى الحاد. وعند الاقتراب من هضبة ما أو منحنى، قلل السرعة حتى يتسنى لك الوقوف عند مصادفة أية مخاطر. يجب عليك أن تقود ببطء شديد استعداداً للوقوف.

إذا تسببت الهضبة أو المنحنى في حجب الرؤية، ينبغي عليك أن تفترض وجود مركبة أخرى أمامك. يمكنك العبور بالمركبة فقط إذا كانت الهضبة أو المنحنى على بُعد $\frac{1}{3}$ ميل على الأقل، لأنك تحتاج لهذه المسافة على الأقل لتُمر بأمان.

تجنب القيادة على الجانب الأيسر من الطريق عند الاقتراب من منحنى أو أعلى الهضبة، وذلك لعدم قدرتك على رؤية ما أمامك حتى تتأكد من إمكانية المرور بسلام.

فواصل حركة المرور

تلجأ أجهزة تطبيق القانون إلى الفواصل المرورية للأسباب التالية:

- إبطاء حركة المرور أو إيقافها تماماً لرفع الأشياء الخطرة عن الطريق.
- إجراء عمليات طوارئ.
- الحؤول دون حوادث الاصطدام أثناء الضباب الكثيف والتكدس المروري غير المعتاد.

أثناء الفواصل المرورية يقوم الضابط بإضاءة مصابيح الطوارئ الخلفية وخفض سرعة المركبة والقيادة عبر الحارات المرورية بأسلوب متعرج. لمساعدة الضابط أثناء الفواصل المرور يجب القيام بما يلي:

- شغل مصابيح الطوارئ لتحذير السائقين الآخرين بأن هناك خطر في الأمام.
- قلل السرعة تدريجياً. وتجنب التوقف فجأة ما لم يكن هناك ضرورة لتجنب الاصطدام. قلل السرعة لتصل إلى سرعة الضابط، وابق مركبتك على بُعد مسافة آمنة من سيارة الدورية أمامك.
- لا تحاول أن تتجاوز سيارة الدورية. وتجنب زيادة السرعة حتى تغلق سيارات الدورية أضواء الطوارئ وتسمح أحوال المرور أمامك بالرجوع إلى السرعة الطبيعية.

تنظيف النوافذ والمرايا

حافظ على نظافة الزجاج الأمامي والجانبى من الداخل والخارج. لأن انعكاس أشعة الشمس وضوء المصابيح الأمامية على النافذة المتسخة يتسبب في إعاقة الرؤية. امسح الجليد والصقيع والندى عن جميع النوافذ قبل القيادة.

تأكد أنك ترى الآخرين بوضوح، كما يمكنهم رؤيتك. إذا كنت تقود في المطر أو الثلج، قد تضطر إلى التوقف أحياناً لمسح الطين أو الثلج عن الزجاج الأمامي، والمصابيح الأمامية، والمصابيح الخلفية.

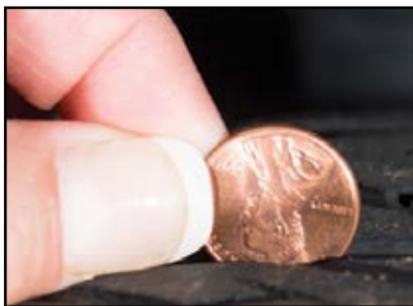
ضبط المقعد والمرايا

اضبط مقعدك قبل وضع حزام الأمان. يجب أن تجلس على ارتفاع يمكنك من رؤية الطريق. إذا كنت لا تزال غير قادر على الرؤية، استخدم وسادة المقعد.

اضبط المرايا الخلفية والجانبية قبل بدء القيادة. وإذا كانت المركبة مزودة بمرآة الرؤية الصباحية/المسائية؛ تعلم كيفية استخدامها. ضبط الإعداد الليلي يقلل من وهج المصباح الأمامي المنبعث من السيارات الخلفية، مما يساعدك على الرؤية بشكل أفضل.

سلامة الإطارات

تعتبر الإطارات جزءاً مهماً في سلامة القيادة. تأكد من سلامة السطح الخارجي للإطارات ومن ضغط الهواء قبل قيادة السيارة. بعض المركبات مجهزة بنظام ينبهك عند ضعف ضغط الهواء في الإطارات أو تآكل سطحها الخارجي. حتى مع وجود هذا النوع من المساعدة الآلية، من الضروري أن تعرف كيف تتحقق من ذلك بنفسك يدوياً. فيما يلي بعض النصائح البسيطة التي تساعدك على الحفاظ على الإطارات :



إذا كنت تستطيع رؤية أعلى رأس لينكولن، فإتته حان الوقت لإطارات جديدة.

- يمكنك استخدام عملة معدنية للتحقق من عمق الأخاديد بإطارات سيارتك.
 - امسك العملة بحيث يمكنك أن ترى رأس ابراهام لنكولن. يجب مسك القرش بين أصبعيك ورأس لينكولن في اتجاهك ويمكن رؤيته كليا.
 - ضع العملة في أعماق أخدود الإطارات بحيث يتجه الرأس نحو الأسفل.
 - إذا كان رأسه مرئياً تماماً، فإنك تحتاج إلى استبدال إطارات سيارتك.
- استخدم مقياس ضغط الهواء في الإطارات.
 - داخل دليل سيارتك، أو داخل الحافة الداخلية من باب المركبة، سوف تلاحظ المؤشر التالي (PSI) رطل لكل بوصة مربعة. (PSI) هو قياس ضغط الهواء في الإطارات الخاصة بك، عندما تكون إطارات سيارتك باردة، استخدم مقياس لتحديد مؤشرات قراءة رطل لكل بوصة مربعة (PSI) الخاصة بإطارات سيارتك.

– قم بضبط ضغط الهواء في الإطارات وفقا لذلك لتناسب مع توصيات الشركة المصنعة رطل لكل بوصة مربعة (PSI) لسيارتك.

القيادة الخضراء

القيادة الخضراء أو القيادة الذكية هي مجموعة من الأنشطة والتقنيات التي تزيد من كفاءة وقود المركبات وتقلل الانبعاثات من خلال تحسين عادات القيادة ومواكبة صيانة المركبات. وهناك العديد من الفوائد، بما في ذلك تحسين عدد الأميال المقطوعة، وانخفاض تكاليف الوقود، وزيادة السلامة، والتقليل من التوتر.

وفيما يلي بعض الأنشطة سهلة التذكر التي يمكنك استخدامها للقيادة الخضراء:

- السلوك - زيادة وتخفيض السرعة بهدوء، والحفاظ على متوسط سرعة ثابتة.
 - الصيانة - الحفاظ على سيارتك في حالة جيدة من خلال نفخ الإطارات بانتظام، وتغيير الزيت، وفحص الفلاتر.
 - الوزن - التخلص من الوزن الزائد من شئونة السيارة أو إزالة رفوف الأمتعة من السقف.
- ملاحظة:** لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة www.FuelEconomy.gov. أهم الجهات المعنية بتعزيز القيادة الخضراء هي مكتب النقل وجودة الهواء (Office of Transportation & Air Quality) ووكالة حماية البيئة الأمريكية (U.S. Environmental Protection Agency).

مخاطر أخرى

جميع المركبات التي تعمل بالغاز تنتج أول أكسيد الكربون. أول أكسيد الكربون هو غاز قاتل وعديم الرائحة يتم إصداره من أنبوب العادم من المركبة. ويمكن ان تشمل أعراض التسمم بأول أكسيد الكربون يميل الي: التعب و التثاؤب والدوخة والغثيان والصداع و/أو طنين في الأذنين. يمكنك منع التسمم بأول أكسيد الكربون من خلال فحص نظام العادم بصفة منتظمة. يجب أيضا ترك النافذة مفتوحة جزئيا عند بدء تشغيل المحرك وأثناء القيادة أو عند تشغيل المحرك في موقف المركبات. لا يجب أبدأ تشغيل المحرك مع إبقاء باب الكراج مغلقا.

ما يتوجب على السائق فعله إذا استقوفه مسؤول تنفيذ القانون

اعترف بوجود الضابط عن طريق تشغيل إشارة الانعطاف الى اليمين. حيث يتيح تفعيل الإشارة للضابط معرفة أنك ادركت وجوده. سوف ينتبه الضابط في حال عدم ملاحظتك له وقد يدرك أن هناك سبباً يجعلك تتجنب التوقف أو قد تكون تعاني من مرض ما.

حرك السيارة إلى الكتف الأيمن من الطريق. سيقوم الضابط بتوجيهك باستخدام الدورية. تجنب السير في الوسط. والوقوف في وسط الطريق العام أو الجانب المعاكس للطريق العام ذو المسربين. حيث يُعرض هذا السائق والضابط لخطر الاصطدام بالسيارات القادمة.

على الطريق السريع، تحرك تماما إلى الكتف الأيمن، حتى لو كنت في كنت في ممرات السيارات المشتركة/سيارات ذات عدد ركاب كبير (HOV). توقف في منطقة المضاءة جيدا على قدر الامكان. اسحب السيارة قدر الإمكان بعيداً عن الطريق العام. عندما يكون المكان مظلماً ابحث عن المواقع التي فيها المزيد من الضوء، مثل الشوارع أو الطرق السريعة التي فيها اضاءة، بالقرب من المطاعم، أو محطات الخدمة.

قم بإنهاء محادثة الهاتف الجوال وإيقاف الراديو. يحتاج الضابط إلى اهتمامك الكامل للتواصل معك لإكمال الإيقاف في أسرع وقت.

ابق داخل سيارتك ما لم يتم توجيهك بخلاف ذلك من جانب الضابط. لا تخرج أبدا من سيارتك، ما لم يطلب منك الضابط ذلك. أثناء الإيقاف، فإن أولويات الضابط هي سلامتك، وسلامة الركاب، والسلامة الشخصية الخاصة بالضابط. في معظم الحالات، المكان الأكثر أمانا بالنسبة لك ولركابك هو داخل سيارتك. يمكن أن يؤدي الخروج من السيارة دون توجيه أحد الضباط إلى تعرضك إلى خطر الدهس من المركبات العابرة و/أو زيادة مستوى الشعور بالتهديد لدى الضابط.

وضع يديك في مكان واضح وكذلك الركاب، على سبيل المثال، ضعها على عجلة القيادة أو على فخذيك وهكذا. أثناء الإيقاف، عدم قدرة الضابط على رؤية أيدي السائق وجميع الركاب في السيارة يزيد من مستوى الشعور بالتهديد لدى الضابط. وتحديث معظم الأعمال الإجرامية العنيفة ضد ضابط تنفيذ القانون من خلال استخدام يد الشخص، مثل استخدام سلاح ناري أو أداة حادة، وما إلى ذلك. إذا كانت النوافذ ملونة، فمن المستحسن أن تقوم بفتح النوافذ الخاصة بك إيقاف سيارتك على الكتف الأيمن من الطريق وقبل أن توصل الضابط معك.

التعامل مع حالات الطوارئ

نصائح ميكانيكية

الانزلاق على الأسطح الزلقة

يمكن أن تصبح الطرق الآمنة بشكل طبيعي خطيرة عندما تكون منزلقة. "يمكن أن يتسبب الثلج والجليد المتراكم على الطريق في انزلاق السيارة وخاصة في حالة القيادة بسرعة أو نزول منحدر. وفي حالة الانزلاق قم بمايلي:

- خفف دواسة البنزين.
 - أوقف استخدام الفرامل.
 - أدر عجلة القيادة في اتجاه الانزلاق.
- إذا كنت لا تستطيع السيطرة على سيارتك على السطح الزلق، حاول العثور على شيء لوقف الانزلاق. حاول إدخال العجلة على رصيف جاف أو على كتف الطريق. قد تضطر إلى الدخول على الحافة ببطء ناحية المنحدر الثلجي أو الشجيرات لإيقاف المركبة.
- لمنع الانزلاق على الأسطح الزلقة:
- سير ببطء وابق على مسافة كافية من المركبة التي تسير أمامك.
 - قلل السرعة عند الاقتراب من المنحنيات والتقاطعات.
 - تجنب الانعطاف السريع.
 - تجنب التوقف السريع. "اضغط" على الفرامل لخفض السرعة أو إيقافها. (لا تتبع نفس الأسلوب مع الفرامل المانعة للانغلاق)
 - قم بالتبديل إلى ترس السرعة البطيئة قبل النزول على هضبة شديدة الانحدار.
 - تجنب المناطق الزلقة مثل البقع الثلجية والأوراق المبتلة وبقع الزيت والبرك الموحلة العميقة.
- في حال بلل الفرامل، جففها من خلال الضغط بخفة على دواستي البنزين والفرامل في نفس الوقت بحيث تتحرك المركبة بمقاومة ضغط الفرامل. قم بإجراء عملية الضغط الخفيفة هذه فقط حتى تجف الفرامل.

القيادة من على الرصيف

في حالة انحراف الإطارات إلى كتف الطريق، تثبت بعجلة القيادة بقوة مع إزاحة قدمك عن دواسرة البنزين، والضغط على الفرامل بلطف. بعد التحقق من عدم وجود أي حركة سير خلفك، قم بتوجيه سيارتك بلطف مرة أخرى على الرصيف. لا تسحب أو تدير عجلة القيادة بشكل مفاجئ لتصحيح وضعية المركبة. قد يتسبب ذلك في اقتحامك حركة السير الجارية.

انزلاقات التسارع

عادةً ما يحدث الانزلاق بسبب السرعة حين تفقد الإطارات التلامس مع سطح الطريق. للحفاظ على التحكم في السيارة المنزلقة، تجنب استخدام الفرامل. خفف الضغط على دواسرة البنزين واضبط استقامة الإطارات الأمامية، عندها تبدأ السيارة في الاستقامة تلقائيًا.

انزلاق العجلات المغلقة

عادةً ما يحدث هذا النوع من الانزلاق بسبب الضغط على الفرامل بقوة أثناء القيادة بسرعة عالية مما يؤدي إلى غلق العجلات. سوف تنزلق السيارة بغض النظر عن اتجاه دوران عجلة القيادة. اسحب قدمك عن الفرامل لتحرير العجلات. ثم قم بتصويب اتجاه العجلات الأمامية عندما تبدأ المركبة في السير باستقامة. إذا تعرضت لانزلاق العجلات المغلقة ولم تكن سيارتك مجهزة بمكابح مضادة للانزلاق، اضغط على الفرامل تدريجيًا حتى تصل إلى سرعة آمنة لمواصلة القيادة. ومع ذلك، إذا قمت بالضغط على دواسرة الفرامل ولم تستجب، عليك بالضغط عليها مرات عديدة متتالية من أجل تعزيز مستوى الضغط وتصحيحه. أثناء ذلك يجب عليك تخفيض السرعة عبر محول السرعة أو التحويل إلى وضع الحياد من أجل تخفيف السرعة. ثم حاول استخدام فرامل الطوارئ أو الانتظار للتوقف. خفف سرعة المركبة تدريجيًا حتى تصل إلى السرعة الآمنة لمواصلة القيادة.

تعطل دواسرة البنزين

إذا علقت دواسرة البنزين، عليك القيام بما يلي:

1. تغيير السرعة إلى الوضع المحايد (نيوترال).
 2. الضغط على الفرامل.
 3. راقب الطريق بعينيك.
 4. ابحث عن طريق بديل بعيدًا عن الزحام أو ابحث عن مخرج.
 5. حذر السائقين الآخرين باستخدام آلة التنبيه وتشغيل مصابيح الطوارئ.
 6. حاول أن تقود السيارة بأمان بعيدًا عن الطريق.
 7. توقف وقم بإيقاف تشغيل محرك السيارة.
- تحذير: قد يؤدي إيقاف المحرك أثناء سير السيارة إلى غلق عجلة القيادة؛ ولن تتمكن حينها من السيطرة عليها.

أداة غلق عجلة القيادة

تجنب تدوير زر الإشعال على وضع "القفل" أثناء التحرك؛ حيث ستتعلق عجلة القيادة وستفقد التحكم في المركبة.

التصادمات ليست حوادث

تعني "الحادثة" وقوع حادث غير متوقع دون إهمال أو تقصير من أي فرد. ولكن حين يتعلق الأمر بالمرور، غالبًا ما يكون الوضع مختلفًا.

في حال رؤية مصابيح تحذير السيارة، اخفض السرعة. قد يكون هناك صداماً أو طوارئ بالطريق أمامك. توقف وقدم المساعدة إذا طلب ذلك منك ثم اعبر بكل حذر.

تجنب القيادة بالقرب من الاصطدامات، إذا كنت تستطيع. ستتم مساعدة المصابين بشكل أسرع إن لم تكن هناك سيارات أخرى تسد الطريق. وإذا كان يتوجب عليك القيادة بالقرب من أحد التصادمات، لا توقف السيارة أو تخفض السرعة فقط للنظر. قد تتسبب في حدوث تصادم آخر. قم بالقيادة بحذر وراقب الناس على الطريق.

أسباب وقوع التصادمات

فيما يلي معظم الأسباب الشائعة لوقوع الصدمات:

- تشتت انتباه السائق.
- السرعة غير الآمنة.
- القيادة على الجانب الخاطئ من الطريق.
- الدخول إلى منعطفات غير مناسبة.
- خرق قواعد المرور.
- عدم الالتزام بإشارات أو لافتات التوقف.

التورط في تصادم

في حال حدث معك تصادم قم بمايلي:

- يجب التوقف. بعض الأشخاص قد تحدث له إصابات ويحتاج إلى مساعدتك. إذا لم تتوقف، قد تتم إدانتك "بالصدم والهروب" ويمكن أن تعاقب بشدة.
- اتصل على 1-1-9، في حال إصابة أي شخص ما.
- قم بتحريك سيارتك خارج حارة المرور في حال عدم إصابة أو وفاة أي شخص.
- اظهر رخصة القيادة الخاصة بك (DL)، وبطاقة تسجيل المركبة، ودليل المسؤولية المالية، والعنوان الحالي لكل من السائق الآخر والأشخاص المتورطين بالحادثة وضابط الأمن.
- يجب أن تقوم أنت (أو وكيل التأمين أو الوسيط أو الممثل القانوني الخاص بك) بتقديم تقرير مكتوب للشرطة أو لدوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (California Highway Patrol (CHP)) خلال 24 ساعة من الاصطدام في حالة وجود قتيل أو جريح.
- يجب أن تقوم أنت (أو وكيل التأمين أو الوسيط أو الممثل القانوني الخاص بك) بتقديم تقرير مكتوب إلى (DMV) في غضون 10 أيام.
- في حال الاصطدام بمركبة متوقفة أو أي ملكية أخرى، اترك ورقة باسمك ورقم الهاتف والعنوان وضعها على السيارة أو الملكية التي قمت بصدمها. أبلغ عن الصدام للشرطة أو في حال وقوعه في الأماكن المنعزلة أبلغ دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP).
- في حال إيقاف السيارة بعيداً وصدمها بسيارة أخرى، حاول العثور على المالك وأبلغ عن الحادثة للسلطات على النحو المذكور أعلاه.
- إذا قتلت أو جرح حيواناً ما، اتصل بأقرب جمعية للرفق بالحيوان أو الشرطة أو دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP). لا تحاول نقل الحيوان المصاب أو تركه يموت.

الإبلاغ عن تصادم

في حالة تعرضك لصدام، يجب إبلاغ DMV في غضون 10 أيام إذا:

- بلغت الخسائر أكثر من \$1000 أمريكي لملكية أي شخص آخر.
- أصيب أي شخص (مهما كانت الإصابة بسيطة) أو تُوفي.

يجب على كل سائق (أو وكيل التأمين عن السائق أو سيطر أو ممثل قانوني) تعبئة تقرير مع (DMV) باستخدام نموذج تقرير حوادث المرور التي تقع في ولاية كاليفورنيا Report of Traffic Accident Occurring in California (SR 1). يمكنك الاتصال عبر الإنترنت على العنوان التالي: www.dmv.ca.gov أو الاتصال بالرقم 1-800-777-0133 وطلب نموذج SR1. لن تقوم دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP) أو الشرطة بعمل هذا التقرير نيابة عنك.

يجب عليك أنت أو ممتلك إعداد هذا التقرير سواء كنت سببًا في التصادم أم لا حتى في حال حدوث تصادم في ملكية خاصة.

سيتم تعليق رخصة القيادة:

- في حال عدم الإبلاغ.
- لمدة تصل إلى 4 سنوات، إذا لم تكن تملك التغطية التأمينية المناسبة. خلال الثلاث سنوات الأخيرة من التعليق يمكن استعادة رخصة القيادة (DL) الخاصة بك عند تقديم شهادة إثبات تأمين كاليفورنيا (California Insurance Proof Certificate (SR 22/SR 1P)) والحفاظ عليها لمدة 3 سنوات.

نصائح للسلامة

على الطريق السريع

وفقاً لإرشادات دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP)، في حال تعطل سيارتك على الطريق السريع:

- اسحب المركبة بأمان إلى الكتف الأيمن.
- إذا كان يتعين عليك الخروج من المركبة، اخرج من الجانب الأيمن بعيداً عن سير المرور.
- وبمجرد تقديم المساعدة، ارجع إلى سيارتك وادخلها من الجانب الأيمن (بعيداً عن المرور) وضع حزام الأمان.
- ابق داخل السيارة مع وضع حزام الأمان حتى تصل المساعدة.

في بعض الظروف (عندما تكون هناك مساحة غير كافية على اليمين أو في حالة وجود حاجز أو منطقة يمكن اللجوء إليها من أجل السلامة بعيداً عن ممرات الطريق السريع)، غادر سيارتك وابتعد عنها. استخدم أضواء الطوارئ الوامضة حسب تقديرك لظروف أحوال الطقس. قد تكون الأضواء مفيدة، ولكنها يمكن أيضاً جذب سائقين ثملين.

دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا CHP و دوريات خدمة الطريق السريع (Freeway Service Patrol (FSP) توفر خدمات طوارئ مجانية في الطريق خلال فترات الازدحام. إن لم تستطع دوريات خدمة الطريق السريع (FSP) تشغيل مركبتك، سيتم سحبها مجاناً إلى موقع معتمد من دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP). سوف تقوم دوريات خدمة الطريق السريع (FSP) بتقديم مساعدة اضافية لك. سوف تقوم دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP) بإبلاغ نادي السيارات او خدمة سحب السيارات.

إذا واجهتك مشكلة على الطريق السريع بسبب توقف سيارتك سوف تقوم دوريات خدمة الطريق السريع (FSP) بمايلي:

- تقديم جالون من البنزين لك في حال نفاذه من السيارة.
- "تشغيل المحرك من بطارية مركبة أخرى" في حال فراغ البطارية.
- إعادة ملء الرادياتير وربط الخراطيم.
- تغيير الإطارات المسطحة.

- تقديم تقرير عن اي تصادم الى دوريات الطرق السريعة (CHP).
- لن يقوم برنامج دوريات خدمة الطريق السريع (FSP) بمالي:
- جر مركبتك الى خدمة تصليح خاصة أو مكان إقامتك.
- يوصي بشركات خدمات سحب السيارات أو الإصلاح و تصليح الهياكل.
- جر الدرجات النارية
- ساعد المركبات المتورطة في حادث اصطدام إلا إذا وجهتك دوريات الطرق السريعة في كاليفورنيا (CHP) لغير ذلك.
- اتصل بالرقم 1-800-TELLCHP (835-5247) لمعرفة ما إذا كانت دوريات خدمة الطريق السريع (FSP) متوفر في المكان الموجود فيه وكيفية الاتصال بـFSP.

على مسارات السكك الحديدية

إذا توقفت مركبتك أو تعطلت وهي تغلق احد مسارات القطار، ولا يوجد حادث أو إصابة، و:



- **أضواء التحذير تومض/بقرب القطار-** قم بالخروج من سيارتك فوراً وقم بالركض بزاوية 45 درجة بعيداً عن المسارات في اتجاه القطار القادم، ثم اطلب الرقم 911. قد يكون لديك 20 ثانية فقط للهروب قبل وصول القطار.
- **أضواء التحذير لا تومض/و لا ترى قطاراً يقترب من قم بالخروج من سيارتك** و فوراً اطلب نظام الإشعارات الطارئة (ENS) الموجود على نقاط عبور السكك الحديدية أو صندوق التحكم المعدني بالقرب من المسارات. قم بنزويد الموقع ورقم العبور (إذا تم نشره)، والطريق أو الطريق السريع الذي يتقاطع مع المسارات. تأكد من تحديد أن السيارة على المسارات. بعد الاتصال بنظام الإشعارات الطارئة (ENS)، اتصل على رقم 911.

استعداد السائق

سلامة السائق المتقدم في السن

نشرت DMV كتيباً مخصص للسائقين الكبار. يمكنك الاتصال بالإنترنت على العنوان التالي: www.dmv.ca.gov لعرض أو تنزيل نسخة من دليل القيادة الآمنة (DL) Senior Guide for Safe Driving (625)، اتصل بالرقم 1-800-777-0133 لطلب إرسال نسخة بالبريد، أو الانتقال إلى المكتب الميداني المحلي لشركة DMV، أو الاتصال ببرنامج أمين المظالم الخاص بالسائقين الكبار في منطقتك (Senior Driver Ombudsman Program):

Los Angeles and Central Coast Counties
(310) 615-3552

Sacramento and Northern California Counties
(916) 657-6464

Orange and San Diego Counties
(714) 705-1588

San Francisco, Oakland, and Bay Areas
(510) 563-8998

رؤية جيدة لجميع السائقين

تحتاج إلى رؤية جيدة للقيادة بأمان (انظر قسم الرؤية على الصفحة 13). إذا كنت لا تستطيع أن ترى بوضوح، لا يمكنك تقدير المسافات أو تحديد المشاكل، ولن تكون قادرًا على تقديم أفضل الأحكام. أنت تحتاج أيضا إلى رؤية محيطية أو "عبر زاوية عينيك" لرصد المركبات القادمة بجانبك مع إبقاء عينيك على الطريق إلى الأمام.

قد تكون لديك رؤية واضحة مع أنك لا تزال غير قادر على الحكم على المسافات. تحتاج إلى حكم صحيح على المسافات حتى تدرك موقعك من المركبات الأخرى. كثير من الناس الذين قد يرون بوضوح خلال النهار يجدون صعوبة في الرؤية بوضوح خلال الليل. بعض الناس لديهم الرؤية ضعيفة في الضوء الخافت. البعض الآخر قد يواجه مشكلة مع وهج المصابيح الأمامية.

هل يتم فحص عينيك كل عام أو عامين. لن يمكنك أن تعرف مطلقًا أنك تعاني من مشكلة في الرؤية الجانبية أو تقدير مقدار المسافات حتى يقوم الطبيب المختص بفحص عينيك.

السمع

السمع هو أكثر أهمية للقيادة أكثر مما يدرك الناس. حيث يمكن لأصوات آلات التنبيه وصفارات الإنذار وصوت الاطارات أن تحذرك من الخطر. في بعض الأحيان يمكنك سماع صوت المركبة بالرغم من عدم رؤيتها، وخاصة إذا كانت في البقعة العمياء الخاص بك.

حتى الأشخاص الذين يتمتعون بحاسة سمع قوية لا يمكنهم السماع جيدًا في حال وجود تشويش من الراديو أو مشغل السي دي (CD). لا ترتدي سماعة الرأس أو سدادات الأذن في كلا الأذنين أثناء القيادة. إنها ضد القانون.

مشاكل السمع، مثل سوء البصر، يمكن أن تأتي على نحو بطيء بحيث أنك لا تلاحظهم. فحص السمع بشكل دوري. يمكن للسائقين الذين يعانون من الصمم أو يعانون من صعوبة في السمع ضبط عادات سلامة السائق الخاصة بهم من خلال الاعتماد أكثر على البصر، وبالتالي، تعويض فقدان السمع.

النعاس أو التعب اثناء القيادة

تقدر جمعية السيارات الأمريكية (AAA) أن 21% من جميع الحوادث التي تؤدي إلى الوفاة تتضمن قيادة النعاس. ووفقا للإدارة الوطنية لسلامة المرور على الطرق السريعة (NHTSA)، يعترف 44% من السائقين بأنهم يشعرون بالنعاس أو ينامون مرة واحدة على الأقل في حياتهم أثناء القيادة.

قد يعادل الاستيقاظ لمدة 17 ساعة تأثير محتوى الكحول في الدم (BAC) بنسبة 0.05%، وقد يعادل الاستيقاظ لمدة 24 ساعة تأثير (BAC) بنسبة 0.10%. إذا كنت تشرب الكحول، ونمت لأربع ساعات فقط، فإن علبة واحدة من البيرة يمكن أن يكون لها نفس تأثير شرب ستة علب من البيرة.

ما الذي سوف لا يمنع النعاس اثناء القيادة:

- فتح نافذة المركبة.
- شرب/اكل الكافيين او السكر
- تشغيل الراديو.
- تشغيل مكيف الهواء.
- الحديث مع الركاب او عبر الهاتف.
- ممارسة التمارين الرياضية، وتناول الطعام، أو الاسترخاء دون القيلولة/النوم.

ما الذي سوف يمنع النعاس أثناء القيادة:

- الحصول على قسط كاف من النوم قبل القيادة، ولا تقود حتى تستريح.
- القيادة مع أحد الركاب، وتبديل السائقين عندما تشعر بالنعاس.
- قف جانباً بأمان وخذ غفوة من 10 الى 20 دقيقة.
- استدعاء خدمة الركوب أو صديق لتوصيلك إلى وجهتك.
- العلامات التي قد تحدد إذا كنت انت أو سائق آخر يقودون أثناء النعاس:
- التثاؤب أو فرك العينين مرارا وتكرارا.
- وقت رد الفعل أبطأ.
- تغفو لجزء صغير من الثانية.
- رؤية ضبابية.
- عبور خط الوسط أو تغيير المسارب بشكل لا يمكن التنبؤ به.
- سرعة غير متناسبة.
- ضغط الفرامل الخاطيء.
- تجاوز المخرج أو المنعطف او الحارة.

الأدوية

تذكر أن جميع الأدوية، مع وصفة طبية أو دون وصفة طبية، من المحتمل أن تكون خطرة ويمكن أن تضعف قيادتك. الأدوية التي تأخذها دون وصفة طبية لنزلات البرد والحساسية يمكن أن تشعرك بالنعاس وتؤثر على قدرة القيادة الخاصة بك. إذا كان عليك اخذ الدواء قبل القيادة، يجب معرفة آثار الدواء من الطبيب المعالج أو الصيدلي. **تقع على عاتقك مسؤولية معرفة آثار الأدوية التي تتناولها.**

قبل أن تقرر القيادة، لا:

- خلط الأدوية، ما لم ما لم ينصح الطبيب المعالج.
- تناول أدوية موصوفة لشخص آخر.
- خلط الكحول بالأدوية (مع وصفه او بدون).

الصحة والعواطف

تؤثر شخصيتك على الطريقة التي تقود بها. لا تدع عواطفك تتداخل مع القيادة الآمنة. واستخدم الذوق والحس السليم والمعاملة عند القيادة. اتبع جميع قواعد القيادة الآمنة الموصى بها.

ناقش المخاوف الصحية، مثل ضعف الرؤية، ومشاكل في القلب، والسكري، أو الصرع مع الطبيب المعالج واتبع نصائحه. يجب إبلاغ DMV إذا كان لديك حالة من شأنها أن تؤثر على قدرتك على القيادة بأمان.

الحالات التي يتوجب على الطبيب الإبلاغ عنها

ويطلب من الأطباء والجراحين الإبلاغ عن المرضى ذوي الاعمار 14 عاما أو أكثر والذين يتم تشخيصهم على أنهم يعانون من خلل في الوعي أو مرض الزهايمر أو اضطرابات ذات صلة (قانون الصحة والسلامة في كاليفورنيا §103900 [CHSC] California Health & Safety Code).

على الرغم من أن القانون لا يشترط ذلك، فإن طبيبك قد يرسل تقرير DMV يخص أي حالة طبية أخرى يعتقد أن من شأنها التأثير على القدرة على القيادة بأمان.

الكحول والمخدرات

الكحول/المخدرات والقيادة خطيرة

تجعلك الكحوليات و/أو المخدرات تسيئ التقدير. أن التقدير الخاطئ قد يؤثر على رد فعلك بالنسبة للأصوات وما تراه. كما أنه من الخطر السير في حركة المرور أو ركوب دراجة وأنت تحت تأثير الكحول أو المخدرات.

الكثير مما قيل عن الكحول ينطبق أيضا على المخدرات. قانون كاليفورنيا للقيادة تحت تأثير الكحول هو أيضا قانون القيادة تحت تأثير المخدرات. يشير إلى "القيادة تحت تأثير (DUI) الكحول و/أو المخدرات." إذا اشتبه أحد الضباط بأنك تحت تأثير المخدرات، يمكن أن يطلب منك الضابط بشكل قانوني إجراء اختبار دم أو بول. ويُعاقب السائقون الذين يرفضون هذه الاختبارات بإيقاف رخصة القيادة (DL) لفترة أطول أو إلغائها.

استخدام أي دواء (القانون لا يميز بين وصفة طبية، دون وصفة طبية، أو المخدرات غير المشروعة) الذي يضعف قدرتك على القيادة بأمان هو غير قانوني. ارجع إلى طبيبك أو الصيدلي الخاص بك وقرأ ملصق التحذير إن لم تكن متأكدًا من أن تناول الأدوية يؤثر على قيادتك. وهنا بعض الحقائق:

- معظم الأدوية التي تؤخذ لنزلات البرد، التهاب الانف، الحساسية، أو لتهدئة الأعصاب أو العضلات يمكن أن تقود الى النعاس.
 - الأدوية التي تؤخذ معا أو تستخدم مع الكحول يمكن أن تكون خطيرة. لعدد من الأدوية لها آثار جانبية غير متوقعة عند تناولها مع الكحول.
 - قد تجعل الحبات المهيجة، "والمنشطات" وحبوب الحمية السائق متيقظاً لفترة قصيرة. ولكنها بعد ذلك، تنسب التوتر والدوار وفقدان التركيز، كما يمكنها أن تؤثر على البصر.
- أي دواء "قد يسبب النعاس أو الدوار" يجب أن لا تأخذه قبل القيادة. تأكد من قراءة الملصق ومعرفة آثار أي دواء تستخدمه.

القيادة تحت تأثير المسكرات (DUI) - فقدان الترخيص!

من غير القانوني القيادة مع تركيز نسبة الكحول في الدم (BAC) بنسبة 0.08% أو أكثر (0.04% لسانقي المركبات التجارية و 0.01% للقاصرين تحت سن 21). وهناك عوامل أخرى مثل التعب أو الأدوية أو الأغذية قد تؤثر على قدرتك على تشغيل المركبة بشكل قانوني. ويوضح الجدول أدناه تقدير مستويات الكحول في الدم استناداً إلى الكميات التي تم استهلاكها والنوع ووزن الجسم. تذكر: مقدار واحد من الكحول من المحتمل أن يؤثر على قدرتك على القيادة بأمان!

| حالة القيادة | تركيز الكحول في الدم (BAC) جدول الذكور (M) / الإناث (F) | | | | | | | | | | | عدد المشروبات | | | | | |
|----------------------|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|---------------|------|------|------|------|---|
| | وزن الجسم بالرطل | | | | | | | | | | | 0 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| | 240 | 220 | 200 | 180 | 160 | 140 | 120 | 100 | ذكر | انثى | | | | | | | |
| حد السرعة فقط | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | |
| إعاقة مهارات القيادة | 0.02 | 0.03 | 0.03 | 0.03 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.05 | 0.05 | 0.06 | 0.06 | 0.06 | 0.07 | 0.07 | |
| | 0.03 | 0.03 | 0.03 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | 0.05 | 0.05 | 0.06 | 0.06 | 0.06 | 0.07 | 0.07 | 0.07 | |
| | 0.05 | 0.05 | 0.06 | 0.07 | 0.07 | 0.07 | 0.07 | 0.07 | 0.08 | 0.09 | 0.09 | 0.10 | 0.10 | 0.12 | 0.12 | 0.12 | |
| | 0.06 | 0.06 | 0.07 | 0.07 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | 0.09 | 0.09 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | |
| مخمور قانوناً | 0.07 | 0.08 | 0.09 | 0.10 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | 0.13 | 0.13 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | |
| | 0.08 | 0.09 | 0.10 | 0.11 | 0.12 | 0.12 | 0.12 | 0.12 | 0.14 | 0.14 | 0.17 | 0.17 | 0.17 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| | 0.10 | 0.11 | 0.12 | 0.13 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | 0.17 | 0.17 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | 0.24 | 0.24 | 0.24 | |
| | 0.11 | 0.12 | 0.13 | 0.15 | 0.17 | 0.17 | 0.17 | 0.17 | 0.19 | 0.19 | 0.22 | 0.22 | 0.22 | 0.26 | 0.26 | 0.26 | |
| | 0.12 | 0.14 | 0.15 | 0.17 | 0.19 | 0.19 | 0.19 | 0.19 | 0.21 | 0.21 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| | 0.14 | 0.15 | 0.17 | 0.18 | 0.21 | 0.21 | 0.21 | 0.21 | 0.24 | 0.24 | 0.28 | 0.28 | 0.28 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | |

طرح 0.01% لكل 40 دقيقة من الشرب. مقدار واحد = 1.5 أونصة من الخمر بحتوى كحول 80% أو 12 أونصة في 5% من البيرة، أو 5 أونصة في 12% من النبيذ.

أقل من 5 أشخاص من 100 سيتخطون هذه القيم.

حمل الكحول في السيارة

القانون صارم جدا حول حمل الكحول في السيارة، سواء كانت السيارة على الطريق السريع أو غيره. يجب أن لا تشرب أي كمية من الكحول في أي مركبة.

يجب أن يكون وعاء الخمر، البيرة، أو النبيذ داخل السيارة ممتلئة، مختومة، وغير مفتوحة. وإلا، فإنه يجب أن تبقى في صندوق السيارة أو في مكان لا يجلس فيه الركاب. مع العلم بأن وضع المشروبات الكحولية مفتوحة في صندوق التابلوه مخالف للقانون على وجه الخصوص.

في الحافلة أو سيارة الأجرة أو المخيم أو عربة منزل متنقل، لا ينطبق هذا القانون على الركاب غير السائقين.

السائقون تحت سن 21 (حيازة الكحول)

إذا كنت تبلغ أقل من 21 سنة:

- لا يجوز لك حمل الخمر أو البيرة أو النبيذ داخل السيارة ما لم تكن مصحوبا بأحد الوالدين أو شخص آخر كما هو محدد في القانون وتكون الحاوية ممتلئة و مختومة وغير مفتوحة.
- إذا تم ضبط مشروب كحولي في سيارتك، فقد يتم احتجاز السيارة لمدة تصل إلى 30 يوما. "ويجوز للمحكمة أن تحكم عليك بغرامة مالية تصل إلى \$1000 مع إما تعليق رخصة القيادة (DL) الخاصة بك لمدة سنة أو او تطلب من DMV تأخير إصدار أول رخصة قيادة (DL) لمدة تصل إلى سنة واحدة، إذا لم تكن معك رخصة من قبل."
- سيتم إلغاء امتياز القيادة الخاص (DL) بك لمدة سنة واحدة، إذا تم إدانتك إما بالقيادة مع تركيز الكحول في الدم (BAC) من 0.01% أو أعلى أو القيادة تحت تأثير الكحول (DUI) و/أو المخدرات. في الجريمة الأولى سوف تجبر على إكمال الجزء التعليمي الخاص ببرنامج تأثير الكحول (DUI) و/أو المخدرات المرخص له. قد تتطلب الجريمة اللاحقة استيعاب برنامج تأثير الكحول (DUI) و/أو المخدرات بأكمله، ولن تحصل على رخصة القيادة (DL) التي تخول لك حضور برنامج تأثير الكحول (DUI) و/أو المخدرات.
- استثناء: يمكنك حمل المشروبات الكحولية في أوعية مغلقة، أثناء العمل مع شخص لديه ترخيص مبيعات الخمر خارج الموقع.

السائقين من جميع الاعمار

من غير القانوني القيادة بعد تناول كميات مفرطة من الكحول بأي شكل من الأشكال (بما في ذلك الأدوية مثل شراب السعال)، أو تناول أي دواء (بما في ذلك الأدوية الموصوفة)، أو استخدام أي مزيج من الكحول أو المخدرات التي تعوق قدرتك على القيادة.

حدود تركيز الكحول في الدم (BAC)

من غير القانوني لأي شخص تشغيل المركبة مع:

- تركيز الكحول بالدم (BAC) من 0.08% أو أعلى، إذا كان الشخص 21 سنة أو أكثر.
- تركيز الكحول بالدم (BAC) من 0.01% أو أعلى، إذا كان الشخص أقل من 21 سنة.
- تركيز الكحول في الدم (BAC) بنحو 0.01% أو أعلى في أي عمر، إذا كان الشخص بصدد الاختبار في البرنامج الخاص بالقيادة تحت تأثير (DUI) الكحول و/أو المخدرات.
- تركيز الكحول في الدم (BAC) بنحو 0.04% أو أعلى، في أي مركبة تتطلب (CDL) مع أو بدون (CDL) صادرة للسائق.

يمكن لـ DMV اتخاذ إجراءات إدارية ضد امتياز القيادة الخاص بك بعد ضبطك أو احتجازك بتهمة القيادة تحت تأثير الكحول و/أو المخدرات (DUI). وقد تتخذ المحكمة إجراء منفصلا لنفس الجريمة. ويرتبط عمل DMV فقط على امتياز القيادة الخاصة بك. قد تشمل إجراءات المحكمة الغرامة، والسجن، وتأخير رخصة القيادة (DL)، وإلزامك بإكمال برنامج القيادة تحت تأثير الكحول (DUI).

يتم الادانة من قبل المحكمة بالقيادة تحت تأثير الكحول (DUI)، ستخذ إدارة المركبات الآلية (DMV) إجراءات إضافية لتعليق امتياز القيادة أو إلغاؤها.

وتطبق أحكام مماثلة على (الموانئ وقانون الملاحة في كاليفورنيا *California Harbors and Navigation Code*) عند تشغيل أي سفينة أو قارب مائي أو زحافات مائية أو زحافات مائية أو أجهزة مماثلة. يتم وضع هذه الإدانات على سجل القيادة الخاصة بك وسوف تستخدم من قبل المحكمة لتحديد "إدانات سابقة" للسائقين المدانين من قبل بتهمة القيادة تحت تأثير الكحول (DUI) "وتستخدم هذه الإدانات أيضا عند تحديد طول إجراءات التعليق أو الإلغاء أو متطلبات الاسترداد بسبب الانتهاك الذي قمت به أثناء قيادة السيارة

مشرف في حد ذاته

أثناء القيادة في ولاية كاليفورنيا، فإنك توافق أن تخضع لاختبار التنفس والدم أو في ظل ظروف معينة البول في حالة تم ضبطك بالقيادة تحت تأثير الكحول (DUI) و/أو المخدرات، أو مزيج من الاثنين معا.

إذا تم القبض عليك فإن الضابط قد يقوم بمصادرة رخصة القيادة (DL) الخاصة بك مع تزويدك رخصة القيادة (DL) مؤقتة لمدة 30 يوما، ويعطيك أمر بالتعليق. يمكنك طلب جلسة استماع إدارية من (DMV) في غضون 10 أيام. قد يطلب منك الضابط الخضوع إلى اختبار الدم أو التنفس. ليس لديك الحق في استشارة محام قبل الفحص أو الانتهاء منه .

إذا كان تركيز الكحول في دمك (BAC) هو 0.08% أو أعلى، يمكن لضابط الأمن أن يلقي القبض عليك (CVC §§23152 أو 23153). إذا كان الضابط يعتقد حقا أنك كنت تحت التأثير المشترك للكحول والمخدرات، و/كان قد طلب منك بالفعل الخضوع لفحص أولي للكحول (PAS) و/أو اختبار التنفس، قد لا تزال هناك حاجة بأن تخضع لاختبار الدم أو البول لأن اختبار التنفس لا يكشف عن وجود المخدرات.

وفي حال قمت برفض الخضوع لاختبار اختبارات الدم و/أو البول، فقد يتم تعليق منحك رخصة القيادة بسبب رفضك. "وفي حال تغيير رأيك فيما بعد، قد يتم تعليق منحك الرخصة للسبب، على الرغم من أنه سيتم تنفيذ كلا الإجراءين في نفس الوقت.

لا يوجد تسامح مع السائق إذا كان عمره أقل من 21 سنة عند ضبطه في القيادة تحت تأثير الكحول

إذا كان عمرك تحت 21 سنة يجب عليك الخضوع لاختبار التنفس عبر الآلة اليدوية والفحص الأولي للكحول (PAS)، أو إحدى من الاختبارات الكيميائية الأخرى. وإذا كان تركيز الكحول في دمك (BAC) هو 0.01% أو أعلى بعد الفحص الأولي للكحول، قد يتم إبعادك عن القيادة لمدة سنة واحدة.

"إذا أظهر اختبار الكحول المبدئي (PAS) وجود تركيز كحول في الدم (BAC) بنسبة 0.05%، فإنه يحق للضابط طلب الخضوع لاختبار التنفس أو الدم.

في حال كشف اختبار لاحق عن تركيز كحول في الدم (BAC) بنسبة 0.05% أو أعلى، سيصدر الضابط أمراً بتعليق الرخصة والقبض عليك بسبب القيادة تحت تأثير المخدرات (DUI) وفقاً لقانون ولاية كاليفورنيا للمركبات الفقرة (CVC §23140).

إدانات المحكمة للقيادة تحت تأثير الكحول

إذا تمت إدانتك بالقيادة تحت تأثير (DUI) إما الكحول و/أو المخدرات أو كليهما، وبلغت نسبة الكحول في دمك (BAC) مستوى تركيز مفرط، قد يحكم عليك بالخدمة في السجن لما يصل إلى 6 أشهر ودفع غرامة بين 390\$ دولار و 1000\$ دولار (زائد حوالي 3 أضعاف الغرامة في العقوبات) في المرة الأولى التي تدان بها. قد تحتجز سيارتك مع دفع رسوم التخزين.

في أول إدانة، يتم تعليق امتياز القيادة الخاصة بك لمدة 6 أشهر، وسوف تخضع لاستكمال برنامج تعليم قيادة المركبات تحت التأثير (DUI) تقدم شهادة إثبات التأمين في كاليفورنيا، (California Insurance Proof Certificate (SR 22/SR 1P)) ودفع كافة الرسوم قبل أن تتمكن من استعادة رخصة القيادة (DL) الخاصة بك قد تختلف فترة برنامج التأهيل. إذا كان تركيز الكحول في دمك (BAC) يبلغ 0.15% أو أعلى،

وكانت لديك بالفعل سوابق من انتهاكات مسجلة لأسباب أخرى أو كنت ترفض الخضوع لاختبار كيميائي، فإنه يجوز للمحكمة أن تأمرك باستكمال برنامج من 9 أشهر أو أكثر. إذا كانت نسبة تركيز الكحول في دمك تبلغ 0.20% أو أعلى وأحالتك المحكمة إلى برنامج العلاج تحت التأثير (DUI)، سيتم تعليق رخصتك (DL) لمدة 10 أشهر. يمكن للجوء أيضا إلى تثبيت جهاز اشتعال التعشيق (IID) على سيارتك (IID) هو جهاز يمنعك من تشغيل سيارتك إذا كان التنفس لديك يحتوي على أي نسبة من الكحول. إذا أصيب أي شخص نتيجة قيادتك تحت تأثير الكحول، سوف تعلق رخصة سيارتك لمدة سنة واحدة.

يدخل سبر المفعول من 1 يوليو 2010 حتى 1 يوليو 2017، من المرة الأولى وبعد تكرار القيادة تحت التأثير (DUI) سوف يجبر المدانون في الأميدا ولوس انجليس وسكرامنتو أو تولاري كونتريز بتركيب جهاز المنع من تشغيل المركبة في حال استشعار نسبة كحول في الدم (IID) لفترة محددة من الزمن، على كل المركبات التي في ملكهم ودفع رسوم خدمة إدارية \$45 دولار لإعادة امتيازات القيادة الخاصة بهم (CVC §23700).

في الحالات التي تتضمن إصابات خطيرة أو قتلى، قد تواجه الإدانة بالدعاوى المدنية. جميع الإدانات بالقيادة تحت تأثير (DUI) الكحول و/أو المخدرات تسجل في سجلات DMV وتبقى لمدة 10 سنوات. المحاكم و/أو DMV قد تفرض عقوبات أكثر صرامة على انتهاكات لاحقة خلال تلك الفترة.

لا تعني القيادة بأقل من المعدلات القانونية للكحول (BAC) أنك بأمان عند القيادة. يُظهر جميع السائقين تقريباً تخبطاً شديداً عند تناول الكحول بمعدل أقل من المعدل القانوني. فقد يكون التخبط الذي تظهره في الوقت الذي تتوقف فيه كافياً من أجل إدانتك بالقيادة تحت تأثير الكحول (DUI) حتى بدون قياس تركيز الكحول في الدم (BAC).

السائقون البالغون 21 عاماً وأكثر- برامج القيادة تحت تأثير الكحول (DUI) ورخص القيادة المقيدة

يلزم كل من ضبط بالقيادة تحت تأثير الكحول (DUI) و/أو المخدرات أن يخضع للاختبار الخاص بالقيادة تحت تأثير الكحول DUI و/أو المخدرات.

عموماً، إذا كنت تبلغ أكثر من 21 عاماً، يمكنك الانخراط في برنامج القيادة تحت التأثير (DUI)، قم بإيداع شهادة إثبات تأمين كاليفورنيا (California Insurance Proof Certificate (SR 22/SR 1P))، وادفع رسوم التقييد وإعادة الإصدار، ستقوم DMV بإصدار رخصة القيادة DL المقيدة الخاصة بك، إلا في حالة وجود رخصة الشاحنات الثقيلة معك (CDL). أول ادانة لك بالقيادة تحت التأثير الكحول (DUI) ترخص لك بالقيادة من/الى العمل وأثناء العمل و/إلى من متابعة دروس برنامج القيادة تحت التأثير (DUI). ومع ذلك، إذا كنت تشكل خطراً على "السلامة المرورية"، أو "السلامة العامة" يجوز للمحكمة أن تأمر DMV بعدم منحك رخصة قيادة (DL) مقيدة. كما يمكن اتخاذ إجراءات أخرى ضدك من شأنها منع إصدار رخصة القيادة (DL) المقيدة.

ملاحظة: يتم استبعاد سائقين الشاحنات التجارية (CDL) لمدة سنة واحدة ولا يمكنهم الحصول على رخصة قيادة مقيدة دون الرجوع إلى ترخيص غير تجاري (راجع كاليفورنيا كتيب السائق التجاري (California Commercial Driver Handbook [DL 650])). للحصول على مزيد من المعلومات.

الإدانة بالقيادة تحت التأثير (DUI) في المرة الأولى والثانية تؤدي إلى الرفع من العقوبات، بما في ذلك تعليق رخصة القيادة (DL) لسنتين أو إلغائها لمدة تصل إلى 4 سنوات. بعد الانتهاء من مدة عقوبة التعليق/الإلغاء إما تقوم بالانخراط في أو استكمال جزء من برنامج القيادة تحت التأثير (DUI)، يمكنك الحصول على رخصة قيادة (DL) مقيدة للسباق في أي مكان إذا:

- تركيب جهاز تعطيل المحرك عند التشغيل (IID) بمركبتك.
- عدم الموافقة على قيادة أي سيارة بدون جهاز تعطيل المحرك عند التشغيل (IID).
- الموافقة على إكمال برنامج القيادة تحت تأثير الكحول (DUI) المحدد.
- تقديم نموذج SR 22.
- دفع رسوم إعادة الإصدار والتقييد.

برنامج السائق المحدد

برنامج السائق المحدد هو جهد ناجح ضد القيادة تحت تأثير الكحول (DUI). يشجع هذا البرنامج كل فرد على الامتناع عن استهلاك المشروبات الكحولية أثناء التنزه، حيث يمكن ان يكون السائق او السائقة مسؤولين عن نقل الشخص الآخر بسلام.

المشاركة كسائق محدد، يجب على الشخص:

- يجب ان يكون العمر 21 سنة على الاقل ويملك رخصة قيادة (DL) سارية المفعول.
- يجب أن يكون ضمن مجموعة من شخصين أو أكثر ويقوم بتحديد نفسه لفظيا أو نفسها كسائق معين.
- الامتناع عن تناول مشروبات كحولية طوال فترة التجول.
- يجب ألا يكون خلاف ذلك سائق ضعيف.
- يجب أن يتفهم بأن الإدارة تحتفظ بحق رفض الخدمة لأي شخص في أي وقت.

قواعد/قوانين اضافية للقيادة

اشياء لا يجب عليك فعلها:

- لا تدخن في أي وقت اثناء تواجد الاطفال القاصر في السيارة. يمكن تغريمك \$100 بحد أقصى.
- لا تتخلص أو تتخلى عن الحيوانات على الطريق السريع. تعاقب هذه المخالفة بغرامة تصل إلى \$1000 دولار أو سجن لمدة 6 شهور أو كلاهما.
- لا تعمل على تشغيل هاتف خلوي بدون استخدام السماعات اليدوية (الاطفال القُصر، راجع "الاطفال القُصر والهواتف المحمولة" في الصفحة 11 للحصول على معلومات إضافية).
- لا تقود السيارة أثناء استخدام جهاز الاتصالات اللاسلكية لكتابة أو إرسال أو قراءة الاتصالات القائمة على الكتابه.
- لا ترتدي سماعة الرأس أو سدادات الأذن على حد سواء في كلتيا الاذنين اثناء القيادة.
- لا تقود سيارة محملة بمتعلكات أو أشخاص لا يمكنك التحكم بها أو الرؤية أمامك أو جانبي الطريق – من غير القانوني قيادة سيارة بحمولة غير آمنة و حيث تشكل خطر على السلامة (قانون ولاية كاليفورنيا للمركبات الفقرة (a) §24002(CVC)). يمكن أن تتسبب الحمولات غير المؤمنة السلام والدلاء والعناصر غير المحكمة في الجزء الخلفي هذا قد يسبب خطرا على السيارات القريبة وخاصة الدراجات البخارية
- لا يجوز حمل أي شيء في أو فوق مركبة الركاب تفوق أبعاده المصدات على الجانب الأيسر أو أكثر من 6 بوصات وراء المصدات على الجانب الأيمن البضائع التي تمتد لأكثر من 4 أقدام من المصد الخلفي للمركبة يجب أن تثبت عليها إشارة مربعة حمراء أو برتقالية فلورية من 12 بوصة أو ضوئيين من لون أحمر اثناء الليل.
- لا تسمح لأي شخص بالركوب على أي جزء من سيارتك غير مخصص للركاب.
- لا تسمح لأي شخص بالركوب في صندوق السيارة. ستؤدي الإدانات إلى فرض عقوبات على كل من السائق والشخص (الأشخاص) الذين يركبون في الصندوق.
- لا تسمح لشخص بالركوب في الجزء الخلفي من شاحنة صغيرة أو شاحنة أخرى، إلا إذا كانت السيارة مجهزة بمقاعد ويستخدم الشخص كل من المقعد وحزام الأمان.
- لا نقل الحيوانات في الجزء الخلفي من شاحنة صغيرة أو شاحنة أخرى ما لم يتم تأمين الحيوان بشكل صحيح؛ وذلك ليمنع الحيوان من السقوط، والقفز، أو الوقوع من السيارة.

- لا تترك طفلاً أو حيواناً غير مراقب في مركبة حارة (راجع قسم "الأطفال غير المراقبين في السيارات" في الصفحة 21 و "مخاطر الطقس الحار" في الصفحة 21).
- لا تجر أي شخص يقود دراجة أو عربة بضائع أو مزجلات أو حذاء بعجلات أو زحافة أو زلافة أو عربة لعب أو ألواح تزلج أو غير ذلك.
- لا اترمي لقمامة على جانب الطريق. حيث تصل غرامتها إلى \$1000 وقد يتم إجبارك على جمع القمامة التي رميتها. إيدانك بالقمامة تظهر في سجل القيادة.
- لا ترتدي النظارات ذو الاطار الواسع بدرجة كافية حيث تحجب رؤية جوانب الطريق.
- لا تقود سيارة مزودة بشاشة فيديو، إذا كانت الشاشة مرئية للسائق، وتعرض أي شيء آخر غير معلومات السيارة، أو عروض الخرائط العالمية، أو مشغل الوسائط الخارجية (MP3)، أو معلومات الراديو الفضائي.
- لا تستخدم الزامور (البوري) إلا في حال التنبيه لتجنب الصدام.
- لا ترمي أي سيجارة أو سيجار أو غيرها من المواد المشتعلة أو المتوهجة من سيارتك.
- لا تطلق النار على الطريق السريع أو في إشارات المرور.
- لا تحجب الرؤية عنك بوضع علامات أو أشياء أخرى على الزجاج الأمامي أو النوافذ الخلفية. لا تعلق الأشياء على المرأة. ملصقات الزجاج/النافذة، وما إلى ذلك، يسمح في هذه المواقع فقط:
 - قياس 7 بوصة مربعة إما في الزاوية السفلى من الزجاج الأمامي للركاب أو في الزاوية السفلى من النافذة الخلفية.
 - قياس 5 بوصة مربعة في الزاوية السفلى من النافذة الجانبية للسائق
 - النوافذ الجانبية خلف السائق.
 - قياس 5 بوصة مربعة تقع في وسط الجزء العلوي من الزجاج الأمامي الخاص بك من أجل جهاز الدفع الإلكتروني.
- لا تقود أي سيارة إلى منطقة برية معينة (CVC §38301.3).
- لا تقود مع زجاج سلامة ملون بشكل غير قانوني. إذا كان لديك بشرة حساسة لأشعة الشمس، يمكنك استخدام شاشات الشمس القابلة للإزالة أثناء السفر في النهار، شريطة أن يكون لديك رسالة من الطبيب المعالج.
- لا تمنع أو تعرقل موكب الجنازة. "المركبات التي تشارك في موكب الجنائز لها الحق في الطريق، وإذا كنت تتدخل أو تعرقل أو تقطع موكب الجنازة، فسيتم رفع دعوى قضائية ضدك، قانون ولاية كاليفورنيا للمركبات الفقرة (CVC §2817). يقود موكب الجنازة ضابط المرور. جميع المركبات المشاركة في الموكب تضع علامات على الزجاج الأمامي لتمييزها فضلاً عن ترك المصابيح الأمامية قيد التشغيل.
- لا تركب، أو تسمح لطفل بالركوب على، "الدراجة المصغرة" في الشارع العام أو الطريق السريع. هذه المركبات ليست مصنعة أو مصممة للاستخدام على الطرق السريعة، ولا تقي بمعايير السلامة الاتحادية.
- لا تقم بتشغيل سيارة تحتوي على منتج أو جهاز مرئي أو إلكتروني يحجب قراءة أو ادراك لوحة الترخيص.
- لا تغيير لوحة الترخيص في أي شكل من الأشكال.

أشياء يجب القيام به:

- يجب عليك القيادة إلى أقصى حد ممكن إلى اليمين على الطرق الجبلية الضيقة وفي حال عدم القدرة على الرؤية على بُعد 200 قدم أمامك، قم بتشغيل الزامور.
- يجب استخدام المصابيح الأمامية لمدة 30 دقيقة بعد غروب الشمس وتركها حتى 30 دقيقة قبل شروق الشمس
- يجب خفت أضواء المصابيح لمستوى الأضواء قصيرة المدى في حدود 500 قدم من السيارة الأخرى القادمة تجاهك أو 300 قدم من السيارة التي تسير خلفها مباشرة.

- يجب تشغيل المصابيح الأمامية إذا احتاج الثلج أو المطر أو الضباب أو الغبار أو الرؤية المنخفضة (1000 قدم أو أقل) إلى استخدام مساحات الزجاج الأمامي.
- إذا كنت متورطاً في حادث تصادم، يجب نقل سيارتك من حارة المرور (ما لم يتم تعطيلها) عندما يكون ذلك آمناً. وقد يتم قطر (سحب) سيارتك أو مصادرتها من قبل جهات تنفيذ القانون في حال تركها في مكان غير آمن والتسبب في اضطراب الأمن.

القسم الإداري

المسؤولية المالية

يتطلب قانون المسؤولية المالية الإلزامي في كاليفورنيا (California Compulsory Financial Responsibility Law) من كل سائق وكل صاحب مركبة الالتزام بالمسؤولية المالية (تغطية المسؤولية) في جميع الأوقات. هناك أربعة أشكال من المسؤولية المالية:

- بوليصة تأمين ضد المركبات.
 - ودیعة من \$35000 دولار مع DMV
 - سند كفالة مقابل \$35000 يتم الحصول عليه من شركة مرخصة للقيام بأعمال تجارية في كاليفورنيا.
 - شهادة التأمين الذاتي الصادر من DMV.
- يجب عليك اصطحاب شهادة مسؤولية مالية وقت القيادة وإظهارها لضابط الشرطة بعد التوقف أو الاصطدام عند طلب ذلك منك. يجب عليك دفع غرامة وإلا سيتم مصادرة سيارتك في حال عدم الالتزام بهذا القانون.

متطلبات التأمين

ينص القانون على أنه يجب عليك تحمل المسؤولية المالية على كل تصرفاتك أثناء قيادتك في أي مكان وعلى جميع المركبات التي تملكها. يختار معظم السائقين امتلاك بوليصة تأمين كدليل على المسؤولية المالية. إذا حصل لك حادث تصادم لا يغطيه التأمين الخاص بك، أو إذا لم يكن لديك تأمين إطلاقاً، فإنه سيتم تعليق رخصة القيادة (DL) الخاصة بك. إذا لم يتم التعرف على السائق، فإن مالك السيارة المتورطة في حادث تصادم سيتم تعليق رخصة قيادته (DL).

الحد الأدنى للمبلغ الذي يجب أن يغطيه التأمين * لكل تصادم هو:

- \$15000 لكل إصابة أو حادثة وفاة فردية.
- \$30000 لكل حادثة وفاة أو إصابة لأكثر من شخص
- \$5000 في حال تلف الممتلكات.

اتصل على 1-800-927-HELP قبل شراء التأمين للتأكد أن الوكيل/الوسيط وجهة التأمين مرخصين من قبل قسم التأمين بكاليفورنيا (California Department of Insurance).

إذا كنت في زيارة كاليفورنيا أو انتقلت إليها للتو، عليك أن تدرك بأنه ليس لشركات التأمين المتواجدة خارج ولاية كاليفورنيا أي صلاحية بالقيام بأعمال تجارية في ولاية كاليفورنيا. قبل أن تقود سيارتك هنا، اسأل شركة التأمين الخاصة بك إذا كنت مشمولاً في حالة الاصطدام. إذا كان لديك تصادم في ولاية كاليفورنيا، يجب استيفاء جميع الشروط الثلاثة التالية لتجنب تعليق امتياز القيادة الخاص بك:

1. يجب أن توفر بوليصة التأمين تغطية لتلف الممتلكات والإصابات بما يعادل أو يتجاوز الحدود المطلوبة المنصوص عليها في هذا القسم.
2. يجب على شركة التأمين الخاصة بك منح توكيل للسماح لـ DMV بالتصرف كوكيل له عن الخدمات القانونية في ولاية
3. يجب عليك التأمين على المركبة قبل القدوم إلى كاليفورنيا. لا يمكنك تجديد البوليصة الخارجية، بمجرد تسجيل المركبة في كاليفورنيا.

* سياسات السيارات منخفضة التكلفة متوفرة في ألامدا، كونترا كوستا، فرينسو، الاميراطوري، كيرن، لوس انجليس، أورانج، ريفرسايد، ساكرامنتو، سان برناردينو، سان دييغو، سان فرانسيسكو، سان جواكين، سان ماتيو، سانتا كلارا، و ستانيسلاسوس. يرجى الاتصال بوكيل التأمين الخاص بك.

التصادمات في سجاك

تحتفظ DMV بمعلومات عن كل اصطدام تم إبلاغ DMV عنه من طرف:

- جهة تنفيذ القانون، ما لم يصرح الضابط المبلغ بأن هناك شخصاً آخر مقصر.
- أنت أو أي طرف آخر متورط في الحادث، إذا كان لدى أي شخص خسارة تتجاوز من \$1000 لا يهم من تسبب في الاصطدام؛ سوف تقوم DMV بالحفاظ على هذا السجل.

التصادم، والتأمين، والاطفال القصر

إذا كنت لا تتجاوز 18 سنة، يتولى والدك أو ولي أمرك توقيع طلب رخصة القيادة (DL) الخاصة بك وتحمل المسؤولية المالية عن القيادة الخاصة بك. عند بلوغك سن 18 عاماً، تنتهي تلقائياً مسؤولية والديك أو ولي الأمر.

إذا كنت متورطاً في حادث تصادم، قد يكون الوالد أو الوصي مسؤولاً عن الأضرار المدنية وقد يتم أيضاً تغريمك.

الاستثناء: يمكن لوالديك أو ولي أمرك أن يقوموا بإلغاء رخصة القيادة (DL) الخاصة بك وفي أي وقت مادتت قاصراً.

توقيع مخالفة

إذا تم إيقافك من قبل ضابط سلام وإدانتك بانتهاك قانون المرور، فإنك توقع على الوعد بالظهور في محكمة المرور. وعند المثول أمام المحكمة، قد تقر بالخطأ أو عدم ارتكابه أو تدفع غرامة. دفع الغرامة تماماً مثل الإقرار بالجريمة.

إذا كنت تتجاهل تذكرة المرور (FTP) وتراجع عن وعدك بالمثول أمام المحكمة (FTA)، فإن عدم الظهور (FTA) سيظهر في السجل الخاص بك. إذا تجاهلت دفع غرامة (FTP)، ستقوم المحكمة بإخطار DMV وسوف تظهر أيضاً على سجل السائق (DL) الخاص بك. من الممكن كذلك في كلا الحالتين أن تقوم DMV بتعليق رخصة القيادة (DL) لخاصة بك. ومن أجل إنهاء التعليق يجب دفع رسوم إعادة إصدار وقيمتها \$55 في كل مرة يتم فيها إدانتك بانتهاك قانون حركة المرور، تقوم المحكمة بإخطار DMV ويتم وضع الإدانة على سجل رخصة القيادة الخاص بك. الإدانات التي تم الإبلاغ بها من قبل ولايات أخرى تسجل أيضاً في سجل رخصة القيادة (DL) الخاصة بك.

التهرب من الضابط

أي شخص، أثناء قيادته للمركبة، يقرر الهروب عمداً أو يحاول التهرب من ضابط الأمن أثناء أداءه لمهامه تتم إدانته بارتكاب جنحة يعاقب عليها بالسجن في سجن المقاطعة لمدة لا تتجاوز سنة واحدة (CVC §2800.1).

وفي حال اتهام شخص ما بالتسبب في حدوث إصابة خطيرة لشخص آخر أثناء ملاحقة الشرطة له وفقاً لقانون ولاية كاليفورنيا للمركبات الفقرة (CVC §2800.3(a))، فإنه توقع عليه عقوبة تتضمن ما يلي:

- السجن في سجن الولاية لمدة 3 أو 5 أو 7 سنوات أو في سجن المقاطعة لمدة لا تتجاوز سنة واحدة
- غرامة لا تقل على \$2000 أو أكثر من \$10000.
- غرامة وحبس.

عندما تتم إدانة شخص بتهمة القتل الخطأ الناتج عن الفرار من الشرطة خلال المطاردة، يحكم عليه بالسجن في سجن الولاية لمدة لا تقل عن 4 إلى 10 سنوات (CVC §2800.3(b)).

النقاط على سجل السائق

تحتفظ DMV بسجل عام يشمل جميع إيدانائك في حركة المرور والاصطدامات. تبقى كل إيدانة مسجلة على السجل الخاص بك لمدة 36 شهرا، أو أكثر حسب نوع الإيدانة.

يعتمد نظام تقويم السائق المهمل (NOTS) على نقاط خاصة بالسائق المهمل ويتكون من سلسلة من خطابات التحذير والعقوبات المتلاحقة المحوسبة لسحب الترخيص .

قد يتم تصنيفك كسائق مهمل، وذلك عندما يظهر سجل القيادة الخاص بك واحدا من مجموع النقاط التالية:

- 4 نقاط في 12 شهرا
 - 6 نقاط في 24 شهرا
 - 8 نقاط في 36 شهرا
- بعض الأمثلة من انتهاكات نقطة 1:

- الإيدانة بالمخالفة المرورية
- التصادمات التي تحتوي الخطأ
- بعض الأمثلة من انتهاكات نقطة 2:

• قيادة بتهور والصدم والهرب.

• القيادة تحت تأثير (DUI) الكحول/المخدرات.

• القيادة أثناء تعليق رخصة القيادة (DL) أو إلغائها.

إذا حصلت على 4 نقاط في غضون 12 شهرا، فإنك سوف تفقد رخصة القيادة (DL) الخاصة بك إذا ارتكب سائق مركبة تجارية مخالفة فإنه سوف يتحمل 1½ أضعاف عدد نقاط التقييم المتداول بها بشكل طبيعي. للحصول على معلومات تفصيلية عن عدد النقاط، يرجى الرجوع إلى كتيب السائق التجاري في كاليفورنيا (California Commercial Driver Handbook (DL 650)).

مدرسة السائقين المخالفين للقواعد المرورية

عندما تتم إيدانة سائق بسبب مخالفة مرورية وبنقطة واحدة، قد يتيح القاضي الفرصة للسائق لحضور دروس في مدرسة المخالفين لحركة المرور. يمكن للسائقين الذين ليس لديهم رخصة الشاحنات التجارية (CDL) المشاركة مره واحدة في أي فترة 18 شهرا للحصول على تقرير من سجل القيادة الخاص بهم. يتم الإبلاغ عن نهاية هذه الدورة إلكترونيا إلى المحكمة من قبل المدرسة. لم تعد تستخدم شهادات استكمال الدورة المطبوعة الورقية لأغراض التقارير. مع ذلك، فإن الطالب سوف يأخذ اشعار من المدرسة يثبت استكماله للدورة.

ملاحظة: عندما يضبط سائق تجاري في مركبة غير تجارية، قد يكون السائق مؤهلا للالتحاق بالمدارس الخاصة بحركة المرور. راجع موقع DMV للحصول على مزيد من المعلومات في www.dmv.ca.gov.

التعليق أو إلغاء من قبل DMV

إذا حصلت على عدد كبير جدا من نقاط كسائق مهمل، سوف تضعك DMV تحت المراقبة لمدة 1 سنة (من ضمنها تعليق 6 أشهر) أو إلغاء امتياز القيادة الخاصة بك (راجع المواضيع المدرجة في القسم "الإدارية" على الصفحات 87-93). سوف تعرف عن قرار التعليق أو إلغاء الرخصة في جلسة استماع. في نهاية فترة التعليق أو الإلغاء، يمكنك طلب الحصول على رخصة قيادة (DL) جديدة مع ضرورة إثبات المسؤولية المالية.

سوف تقوم DMV بسحب رخصة قيادة (DL) الخاصة بك إذا تمت إدانتك بالصدمة والهرب أو بالقيادة المتهوره التي أدت إلى وقوع إصابات.

التعليق من قبل القاضي

يجوز للقاضي أن يعلق رخصة قيادة (DL) لشخص ما، إذا تمت إدانة بإحدى الإدانات التالية:

- خرق قوانين السرعة أو القيادة بتهور.
 - القيادة تحت تأثير (DUI) الكحول أو المخدرات.
 - الصدم والهرب.
 - التورط في سلوك مشين أو ارتكاب دعارة في المركبة على بُعد 1000 قدم من مكان الإقامة.
 - الاعتداء على سائق أو راكب أو راكب دراجة أو أحد المارة عندما تحدث المخالفة على الطريق السريع (الحق على الطريق)
 - الغش في التوقف كما هو مطلوب عند معبر السكة الحديد.
 - جريمة أو ارتكاب جنحة بسبب الهروب بتهور من ضابط إنفاذ القانون.
- بغض النظر عن عدالتنا، تحمل العديد من الجرائم الخطيرة التي تستخدم فيها المركبة عقوبات شديدة مثل الغرامات و/أو السجن. إذا كنت تستخدم سيارتك كسلاح، قد يتم إلغاء رخصة القيادة (DL) الخاصه بك بشكل دائم.

سرية السجل

معظم المعلومات في سجل رخصة القيادة (DL) متاحة للجمهور. قد لا يتم عرض عنوان إقامتك إلا من قبل الوكالات المعتمدة عنوانك البريدي، إذا كان مختلفا عن مكان إقامتك، أقل تقييدا. تظل السجلات المتعلقة بالحالة العقلية والنفسية للسائق سرية. يمكنك الحصول على نسخة من سجل القيادة (DL) الخاص بك في أي مكتب ميداني لـ DMV مقابل رسوم مع الإداء بالبطاقة الشخصية سارية المفعول.

التخريب/الكتابة على الجدران-جميع الاعمار

يسمح قانون ولاية كاليفورنيا للمحاكم بتعليق رخصة القيادة (DL) لمدة تصل إلى سنتين من الشخص المدان بالتورط في أعمال التخريب، بما في ذلك الكتابة على الجدران. إذا تم إدانتك ولم يكن لديك رخصة قيادة (DL)، يمكن للمحاكم تأخير إصدار رخصة قيادة (DL) الخاصه بك لمدة تصل إلى 3 سنوات من التاريخ الذي يكون مؤهلا بشكل قانوني لقيادة السيارة.

مسابقات السرعة/القيادة المتهورة

ويخضع الشخص المدان بالقيادة المتهورة أو التورط في مسابقة السرعة التي تسبب إصابة جسدية لشخص آخر إلى مايلي:

- الحبس في سجن المقاطعة أو سجن الدولة لمدة تتراوح بين 30 يوماً إلى 6 أشهر بحد أدنى.
- فرض غرامة تتراوح بين \$220 و \$1000 دولار.
- غرامة وحبس وفقاً لقانون ولاية كاليفورنيا للمركبات الفقرة (CVC §23104(a)).

حيازة الأسلحة النارية

ستقوم المحكمة بما يلي:

- تعليق أو إلغاء امتياز القيادة لأي قاصر مدان بحيازة سلاح مخفي أو ذخيرة حية.
- فرض عقوبات على رخص القيادة (DL) الخاصة بالقاصرين المدانين بارتكاب جنح تتعلق بالأسلحة النارية.

متطلبات تسجيل المركبات

وفيما يلي ملخص موجز لمتطلبات تسجيل المركبات في كاليفورنيا. قم بزيارة موقع DMV على الانترنت للحصول على معلومات مفصلة www.dmv.ca.gov

مركبات ولاية كاليفورنيا

عند شراء سيارة جديدة أو مستعملة من تاجر مرخص في ولاية كاليفورنيا ، يقوم الوكيل بجمع رسوم ضريبة الاستخدام لتسجيل وتسمية السيارة. وتذهب ضريبة الاستخدام إلى مجلس التساوي الضريبية.

يتم تقديم رسوم النقل والتسجيل والوثائق إلى DMV و التي تمنحك سلطة الاستعمال المؤقتة. عادة في غضون 6 إلى 8 أسابيع بعد تاريخ الشراء، سوف تتلقى بطاقة التسجيل، لوحات الترخيص، والملصقات، وشهادة كاليفورنيا من العنوان، حسب الاقتضاء.

إذا شارك تاجر في برنامج أتمتة أعمال الشريك (BPA)، فإن تاجر أو خدمة تسجيلهم سوف يجبرون بمعالجة وثائق DMV وإصدار بطاقة التسجيل ولوحات الترخيص والملصقات للعمل.

إذا كنت حصلت على أو اشتريت سيارة من طرف خاص، فيجب عليك نقل الملكية خلال 10 أيام . يُرجى تقديم ما يلي إلى دائرة تسجيل المركبات الالية (DMV):

- شهادة مصادق عليها ومكتملة بشكل صحيح في كاليفورنيا للعنوان أو طلب للحصول على عنوان مكررة أو بلا أوراق (California Certificate of Title or Application for Duplicate or Paperless) (Title (RGE 227)).
- شهادة اجتياز السيارة اختبار فحص العادم، متى طلب ذلك.
- استخدم إيصال دفع الضريبة، عند الضرورة.
- بيان توضيح المسافة بالأميال باستخدام عداد المسافات، إن أمكن ذلك.
- الرسوم المناسبة لتسجيل المركبة.

عندما تقوم ببيع أو نقل سيارة، قم بإبلاغ DMV في غضون 5 أيام. يمكنك إتمام إشعار التحويل وإصدار استمارة المسؤولية (Notice of Transfer and Release of Liability (REG 138)) على الانترنت وتحملها وإرسال النموذج الكامل عبر البريد الإلكتروني، أو الاتصال بنحو DMV على الرقم 0133-1-800-777 لطلب إرسال النموذج.

المركبات المسجلة خارج الولاية

يجب تسجيل السيارات المسجلة في ولاية أخرى أو بلد أجنبي في ولاية كاليفورنيا في غضون 20 يوماً بعد أن تصبح مقيماً أو تحصل على وظيفة (راجع الصفحة 2 للحصول على معلومات بشأن معايير الإقامة الإضافية).

ملاحظة: إذا كنت مقيماً في كاليفورنيا واكتسبت مركبة أو شاحنة أو دراجة نارية جديدة (وهذا يشمل بعض المركبات التي تعمل بالديزل) من دولة أخرى، تأكد من أنها تفي بقوانين الضباب الدخاني (العاقد) في كاليفورنيا؛ خلاف ذلك، قد لا تكون مؤهلة للتسجيل هنا. لا يمكن قبول طلب لتسجيل السيارة في كاليفورنيا من قبل DMV عندما لا تكون السيارة مؤهلة للتسجيل (CHSC §§43150-43156).

ويجوز للأفراد العسكريين غير المقيمين وأزواجهم تشغيل مركباتهم في ولاية كاليفورنيا باستخدام لوحاتهم الرسمية الصالحة للولاية أو حتى انتهاء صلاحية اللوحات الصادرة عن ولاية آخر مركز عمل لهم. ويجوز لهم تجديد التسجيل في ولايتهم الأصلية قبل انتهاء صلاحيتها أو تسجيلها في كاليفورنيا.

البنود اللازمة لتسجيل أي مركبة خارج الولاية هي:

- طلب محرر وموقع للحصول على نموذج التعريف أو التسجيل (Application for Title or Registration (REG 343)).
 - فحص المركبة من قبل DMV أو وكيل قانوني أو موظف نادي المركبات.
 - سند التسجيل خارج الولاية و/أو آخر بطاقة تسجيل أصدرت خارج الولاية، في حال عدم تقديم سند الملكية.
 - شهادة اجتياز السيارة اختبار فحص العادم، متى طلب ذلك.
 - شهادة وزن المركبات التجارية فقط.
 - رسوم تسجيل المركبة وضرائب الاستخدام، إن أمكن ذلك.
 - بيان توضيح المسافة بالأميال باستخدام عداد المسافات المكتمل، إن أمكن ذلك.
- في حال تم شراء المركبة من موزع مسجل في برنامج (BPA)، فإنه يمكن للموزع تقديم الوثيقة إلى دائرة تسجيل المركبات الآلية (DMV).

نصائح لمنع سرقة السيارة:

في الولايات المتحدة، تسرق سيارة بمعدل كل 21 دقيقة في المتوسط. سرقة المركبات تؤدي إلى تكاليف للضحية ونزيد من أقساط التأمين. أيضا، يستخدم لصووس المركبات في كثير من الأحيان المركبات المسروقة لارتكاب جرائم أخرى.

تحدث سرقة السيارات في كثير من الأحيان حيث يتم توقف مجموعات كبيرة من السيارات في أي وقت من اليوم لفترات طويلة من الزمن، مثل مراكز التسوق والكليات والأحداث الرياضية ومجمعات السينما والمجمعات السكنية الكبيرة.

وفيما يلي بعض النصائح التي يمكنك استخدامها لتجنب أن تصبح ضحية سرقة السيارة.

• لا تترك:

- سيارتك قيد التشغيل وغير مأهولة حتى في الزيارات السريعة للمتجر.
- لمفاتيح في المكان المخصص للتشغيل.
- "المفاتيح داخل مرآب مغلق أو علبة حفظ
- الأشياء القيمة مثل النقود وأجهزة الكمبيوتر المحمولة وهكذا في مكان واضح حتى في حال اغلاق المركبة. "ضعها في مكان مخفي.
- الوثائق الشخصية (ID)، مثل تعريف المركبة أو بطاقات الانتماء في المركبة.

• دائما:

- رفع النوافذ وإغلاق مركبتك حتى في حال إيقافها أمام منزلك.
- الوقوف في المناطق ذات حركة مرور مرورية مرتفعة ومضاءة جيدا قدر الامكان.
- إبلاغ الشرطة على الفور عند سرقة سيارتك.

• اقتراحات:

- ركب جهاز ميكانيكي يقوم بقتل عجلة القيادة أو العمود أو الفرامل.
- التفكير في شراء نظام أمان/تعقب سرقة المركبة خاصة في حال امتلاكك أحد المركبات ذات الطراز التي تتم سرقتها على نحو متكرر.
- عندما يتعين عليك ترك مفتاحك مع خادم أو مرافق أو ميكانيكي، اترك مفتاح التشغيل فقط.
- انسخ معلومات المركبة ولوحة الترخيص على بطاقة واحتفظ بهذه المعلومات معك وليس في السيارة. ستحتاج الشرطة إلى هذه المعلومات إذا كانت سيارتك مسروقة.

الحقائق السريعة حول رخصة القيادة والمنشورات الأخرى

| | |
|---|-----------|
| عملية إحالة المراجعة الثانوية لترخيص القيادة <i>Driver License Secondary Review</i> | FFDL 3 • |
| متطلبات رخصة قيادة كاليفورنيا (لغات أخرى) | FFDL 5 • |
| المستندات المطلوبة لتقديم طلب للحصول على رخصة قيادة | FFDL 5A • |
| متطلبات للحصول على بطاقة الهوية في كاليفورنيا | FFDL 6 • |
| كيفية إعداد وتقديم طلب للحصول على رخصة قيادة كاليفورنيا (لغات أخرى) | FFDL 7 • |
| رقم الضمان الاجتماعي - رقم الضمان الاجتماعي متطلبات رخصة القيادة أو بطاقة التعريف | FFDL 8 • |
| متطلبات الضمان الاجتماعي التكميلية - معلومات الضمان الاجتماعي التكميلية لمقدمي الطلبات مع فيزا E1/E2 و L1/L2 (وغيرها) (لغات أخرى) | FFDL 8A • |
| من المحتمل سائق غير آمن | FFDL 10 • |
| معايير الرؤية - متطلبات الرؤية لتعليم قيادة السيارات من الفئة الاحتفاظ بمعلومات سجل السائق | FFDL 14 • |
| تصادمات المركبة | FFDL 15 • |
| الترخيص المؤقت | FFDL 16 • |
| اختبار قيادة <i>DMV</i> (لغات أخرى) | FFDL 19 • |
| سرقة الهوية (لغات أخرى) | FFDL 22 • |
| تزوير الهوية | FFDL 24 • |
| عملية جلسات الاستماع الإدارية الخاصة بسلامة السائق | FFDL 25 • |
| عملية إعادة فحص <i>DMV</i> دليل عام للسائقين المطلوب ظهورهم لإعادة الفحص | FFDL 26 • |
| تشتت انتباه السائق | FFDL 27 • |
| المتطلبات الاتحادية للمواد الخطرة | FFDL 28 • |
| أجهزة تشغيل التشغيل | FFDL 29 • |
| مدة محدودة للتواجد القانوني - رخصة قيادة وتطبيقات بطاقة الهوية | FFDL 31 • |
| اختبار مدرسة لتعليم قيادة السيارات لتعليم السائق وتدريب السائقين | FFDL 32 • |
| حقائق سريعة عن التبرع بالأعضاء والأنسجة - لديك القدرة على التبرع بالحياة | FFDL 33 • |
| القيادة تحت التأثير - تعليق رخصة القيادة الفورية: القيادة لعمر 21 وما فوق | FFDL 34 • |
| القيادة تحت التأثير - تعليق رخصة القيادة الفورية: القيادة تحت عمر 21 | FFDL 35 • |
| المشاركة بالطريق - نصائح السلامة لراكبي الدراجات وراكبي السيارات | FFDL 36 • |
| مرض السكري والقيادة: التقدم بطلب للحصول على رخصة قيادة عندما يكون لديك مرض السكري | FFDL 37 • |
| | FFDL 40 • |

- FFDL 41 مساعدة السائقين على الحفاظ على استقلالية القيادة
- FFDL 42 متطلبات تدريب رجال الإطفاء
- FFDL 43 هل أنت مخضرم؟
- FFDL 44 جهاز تعطيل التشغيل (IID) برنامج تجريبي
- FFDMV 17 كيفية مشاركة معلوماتك أو استخدامها
- دليل القيادة الأمنة (DL 625) *(Senior Guide for Safe Driving)*
- دليل تدريب الآباء والأمهات في كاليفورنيا (DL 603) *(California Parent-Teen Training Guide)*
- التحضير لتقييم أداء القيادة التكميلية
- (DL 956) *(Preparing for Your Supplemental Driving Performance Evaluation)*
- معايير اختبار القيادة (DL 955) *(Driving Test Criteria)*



تعرف عليه أبلغ عنه أوقفه

منع الاحتيال في مكان العمل

- إساءة استخدام المعلومات
- قبول الرشاوى عن الخدمات
- إصدار وثائق انتحالية
- سرقة الممتلكات أو الأموال
- الاعفاء من الرسوم بغير وجه حق

مسائل النزاهة

أبلغ عن الاحتيال، تحقيقات DMV، الاتصال بالشنون الداخلية:

Reportfraud@dmv.ca.gov

شمال كاليفورنيا

(916) 657-7742

جنوب كاليفورنيا

(626) 851-0173 أو (951) 653-5357

زر www.dmv.ca.gov للحصول على نموذج الشكوى INV 19 بشأن الاحتيال



إدارة كاليفورنيا للمركبات الآلية

انها ليست مجرد علامة.



أنظر قبل الانعطاف.

كاليفورنيا لديها أكبر عدد من وفيات المشاة و الدراجات النارية في البلاد. عندما تقود اتخذ مزيداً من الحذر حول المشاه و راكبي الدراجات. إنه الشيء الإنساني الذي يجب القيام به.



انظر جيداً للمشاه و راكبي الدراجات قبل الانعطاف. توقف دائماً توقفاً كاملاً قبل الانعطاف يميناً على ضوء الإشارة الأحمر.



توقف للناس في الممرات. كل تقاطع هو ممر حتى لو كان غير محدد.



إذا توقفت سيارة أخرى في ممر، يجب أن تتوقف أيضاً. قد يكون هناك شخص يعبر لا يمكنك رؤيته.



كفوا ايديكم عن جهاز الهاتف المحمول



يجب أن يتم وضع جهاز الهاتف المحمول للسائق على وحدة الزجاج الأمامي، لوحة القيادة، أو وسط المركبة.

لا يمكن أن تحجب رؤية السائق للطريق.

يمكن للسائق أن يستخدم فقط ضغطة واحدة أو لمسة على الجهاز المثبت.



قانون 2017 الجديد

اختبارات المعرفة هذه هي عينات فقط. لن تظهر الأسئلة في الاختبار الفعلي. لمزيد من ممارسة اسئلة الاختبار، تصفح www.dmv.ca.gov.

اختبار المعرفة عينة #1

1. عند القيادة عبر منطقة البناء، يجب عليك:
 - a. تخفيف السرعة لمشاهدة العمال.
 - b. تقليل المسافة التالية.
 - c. المرور من منطقة البناء بحذر "دون فضول".
2. لعل انعطاف الى اليمين في الزاوية، يمكنك:
 - a. عدم دخول ممر أو حارة الدراجة.
 - b. الدخول فقط في حارة الدراجة في حال التوقف قبل الدوران.
 - c. الدخول في حارة الدراجة قبل الدوران.
3. في حال تعطل ضوء إشارة المرور، يتعين عليك:
 - a. التوقف ثم الاستمرار إذا كان ذلك آمناً.
 - b. التوقف قبل الدخول إلى التقاطع وترك جميع المركبات الأخرى تتحرك أولاً.
 - c. خفض السرعة أو التوقف عند الضرورة.
4. يقوم المشاة بعبور حارتك ولكن لا توجد ممرات مشاة خاصة. يجب عليك مايلي:
 - a. تأكد من أن المشاة يراك، ولكن استمر في القيادة.
 - b. قم بالقيادة بحذر حول المشاة.
 - c. قم بالتوقف والسماح للمشاة عبور الشارع.
5. استخدم حزام الأمان دائماً:
 - a. ما لم يكن تاريخ تصنيع مركبتك قبل 1978.
 - b. ما لم تكن في سيارة ليموزين.
 - c. عندما تكون المركبة مجهزة بأحزمة أمان.
6. تكون المسافة الإضافية أمام الشاحنة الكبيرة ضرورية:
 - a. للسائقين الآخرين عند انضمامهم إلى الطريق السريع.
 - b. لسائق الشاحنة لإيقاف المركبة.
 - c. للسائقين الآخرين عندما يريدون خفض السرعة.
7. الطرق منزلقة بعد بدء هطول المطر. عندما يكون الطريق منزلق، يتعين عليك:
 - a. تجنب الدخول إلى الدوران بسرعة والتوقف بسرعة.
 - b. اختبار سحب الإطارات أثناء صعود مرتفع.
 - c. تقليل المسافة التي تنتظر إليها أمام مركبتك.
8. يمكن أن تحدث الصدمات كثيراً عندما:
 - a. تسير جميع المركبات بنفس السرعة تقريباً.
 - b. تسير حارة واحدة أسرع من الحارات الأخرى.
 - c. تسير مركبة واحدة أسرع أو أبطأ من سير المرور.

الإجابات 1c، 2c، 3a، 4c، 5c، 6b، 7a، 8c



نصائح إطّار العجلة (أو نصائح الإطّار)



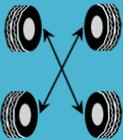
م. السطح (الجزء الملامس للأرض)

ضع قرشاً رأساً على عقب في سطح الإطّار. إذا استطعت رؤية رأس لينكولن كلها، فإن سطح الإطّار (الجزء الملامس للأرض) يكون منخفض جداً وتحتاج إلى إطّارات جديدة.



م. ملء الهواء

افحص ضغط الهواء مرة واحدة في الشهر. انخفاض ضغط الهواء في الإطّارات يمكن أن يسبب تآكلاً للإطّارات وتقليل عدد الأميال المقطوعة لكل لتر بنزين.



ت. تناوب

تناوب تغيير الإطّارات الخاصة كل 3000-5000 ميلاً لزيادة عمر سطح الإطّارات.



ت. تقييم

قيم الإطّارات الخاصة بك يومياً لأي تآكل غير طبيعي، الشقوق والمسامير.

دقائق قليلة في الشهر هو كل ما يلزم لتكون الإطّارات آمنة.



عينة اختبار المعرفة رقم #2

1. عند دخول حارة مرورية من حالة توقف (بعيداً عن الحافة)، يجب عليك:
 - a. القيادة أبطأ من السيارات الأخرى لمسافة 200 قدم.
 - b. الحاجة إلى مساحة كافية لمواكبة سرعة السيارات الأخرى.
 - c. الانتظار حتى مرور أول مركبتين، ثم سير في الحارة.
2. عند تجاوز المركبة الأخرى، فإن الوضع يكون آمناً للرجوع إلى حارتك في حال:
 - a. عدم القدرة على رؤية المركبة على يمينك مباشرة.
 - b. رؤية المصابيح الأمامية للمركبة الأخرى في مرآة الرؤية الخلفية.
 - c. تجاوز المصدّم الأمامي للمركبة الأخرى.
3. قم بخفت المصابيح الأمامية للمركبات القادمة أو عندما تكون على بُعد 300 قدم من المركبة:
 - a. التي تقترب منها من الخلف.
 - b. التي تقترب منك من الخلف.
 - c. التي تجاوزتها بالفعل.
4. في حال رؤيتك لعلامات الإنشاء البترتالية والأقمام على الطريق السريع، يتعين عليك:
 - a. خفض السرعة بسبب انتهاء الحارة أمامك.
 - b. الانتباه لوجود عمال ومعدات أمامك.
 - c. تغيير الحارات والحفاظ على سرعتك الحالية.
5. تكون الانعطافات على شكل حرف U في الضواحي السكنية قانونية:
 - a. على الطريق ذي الاتجاه الواحد الموجود عليه سهم أخضر.
 - b. في حال عدم وجود سيارات تقترب منك.
 - c. عبور مجموعتين من الخطوط الصفراء المزدوجة المتصلة.
6. موافقتك على إجراء اختبار كيميائي لتركيز الكحول في دمك أو نفسك أو بولك:
 - a. فقط عند تناولك لمشروب كحولي.
 - b. عند القيادة في كاليفورنيا.
 - c. فقط عند حدوث صدام.
7. عند السهم الأخضر، يتعين عليك:
 - a. التوقف لأي سيارة أو دراجة أو مشاة في التقاطع.
 - b. التوقف للمشاة فقط في التقاطع.
 - c. الانتظار لمدة أربع ثوان قبل الاستمرار.
8. عند القيادة أثناء الليل في شارع ذي إضاءة خافتة، يتعين عليك:
 - a. خفض السرعة بدرجة كافية بحيث يمكنك التوقف في المنطقة المضاءة بالمصابيح الأمامية.
 - b. تشغيل المصابيح الأمامية طويلة المدى لرؤية المركبات التي أمامك بشكل أفضل.
 - c. الاحتفاظ بإضاءة مصابيح لوحة أجهزة القياس لتكون مرئية بشكل أفضل للسائقين الآخرين.

١١، ١٢، ١٣، ١٤، ١٥، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٢، ٢٣، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤١، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٦، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٧٨، ٧٩، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٣، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٧، ٨٨، ٨٩، ٩٠، ٩١، ٩٢، ٩٣، ٩٤، ٩٥، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠

يرجى الإطلاع على الموقع www.dmv.ca.gov لمزيد من نماذج الاختبارات

اعبر
بحذر

امسكوا أيديكم امشوا
و لا تركضوا

تم توفير التمويل لهذا البرنامج من خلال منحة من مكتب كاليفورنيا
للسلامة المرورية، عن طريق الإدارة الوطنية للسلامة على الطرق
السريعة.

المشاة

- كن متنبهاً. أعبّر من خلال الممرات أو التقاطعات كلما كان ذلك ممكناً.
- كن أمنأ. كن ظاهراً. ارتد الألوان الزاهية خلال النهار، ارتد المواد العاكسة أو أحمل ضوءاً في الليل.
- اعتمد على لغة العيون. لا تقترض أبداً أن السائقين يرونك.

السائق

- ابطئ.
- قد منتهب. ابحث عن المشاة.
- لا تتجاوز أبداً سيارة متوقفة للمشاة.





إدارة أمن الطرق السريعة القومية

Mail to: _____

Address: _____

City, State, ZIP Code: _____